



安全理事会

Distr. General
28 May 2021
Chinese
Original: English

2021年5月27日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2021年5月25日星期二召开的关于武装冲突中保护平民的视频会议上主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克先生、红十字国际委员会主席彼得·毛雷尔先生和阿富汗研究与评估单位的奥萨拉·内马特女士所作通报的副本, 以及中国、爱沙尼亚、法国、印度、爱尔兰、墨西哥、挪威、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯(代表肯尼亚、尼日尔、圣文森特和格林纳丁斯和突尼斯)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。

根据安理会成员就本次视频会议达成的谅解, 以下代表团和实体提交了书面发言, 并随函附上副本: 阿富汗、阿尔及利亚、阿根廷、奥地利、阿塞拜疆、孟加拉国、比利时、巴西、加拿大、智利、哥斯达黎加、塞浦路斯、厄瓜多尔、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、欧洲联盟、斐济、格鲁吉亚、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、马耳他、缅甸、尼泊尔、荷兰、巴基斯坦、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、圣马力诺、斯洛伐克、南非、西班牙、瑞士、土耳其和乌克兰。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员常驻代表的信(S/2020/372)中所述、在2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序, 这些通报和发言将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席
张军(签名)



附件1

主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克的通报

去年, 秘书长呼吁全球停火, 以便世界能够集中精力终结这场大流行病, 让人们走上可持续恢复的道路。尽管许多地方对此表示支持, 但致命的冲突在叙利亚、也门、刚果民主共和国等地继续发生。一些新的冲突爆发或恶化, 例如在埃塞俄比亚、莫桑比克以及亚美尼亚和阿塞拜疆之间。在许多国家, 冲突使得控制病毒传播和照顾感染者难上加难。

我们都看到过许多关于暴行的报道。在阿富汗, 一所高中本月早些时候遭到袭击, 造成数十名平民伤亡, 包括多名女学生。在埃塞俄比亚, 我们听到了令人震惊的大规模强奸和杀戮的报道。在以色列和巴勒斯坦被占领土, 敌对行动升级造成数十名平民死伤, 并对住宅和重要基础设施造成广泛破坏。

去年, 冲突导致被迫流离失所者人数增加, 到年中共有8000万人。2020年, 能够返回家园的境内流离失所者人数也大幅减少。与此同时, 不安全、制裁、反恐措施和行政障碍阻碍了人道主义行动。这场疫情增加了新的准入困难, 包括航班暂停、边境关闭、检疫隔离措施和封锁。

我今天的发言将聚焦于上周发布的秘书长关于保护平民的年度报告(S/2021/423)中强调的五个领域: 冲突与饥饿的相互作用; 在人口密集区使用爆炸性武器的影响; 保护环境; 保护医疗保健, 就此我要提到我们正在纪念第2286(2016)号决议通过五周年; 加强遵守国际人道法以及追究严重违法行为的责任。

第一, 关于冲突和饥饿, 饥荒威胁去年再次出现, 包括在尼日利亚东北部、萨赫勒部分地区、南苏丹和也门。到2020年底, 近1亿人因冲突而面临堪比危机或更严重的严重粮食不安全。这比前一年的7700万有所增加。

冲突以直接和间接方式造成严重饥饿。它迫使平民离开自己的农田、牧场和渔场。去年在尼日利亚, 至少有110名农民在一个水稻农场遭到的一场袭击中丧生。在埃塞俄比亚的提格雷地区, 人们流离失所, 农作物遭到破坏和掠夺, 食品和其他救济物资被封锁。根据第2417(2018)号决议的要求, 我今天向安全理事会提交关于埃塞俄比亚北部不断变化的局势的书面最新情况介绍。

冲突还扰乱了商业食品系统和市场, 冲突各方正在破坏粮食储备。物价上涨, 家庭购买食物的能力下降。会员国需要采取更有效的行动来应对这些挑战。这首先要找到冲突的政治解决方案, 确保遵守战争规则, 并应对助长和源于战斗的经济危机。

正如安理会成员所知, 秘书长通过建立一个高级别工作队加强了联合国预防饥荒的努力, 该工作队正在努力确保对最有可能陷入饥荒的国家给予协调一致的高级别关注, 并调集对最脆弱民众的支持。

第二,关于在城镇使用爆炸性武器的问题,在城市地区使用爆炸性武器造成的死亡中,将近90%是平民。相比之下,在农村地区使用这些武器造成平民死亡的比例不到20%。去年,在阿富汗、利比亚、叙利亚和也门等国,我们看到使用这些武器造成了大量平民伤亡。

这些武器还对重要民用基础设施造成严重破坏。在也门,它们破坏了几乎每一项重要资源或公共服务,包括水、电、卫生和保健。交战各方必须改变武器和战术的选择。秘书长一再呼吁冲突各方避免在人口密集区使用大面积爆炸性武器。

第三,秘书长的报告强调了冲突对环境的影响。在伊拉克,空袭摧毁了农田,引发了野火,包括在生物多样性丰富、一些物种濒临灭绝的地区。在叙利亚北部,不断恶化的基础设施导致了漏油,污染了农业、健康和基本个人卫生所需的水。

许多冲突的部分根源在于环境问题,尤其是与水有关的问题。在许多原本就受冲突影响的地方,水资源紧张正在加剧。我预测,安理会成员今后几年将需要应对这一现象的更多后果。

第四,我要谈谈医疗保健服务受到的攻击。该报告较为详细地谈及这一话题。医务人员、运输工具和设施继续受到攻击。医生和护士遭到威胁、绑架和杀害。包括救护车在内的设施和医疗运输系统遭到破坏和损毁。不让伤员和病人接受治疗。

去年,22个受冲突影响国家的医疗保健遭到袭击,造成182名卫生工作者被杀,其中死亡人数最多的是布基纳法索、刚果民主共和国、索马里和叙利亚。四天前,一名为国际救援委员会工作的南苏丹医生在南苏丹团结州的一个卫生设施内遇害。几乎与此同时,在几公里之外,国际救援委员会的一支车队,包括一辆载有10名救援人员的救护车,遭到身份不明的枪手的枪击。人道主义工作人员设法逃脱了袭击。保健工作者还面临绑架、受伤、攻击以及恐吓等危险。

仅在缅甸一国,今年的两个月中就记录了109起针对保健的暴力事件,在众多民众最需要的时候,加快了公共保健系统的崩溃。

在一些冲突中,为认定的恐怖团体成员、甚至是生活在恐怖团体控制之下的民众提供医务护理被反恐措施定为刑事犯罪。这导致医务人员遭到羁押、起诉以及监禁。

保健设施遭到灾难性的后果,使千百万民众得不到拯救生命的护理,严重削弱了霍乱、麻疹以及冠状病毒病等疾病的治疗。

随着莫桑比克德尔加杜角省敌对行动的加剧,三分之一以上的保健设施受损或者遭到破坏,保健工作人员逃离,使得成千上万的民众没有护士或者医生。

简而言之,停止医务护理意味着丧失生命。

一些国家采取了切实步骤,以保护医务工作者和设施,确保伤员和病人能够得到护理,包括确保军事目标远离医务设施;采取防范措施,包括发布军事行动的警报;避免使用医务设施来支持军事活动;以及至关重要,确保接战的军事规则遵守国际人道主义法。

借鉴最佳做法并根据第2286 (2016)号决议中所提的建议,秘书长呼吁各国和武装部队进一步拓展这些努力。冲突方必须改进分析,更好地跟踪伤害指称。我再次呼吁反恐和制裁措施把所有人道主义和医务活动排除在外。

由此引出我的第五点意见,即:确保交战方的所作所为符合国际人道主义法。在我担任紧急救济协调员的近四年中,我看到,无论是国家还是非国家武装团体在这方面的行为方式显著恶化。作为国际社会,除非我们把精力集中在应对交战方在冲突中的所作所为上,否则我们将看到人道主义需求的规模像过去四年发生的那样继续增加。

取得进展是有可能的。国家能够改进对部队的培训,更新政策以免伤害平民,采取一种更加协调连贯的做法来追踪和记录平民伤亡,调查已发生的事件,并且追究违犯者的责任。

国际人道主义法应该被纳入国内法、军事手册以及接战规则。国家应利用政治对话和制裁来倡导遵守国际人道主义法和保护平民,这是一种更负责的军火销售及其所提供培训的做法。

在许多情况下,改善非国家武装团体的行为方式也是有可能的,尽管必须承认这方面存在非常实际的挑战,特别是那些意识形态扭曲,拒不遵守国际人道主义法、不承认人道主义机构作用的团体。我们大家—特别是联合国会员国和人道主义机构—需要一种更有效的做法来处理该问题。当前的许多努力适得其反,反而加剧对平民的伤害。

最后,我想再次强调问责的至关重要性。如果战争罪不受惩处,情况就会变得更加糟糕。对违犯行为的问责必须是系统和普遍的。不加惩处就意味着鼓励。随时调查和起诉严重违犯行为的指称需要会员国表现出政治意愿。我们拥有保护平民在武装冲突中免遭伤害的各种法律和工具。现在到了各国和冲突各方运用这些法律和工具的时候了。

附件2

红十字国际委员会主席彼得·毛雷尔的发言

主席先生,我感谢你给我这个机会,向安理会通报情况,也感谢中国举行今天的公开辩论会。

自我上一次通报保护平民的情况(见S/PV.8596)以来,我们看到,武装冲突、大流行病、经济下滑、不平等加剧以及气候变化这些挑战的叠加,加深了全球的脆弱。

我们在冲突中看到,政治、意识形态、族裔、宗教以及犯罪等各种动机的交织形成暴力的恶性循环,基本规范遭到违反,导致严重的保护挑战。

在宏观层面,我们疲于应付行为体的碎片化与扩散、战争私有化、军事和保安公司进入战场、武器随处可得以及城市暴力等问题。

随着族群间的暴力在许多情况下扩散,国家和非国家武装团体内部及其之间的战争与暴力变得更加复杂。

其结果是,个人与当地族群面临更高的风险和更多的障碍。那些本来已经排在队尾的人—妇女、儿童、残疾人、少数群体以及老人—受到的影响最为严重,受到的边缘化日趋严重。

最近,红十字国际委员会(红十字委员会)发布了其首项综合报告,说明2019冠状病毒病(COVID-19)对背负战争与疾病双重负担的群体的系统性影响。有鉴于正在出现严重而错综复杂的保护挑战,我今天的通报谨侧重于这些方面。

我们大家明显看到,这场大流行病不只是一场健康危机,它还增加了现有的保护需求,并且引发新的关切。我们看到儿童受到的影响:家庭被隔开,学校关闭,常规的保健和疫苗接种被叫停。

我们看到移民、难民和境内流离失所者受到的影响:他们被排除在国营的保健和社会保护系统之外;在边界被“推回”;寻求庇护的合法权利被剥夺。

我们看到被羁押者受到的影响,正当程序和司法程序的缺乏使他们的生命岌岌可危,希望渺茫,致命的疾病可在长期过度拥挤、缺乏资金的设施迅速蔓延。

我们看到丧痛者受到的影响和紧急情况下维护逝者尊严的重要性,我们还看到这场全球心理健康危机以及冲突中失踪者的家人无声的痛苦。

对有力的保健系统的需求也许从未更加迫切,然而具有讽刺意味的是,保健系统正在遭到攻击。安全理事会要求制止不惩罚袭击保健设施的行为五年之后,我们对40个受冲突影响国家的观察表明,对保健设施的袭击并没有减

少,保健的提供依然由于无视国际人道主义法而受到阻碍。我们还看到对保健设施的网络攻击增多。

显然,保护保健工作者和医务设施、把第2286 (2016)号决议转化为行动的工作做得还不够。

我们不能听任不受惩罚地轰炸医院,病人和伤者无谓地死去,疾病不受控制地扩散,或者拯救生命的疫苗被预留给特权者。

伴随这场全球性危机而来的是变革的紧迫任务。采取集体行动,关爱社会中最脆弱的民众从未更加至关重要。

我们需要根本改变冲突中交战方的行为方式。我们需要政治上的团结,对基本的基础设施和服务进行投入。我们需要更好地保护平民,为人道主义行动提供更加实质性的广泛支持。这是安理会成员的紧迫任务:我们已经看到,这里做出的决策—或者没有做出的决策—可在世界各地带来巨大的人道主义后果。今天,我提请安理会注意我们认为将加大保护平民力度的五点重要呼吁。

首先,冲突各方和所有对冲突方具有影响力的方面必须遵守国际法,并且保护平民。遵守国际人道法是关于COVID-19的讨论中一个基本但被遗忘的部分。这场大流行病让我们看到了违反国际人道法对社会产生的腐蚀性影响。卫生系统和基本服务的破坏导致大规模流离失所,限制了人们抵御未来冲击的能力。

此外,我们呼吁快速、不受阻碍地为有需要的民众提供人道援助。中立和公正的人道组织必须遵守国家和国际法律规则,但国家有义务促进它们的工作,而不是通过可疑和模糊地提及主权和安全问题来阻碍他们的工作。

其次,我们要求各国采取具体步骤保护医疗保健,将充分执行第2286(2016)号决议列为优先事项。支持该决议的国家应以身作则并采取措施,包括国家政策,确保将国际框架转化为具体的保护措施以及军事理论和实践,从而在冲突中,包括在合作开展的军事行动中,保护医疗保健。

第三,更准确地说,我们希望安理会成员采取更果断的行动,改进自身行动,并利用与盟友、合作伙伴和代理人的特殊关系来遵守国际人道法。如果安理会成员继续点名其他人,却不让自己及其盟友和代理人排除接受批判性的审视,我们就不会看到法律得到更大程度的尊重。审视自己的军事行动并利用各种关系来改进国际人道法至关重要。

如今,没有人是独自打仗。通过武器转让、培训、设备、咨询、援助、情报合作、能力建设、信息和后勤支持,安理会成员直接或间接参与世界各地的军事行动,有时我们会看到违反国际人道法的行为。

同时,很少考虑如何通过改进国家自身的行动和利用影响力来促进遵守法律,增强对于平民和其他非战斗人员的保护。在最近一项题为“盟友、合作

伙伴和代理人”的研究中,红十字国际委员会提出了一项战略思考框架,用于在这种情况下最大限度地减少侵权风险并最大限度地加大保护成果。

我们随时准备在双边和多边层面以私密和外交手段与安理会所有成员合作,以期取得更好成果。

我的第四个呼吁是鼓励各国投资于当地的应对措施,并在危机之前、期间和之后优先考虑社区参与和建立信任。我们看到了社区不信任政府在COVID-19期间实施措施所造成的危险,我们看到了错误信息、虚假信息 and 谣言的迅速传播,这可能导致针对卫生工作者和急救人员的暴力行为。

包容性应对措施还应包括各国之间和各国内部公平获得疫苗和药物,才能不排除任何人口,例如生活在非国家武装团体控制地区的人口。这不仅对于履行道德义务和战胜疫情至关重要,而且对于防止危机揭示的系统性弱点进一步强化也至关重要。

第五,我们呼吁各国加强医疗、水和卫生服务,并根据国际人道法的规则始终保护这些服务。基本服务的糟糕状况可能加速了COVID-19疫情的蔓延,但另一方面,红十字国际委员会也看到了基础设施和能力的恢复可以在重大紧急情况下带来好处。

加强受冲突影响地区的基本服务不仅是技术问题,还需要政治支持。红十字国际委员会高兴地看到,上个月,在越南担任主席期间,安理会所有15名成员联署第2573(2021)号决议,敦促武装冲突各方保护民用基础设施。我们祝贺安理会成员一致通过该决议,我们现在呼吁全面执行该决议。

红十字国际委员会继续呼吁武装冲突各方避免在人口稠密地区使用造成大范围影响的爆炸性武器,因为这很可能会造成滥杀滥伤。我们强烈支持正在开展的外交进程,其目的是通过政治宣言,加强对于平民的保护,防止对其使用此类武器。

凭借强大的政治意愿,我们可将疫情中出现的良好做法和进步想法化为更持久的政策,处理造成脆弱性的单个和系统性动因。这些做法包括,例如,让寻求庇护者、难民、其他移民和国内流离失所者更容易享有社会安全网和社会保障系统,或更多地使用非监禁措施来缓解监狱拥挤,以及使用技术便利被拘者与家人联络。

我们可以做很多事情,其中很大一部分取决于政治支持。红十字国际委员会向各国提供其专业知识和建议,我们期待与安理会成员进一步接触。

附件3

阿富汗研究和评估单位主任奥尔扎拉·内马特的通报

我很高兴代表阿富汗从阿富汗人和民间社会的角度在安理会发言。

我要首先简要阐述一下我们所说的阿富汗民间社会是什么意思。2001年后,由于各种形式的援助以及表达自由和言论自由的开放环境,阿富汗民间社会得以出现和发展。因此,就今天而言,阿富汗民间社会是传统民间社会和现代民间社会的混合体,其中一些人受过宗教教育,拥有宗教知识,另一些人则受过世俗教育,拥有世俗知识,但都共同提供帮助,为阿富汗人民提供公共服务。

阿富汗民间社会致力于促进公民教育、社区发展和建设和平、妇女权利以及保护战争和暴力受害者、农业和耕种以及环境问题,并倡导法律改革和许多其他政策事项。过去二十年间,媒体和妇女领导的组织以及民间社会的其他部分的作用变得更加突出。因此,民间社会包括倡导宗教启蒙、人权、妇女权利、言论自由、问责、和平、正义等等的社区组织、非政府组织、学术界、志愿团体和个人、妇女组织、工会、社会组织、文化组织以及个人。

我今天发言的重点是保护阿富汗平民。有足够的证据可以肯定地说,多年的冲突和暴力已经使阿富汗成为对普通平民和卫生工作者而言最糟糕的国家之一。这是因为冲突的几乎所有各方往往不遵守确保保护平民并将此摆在优先位置的《日内瓦公约》或任何其他全球公约或宣言,例如《世界人权宣言》。

相反,平民是塔利班袭击的主要目标,被叛乱团体用作保护盾牌。可悲的是,政府军轰炸平民目标的事件时有发生。甚至国际军队也不能避免此类行为。2015年对“无国界医生”组织的医院实施的轰炸就是一例。

联合国阿富汗援助团(联阿援助团)关于武装冲突中保护平民的2021年第一份季度报告记录了1783名平民伤亡,其中573人死亡,1210人受伤,与2020年同期相比增加了29%。特别令人担忧的是,与2020年第一季度相比,女性死伤人数增加了37%,儿童伤亡人数增加了23%。

2021年前三个月,反政府分子对大部分(61%)平民伤亡继续负有责任,而亲政府部队则继续造成总平民伤亡中的约四分之一(27%)。

与去年相比,今年的增加表明,塔利班对所有平民伤亡中的43.5%负有责任,而阿富汗国民军则对17%的伤亡负有责任。去年,联阿援助团记录到3月11日至5月23日期间针对医护人员的12起暴力行为。其中八起被认为是塔利班所为,而阿富汗部队对三起负有责任。但是,造成24人死亡的对妇产医院的最可怖袭击由于没有任何组织声称对此负责,目前仍未获得解决。

因此,我们呼吁安全理事会直接提请冲突各方关注这些数字,并要求建立切实可行的机制,制止在战斗中以平民为目标。

针对民间社会成员——如妇女领袖、记者、宗教学者甚至女性疫苗接种员——的一波密集杀戮在我们的城市和地区造成了严重威胁和恐怖气氛。仅过去两周，即2月底和3月初，楠格哈尔省东部就有7名妇女成为袭击目标。先是三名女记者被枪杀，然后一名女医生的人力车被炸毁，随后在阿富汗东部贾拉拉巴德市，三名年轻的女疫苗接种员被暗杀。

人权活动家法蒂玛·哈利勒在喀布尔的一次磁性简易爆炸装置袭击中被暗杀。电视记者马拉莱·迈万德去年12月遇害，五年前，她的母亲——一名活动家——被杀害。亚马西亚·瓦什、内马特·拉万、伊利亚斯·达伊以及许多其他男记者在该国不同地区成为了目标。Freshta Kohistani, 29岁，妇女权利和民主活动家；阿富汗最高法院法官扎基亚·赫拉维和卡德里亚·亚西尼；20岁的巴西拉、24岁的塞明和24岁的内吉纳，他们在给儿童接种脊髓灰质炎疫苗时被杀。民间社会领袖优素福·拉希德在前往办公室的途中被杀。这些只是其他许多男女中的一些人，他们作为平民工作和生活，成为了这些暗杀的目标。

在斋月期间的最近一波袭击中，卢格尔省普勒阿拉姆的一家宾馆成为目标，该宾馆接待大学生，靠近一家诊所。汽车炸弹炸死30多人，炸伤数十人，大多数是学生和附近一家医疗中心的病人，该中心被摧毁。这场悲剧发生后仅几天，发生了对喀布尔西部赛义德·乌勒-舒哈达女子高中的一次重大的开斋节前袭击，造成85多名女生死亡，数百人受伤。对宗教和族裔少数群体的袭击是叛乱团体为吸引一定注意力而使用的最残忍的策略和方法。不幸的是，对所有这些事件的共同反应仅限于在国内和全球表示谴责。没有进行系统和独立的调查来确定这些无情袭击的主谋和策划者是谁。

其中一些袭击是由一个名为达伊沙的团体实施和/或声称实施的，该团体成员和使用如此大规模屠杀和暴力的策略可追溯到塔利班声称实施的袭击。然而，塔利班有时否认在这些事件中起作用，这就提出了一个问题：是谁下令使我们的普通平民成为目标的？

由于塔利班继续否认对袭击负有责任，而阿富汗政府的能力仍然薄弱，而且平民伤亡被双方用作心理战的一个因素，阿富汗平民需要知道，国际社会关注这一问题，国际社会也在推动追究责任。因此，我呼吁安全理事会支持对阿富汗平民遭受的暴行进行国际授权的独立调查。

地雷和简易爆炸装置是阿富汗人在这场武装冲突中面临的另一个严峻问题。叛乱团体继续在平民区埋设地雷，每天夺走太多生命。根据联合国的数据，2019年阿富汗每月有150起地雷伤亡。在阿富汗战争的头二十年，估计至少埋设了1000万枚地雷；然而，过去20年来，没有关于我国简易爆炸装置或地雷数量的数据。例如，在坎大哈省南部，石榴园中埋设了成百上千枚地雷，人们的房屋甚至在去年秋天收获季节最忙碌时被烧毁，这不仅影响到人们的生活，也影响到他们的生计。就在此时此刻，在赫尔曼德省和南部地区其他地方，当地农民收割小麦的田地被烧毁，并埋设了地雷。

如果塔利班继续遵循这些攻击平民及其生计的战术,并对普通的地方民用基础设施使用自杀炸弹、简易爆炸装置和地雷,那么,安全理事会和联合国其他会员国与他们会晤难道不是说,即便他们继续这样做,仍旧给予他们合法性吗?

对国家安全部队的国际支持必须包括与战争相关的主要公约和人道主义原则,才能在军事行动中最大限度地保护平民,并建立可以追究违法者责任的机制。

由于持续暴力和冠状病毒病(COVID-19)全球疫情在我国的蔓延,贫困程度也在增加。救济网国际称,由于冲突,阿富汗近1100万人正在经历严重的粮食不安全。COVID-19、高粮价、2021年3月至5月(该国大部分地区的欠收季节)期间失业率居高不下、以及自然灾害和武装冲突造成的人口流离失所,是粮食不安全的主要驱动因素。这无疑表明,尽管国际部队在军事上撤出,但今后几年仍亟需维持并继续提供人道主义和发展援助。

全国各地的阿富汗人坚信,结束当前周而复始暴力和武装冲突的唯一办法是和平谈判。然而,没有人对目前的和平进程感到满意,迫切需要推动这一进程。从现在到9月11日国际军事部队撤离最后期限这段时期,安全理事会所有主要成员,特别是美国,可以发挥巨大的影响力,向塔利班及阿富汗其他政治精英施加更大的压力,促使他们就政治解决达成协议,首先是立即停火。

我们感到高兴的是,秘书长任命资深外交官让·阿尔诺为他的阿富汗和区域问题个人特使。我相信,他长期以来支持和平进程和区域合作的工作,以及他对阿富汗政治和安全事态发展的深刻认识,将有助于他在阿富汗和平进程中发挥关键作用。调解人的作用对于向前迈进以及确保所有阿富汗人特别是民间社会不同阶层的声音和关切成为这一进程的一部分至关重要。

民间社会组织,特别是妇女领导人高度组织起来,在不同层面发出信息,要求和平、繁荣和开展包容各方的和平进程。阿富汗促进包容的和平机制是一个平台,可以将各阶层的民间社会组织聚集在一起,就涉及建设和平的各种问题进行协商。妇女宣传团体正专注于两件事:一是开展地方基层活动,通过各种倡议统一发声;二是在国际上做宣传,动员人们支持立即停火。所有这些传达的都是一个信息:宣布全面停火,以结束流血,终止这种暴力和有目标的杀戮的恶性循环。地方组织正在尽最大努力与各方谈判,以确保向农村和城市地区的人民提供基本服务。在大多数机会都受到限制的阿富汗南部和东部,志愿人员正在积极地推动女童教育。

这些例子和证据表明,阿富汗人正在觉醒,冒着生命危险维护至关重要的人道主义和民主价值观。它们也表明了该国不向宣扬黑暗和无知的势力投降的决心。现在,我们的国际盟友应该支持我们实现持久和平。由于这场战争得到了国际上的资助和支持,若要实现和平,肯定需要通过协同努力,采取强有力的实际步骤。

附件4

中国常驻联合国代表张军的发言

[原件: 中文和英文]

首先我感谢洛科克副秘书长、莫雷尔主席和内马特博士的通报。秘书长报告所反映的情况和你们通报的内容令人担忧、发人深省。我愿向那些在战火中无私奉献的人道主义工作者、特别是医护人员表示崇高敬意。他们从事的是一项伟大的工作, 应该得到充分尊重和保护。

中方一贯高度重视在武装冲突中保护平民问题, 支持国际社会加大协调努力, 推动政治解决冲突争端, 努力消除冲突根源, 同时确保武装冲突中各方切实遵守国际法特别是国际人道法, 确保安理会决议得到落实执行。也正因如此, 中方将保护平民作为安理会本月一项重点工作。

平民是武装冲突最大的受害者, 妇女、儿童、难民和流离失所者等弱势群体的境遇更加悲惨。国际人道法对保护平民做了充分规定, 安理会近年来在保护平民议题下通过多项决议和主席声明, 其中保护医疗人员和设施问题的第2286号决议已通过五年。但时至今日, 国际人道法的规定和安理会决议依然没有得到有效落实。新冠肺炎疫情也给保护平民工作带来了更大挑战。残酷的现实表明, 国际社会在保护平民问题上仍然任重道远。

最近的一个例子就是巴以冲突局势升级, 造成包括妇女、儿童在内的200多名平民伤亡, 数万人流离失所, 学校、医疗机构遭到严重破坏, 甚至加沙地带唯一一家新冠肺炎病毒检测实验室也被空袭, 无法运转。而在阿富汗, 随着外国军队启动撤出, 当地安全形势恶化, 袭击事件不断, 今年第一季度有573名平民遇难、1210人受伤, 包括大量妇女、儿童, 伤亡人数同比增长29%。这是全球范围内武装冲突中保护平民现状的缩影。中方对此深表关切, 敦促有关各方认真遵守国际人道法, 切实履行安理会有关决议, 对平民予以充分保护, 为人道主义救援行动提供安全、不受阻碍的准入。

无数惨痛的教训表明, 在暴力和冲突面前, 再有力的措施也难以保护平民和民用设施不受其害。只有预防和解决冲突, 才能为广大平民提供最好的保护。安理会必须发挥维护国际和平与安全的首要职责, 致力于消除冲突根源和政治解决冲突, 让平民看到未来的希望。消除冲突根源必须综合施策, 全面落实2030年可持续发展议程, 帮助冲突国家尽早实现减贫目标, 加强教育和医疗, 增进人民福祉, 夯实和平基础。政治解决冲突, 要通过对话、斡旋、协商等方式化解热点问题, 推动冲突各方响应全球停火倡议, 立即停止敌对行动, 通过政治谈判推进和平进程。

根据《联合国宪章》和国际法, 保护平民的责任首先在于当事国政府。在落实安理会有关保护平民问题的决议时, 应充分考虑各个冲突局势的自身特点和具体情况, 尊重当事国主权和合理关切。国际社会要为当事国提供人道、

发展和重建援助,帮助当事国政府加强能力建设。人道行动要遵守公正、中立、客观和独立原则,保持人道主义性质,避免政治化。

多年来,中国通过南南合作和共建“一带一路”,利用联合国和平与发展基金等各种渠道,资助了一大批项目,帮助发展中国家、包括冲突中国家加强基础设施建设,改善民生,保护平民。针对一些冲突中国家的紧急人道需求,中方及时伸出援手,为巴勒斯坦、也门、叙利亚、索马里等提供了大量粮食、医疗设备、新冠肺炎疫苗等实实在在的帮助。未来,中方将继续同国际社会一道,推动解决冲突根源问题,帮助冲突国家提升自主发展和保护平民的能力。

附件5

爱沙尼亚常驻联合国副代表格特·奥瓦尔特的发言

我们感谢各位通报人今天所作的介绍。我们特别感谢洛科克副秘书长在保护武装冲突中的平民方面所做的工作,感谢他在过去几年中使这一问题持续成为安理会关注的优先事项。

这是我们在2019冠状病毒(COVID-19)大流行期间第二次就这一主题进行年度讨论。疫情放大了冲突中平民的痛苦,以及我们作为国家和安全理事会在结束和预防冲突方面存在的不足。如秘书长的报告(S/2021/423)所证明的那样,冲突日益成为保护危机,而最弱势的边缘化群体面临的风险最大,其中包括妇女、儿童、难民和流离失所者。COVID-19加剧了这些风险,同时使保护和帮助这些群体的手段受到限制。

其中包括埃塞俄比亚提格雷地区的局势。那里据称发生了大规模屠杀、性暴力和性别暴力、破坏和抢劫以及绑架和强迫流离失所。阿富汗平民面临的危险,包括该国2020年非自杀式简易爆炸装置造成的平民死亡人数增加了43%,也证明了这一点。

在叙利亚,数百万人因长达十年的冲突而丧失家园和生计。有关方面违反国际人道法和国际人权法,不加区分地蓄意袭击学校、医院和其他受保护物体。跨境人道主义援助仍然运转不畅、不规律、不可靠。这突出表明,必须作出可持续的长期跨境人道主义反应,以确保叙利亚所有民众都获得必要的食品、药品和COVID-19疫苗。

针对平民的袭击还包括针对医疗保健的暴力。在第2286(2016)号决议通过五年之后,继续有医务人员遭到绑架、威胁和杀害,设施和运输工具遭到破坏。伤员和病人被剥夺治疗机会。据红十字国际委员会(红十字委员会)统计,2016年至2020年期间,平均每年在33个国家发生3780起针对保健工作者的袭击。这种暴力包括对喀布尔一个孕产妇病房实施的袭击,该袭击造成了23名平民死亡,其中包括19名妇女和3名儿童。

对医疗保健的攻击使那些最需要帮助的人无法获得援助,并且会对国家和社区产生长期影响。我们赞赏秘书长提出的良好做法和建议,以及红十字委员会关于保护医疗保健的指南。

我们对冲突局势中有记者遭到袭击和杀害深感关切,并重申需要确保记者的安全。记者的安全属于爱沙尼亚今年组织的媒体自由联盟年度会议重点讨论的方面。

我们全力支持秘书长的全球停火呼吁,以及执行第2532(2020)号和第2565(2021)号决议。我们还强调,必须贯彻秘书长的人权行动呼吁,利用联合国在其所有三个支柱方面拥有的工具制定可信的保护议程。

维和特派团和政治特派团继续在保护平民方面发挥至关重要的作用。如果要它们这样做,就需要为它们提供充足的资源。联合国派驻机构的过渡需要顾及平民面临的风险,以确保联合国的保护能力在这些进程中始终得以维持。

爱沙尼亚再次呼吁遵守国际法,包括国际人权法和国际人道法。我们强调,现有国际法也适用于网络空间。这一点至关重要,因为我们看到网络攻击把矛头对准至关重要的基础设施,包括医疗保健。

我们同秘书长一道呼吁把通过国家和国际机制追究违反国际法行为的责任以及为受害者和幸存者提供服务作为优先事项。在国内采取的步骤中,我们欢迎国际刑事法院在这方面继续作出贡献。

附件6

法国常驻联合国代表团公使衔参赞迪亚拉·迪姆·拉比耶的发言

[原件:法文]

我感谢中国召开本次辩论会,并感谢洛科克副秘书长和毛雷尔先生所作的通报。我还感谢内马特女士。

我有三点意见要谈。

首先,我们多年来一直观察到同样的情况——平民继续每天为冲突付出代价,在叙利亚、埃塞俄比亚的提格雷地区、缅甸和也门尤其如此。我们当然欢迎以色列与加沙之间敌对行动停止,但必须作出持久安排,以确保停火的可持续性和保护平民。

2019冠状病毒病(COVID-19)疫情加剧了持续不断的冲突,从而加剧不平等现象,增加平民面临的风险,导致人道主义需求急剧增加。正如秘书长在其报告(S/2021/423)中描述的那样,被迫流离失所、饥荒和粮食不安全以及医疗服务和人道主义援助短缺等问题,困扰着冲突地区的平民,尤其是弱势或被边缘化群体。气候变化和环境退化的不利后果也需要紧急集体应对。

过去一年,针对儿童的暴力、性暴力和性别暴力以及违反国际人道法的行为不断升级。针对新闻工作和记者的攻击仍然很多。我们有集体责任满足这些保护需求。

我们继续支持秘书长关于停止敌对行动以便抗击疫情的呼吁。公平获得COVID-19疫苗至关重要,尤其因为受冲突影响的民众有可能掉队。我们重申,必须根据第2565(2021)号决议给予安全和畅通无阻的人道主义准入,以便开展疫苗接种运动。

保护平民仍然是维和行动的核心所在。维和行动必须履行任务授权,注意分析针对平民的威胁,包括性暴力和性别暴力威胁,以及严重侵害平民、包括儿童的威胁。至关重要的是,应向联合国特派团提供充足的人力资源和能力,以满足这些具体需求。

其次,安理会因此必须继续动员起来,确保各方遵守国际人道法规定的义务;这是一个优先事项。疫情期间,人们比以往任何时候都更需要人道主义人员和医务人员,但就在这个时候,针对这些人员的袭击却有所增加,这特别令人担忧。这些袭击绝不能不受惩罚。此外,2019年9月法国和德国发出的人道主义行动呼吁强调,各国可以为更好地遵守国际人道法作出具体承诺。我们鼓励所有会员国核可这一呼吁。这一呼吁现已得到47个会员国和欧洲联盟的支持。

最后,必须加强安理会为打击有罪不罚现象作出的贡献,才能更有效地保护平民。安理会应呼吁同实况调查团、调查委员会和国际刑事司法机构——首先是国际刑事法院——合作,以处理最严重的罪行。

我们还再次呼吁更好地利用制裁工具惩罚违反国际人道法和人权法行为、包括针对儿童的暴力和性暴力行为责任人。

附件7

印度常驻联合国副代表高志远的发言

主席先生, 首先, 我谨感谢你和贵国代表团召开本次公开辩论会。我们感谢各位通报者提出的宝贵意见和看法。

平民继续沦为武装冲突的主要受害者, 这确实令人不安。

在创造保障平民安全的环境方面, 没有什么东西能够替代国家努力。虽然履行安全理事会任务授权的维和人员和提供亟需的援助的人道主义组织可以发挥重要作用, 但保护平民的责任根本在于各国政府。

在今天关于保护平民的辩论中, 我们不可忽视恐怖袭击造成的不利影响。恐怖分子和恐怖实体通过获得新的和正在出现的技术, 大大增强了他们的能力。这给我们带来了新的威胁, 包括对平民的威胁。

过去二十年来, 保护平民议程的范畴显著扩大, 特别是由于开展敌对行动的方式有所变化, 国家内部的冲突局势增多。在此期间, 安全理事会也通过多项决议和主席声明, 以强化国际社会在武装冲突中保护平民的决心与侧重。然而, 有鉴于当今武装冲突中保护平民方面的普遍状况, 这些文书的执行显然没有达到预期。

在这方面, 我谨提交以下意见供安理会思考:

遵守《联合国宪章》的各项原则、包括尊重会员国的主权与领土完整应始终是安理会采取一切保护平民行动所依据的基础。如果出于政治动机决定进行干预, 有可能适得其反, 因而必须避免。此外, 任何干预必须与威胁相称, 使用适当的方法, 并且依据可信的经过核实的威胁理念。

安理会和国际社会的努力应当把协助国家当局开发保护平民的能力和体量作为导向。

确保追究严重违犯行为的责任仍是加大保护平民力度面临的挑战之一。联合国应支持冲突局势下的国家加强其国内的问责机制, 以制止不惩罚严重违反国际人道主义法行为的现象。

安理会的干预应偏重于《宪章》第六章而不是第七章的规定。使用武力应该切实成为所有外交与政治努力均无法保护平民时的最后的措施。

维和是联合国履行维护国际和平与安全职责可使用的重要工具之一。今天, 大多数联合国维和特派团的任务授权中载有保护平民的任务。对维和特派团的期望值必须继续做到现实可行, 顾及其运作中面临的多重资源局限。

安理会和国际社会的行动应当为冲突局势下的交战各派加入一个由其本国主导的包容性的政治进程提供便利。这种立足于国家主权的实现民族和解的做法是向前迈进、确保有效、务实和持久保护平民的唯一途径。

安理会必须避免把冲突中的人道主义工作和人道主义行为体政治化。人道、中立、公正以及独立的根本原则应当成为人道主义机构和组织工作的指针。

最后,我国代表团将继续与国际社会密切合作,协调一致地努力减轻武装冲突局势下平民的痛苦。

附件8

爱尔兰常驻联合国代表杰拉拉丁·伯恩·内森的发言

我感谢中国举行今天有关这个重要议题的辩论会。我还感谢马克·洛科克、彼得·毛雷尔以及Orzala Nemat女士全面通报令人担忧的情况。

秘书长报告(S/2021/423)冷峻地指出,安全理事会迫切继续关注武装冲突中保护平民的情况。报告描述了这一年平民广泛遭受武力、违反国际人权法、难民法以及国际人道主义法的情况。

这是冲突、冠状病毒病、环境退化以及气候风险交汇、造成破坏性后果的一年,无论以什么标准来评判都是一个糟糕的年份。

遗憾的是,第2286 (2016)号决议通过五年之后,袭击医务设施和医务人员的卑劣行径仍在继续。正如我们听到的那样,如今这些袭击给当地民众造成破坏性影响,在全球性大流行病肆虐之际,他们却无法利用薄弱的卫生系统。残疾人在冲突中获取医疗保健和保护方面面临甚至更严重的障碍。与冲突有关的性暴力幸存者、其中绝大多数为妇女和女孩在最急需的时候无法接受治疗和得到支助。

仅在今年,阿勒颇、加沙和提格雷的保健设施遭受的袭击就已经导致最脆弱的民众得不到危重病的急救。严重侵害儿童的行为继续发生却不受惩罚,在阿富汗、索马里和缅甸等国,成千上万的儿童死伤或者被迫从军。我们的确必须确保遵守和履行国际人道主义法,继续加大对所有违犯行为的问责力度。

爱尔兰继续对居民区使用爆炸性武器给平民造成破坏性影响表示严重关切。秘书长始终强调,平民占居民区使用爆炸性武器所致伤亡的近90%,弱势群体付出的代价惨重,并在冲突结束后长期继续。在居民区使用爆炸性武器造成短期和长期影响,包括大规模生命损失、身体和心理伤害以及对关键民用基础设施的长期破坏。

爱尔兰赞同秘书长的看法,认为我们必须做出更多努力,扭转这种局面。这就是为什么爱尔兰正在日内瓦牵头一项关于在居民区使用爆炸性武器问题的政治宣言。尽管大流行病肆虐,我们仍取得了良好进展。在国际社会的支持下,我们下定决心,最后敲定一项将带来持久变化的政治宣言。

联合国的维和行动在保护平民、包括在预防方面发挥着重大作用。但是,我们也知道,维和特派团的过渡常常在政治稳定仍脆弱或者和平进程依然艰难的时候进行。在维和特派团准备进行过渡时,安理会必须确保该进程把平民的需求摆在核心位置,并采取措施,保护受冲突影响的平民免遭新的或持续的伤害危险。

对我们大多数人来说,保护平民最起码意味着,确保陷入冲突的最脆弱者能够满足最基本的需求,至少不会忍饥挨饿。

冲突是驱动世界各地饥饿的首要因素。我们安理会成员对此非常清楚，我们在这里定期听取关于刚果民主共和国、尼日利亚东北部、南苏丹以及也门等地的冲突直接引发粮食危机的通报。饥饿常常被用作一种战争武器。截至去年年底，9 900万民众—其中大多数是妇女和女孩—因为冲突而面临严重的饥饿危机。冲突直接导致农作物和牧场被毁，水井和水源被污染，人员流离失所，无法维持生计。间接而言，经济封锁、货币贬值以及失业加剧了粮食的无保障。

第2417 (2018)号决议获得一致通过，切实证明了安理会在必须消除冲突引发饥饿问题上的团结。第2417 (2018)号决议为我们提供了处理冲突与饥饿问题所需的工具。我们现在需要的是使用这些工具的集体政治意愿。在紧急粮食危机期间，迅速和畅通无阻的人道主义准入至关重要，同时安理会必须考虑早期行动，防止急性粮食无保障和饥荒，特别是保护儿童和孕产妇的健康。我们知道，预警和早期行动对于防止发生饥饿是行之有效的。

最后，我想谈谈提格雷正在发生的可怕的保护危机，这是一个令人严重关切的问题。有关大屠杀、恶劣的冲突中性暴力、破坏和抢掠、绑架、被迫流离失所以及强迫难民返回的指控必须得到安理会的处理。

我们现在听到了提格雷饥荒的早期警告，这是冲突的直接结果。而且，尽管在该地区开展了大规模的人道主义行动，但所有各方故意拒绝人道主义准入，所有各方故意违反保护规定，最糟糕的是，故意杀害医疗和人道主义工作人员，这种状况正在造成灾情螺旋式下降，这将导致持续的人民痛苦、营养不良，以及完全可以想象得到的饥饿。

我们已经看到洛科克副秘书长根据第2417 (2018) 号决议编写的白皮书。我们正在仔细研究它，包括考虑到我们作为与尼日尔一道担任冲突和饥饿问题共同协调人的作用。

警钟正在敲响。我们在座的所有人都不能听而不闻。

附件9

墨西哥常驻联合国代表阿莉西亚·布恩罗斯特罗·马谢乌的发言

[原件: 西班牙文]

首先, 我们感谢洛科克副秘书长、红十字国际委员会(红十字委员会)主席彼得·毛雷尔和奥扎拉·内马特女士的通报。我们仔细审查了秘书长关于武装冲突中保护平民的报告(S/2021/423), 该报告强调了令人担忧的趋势, 而2019冠状病毒病(COVID-19)大流行又进一步加剧了这种趋势。

我的发言将集中在四点上。

首先是关于2020年粮食不安全的增加。生活在冲突局势中的近1亿人正遭受高度的粮食不安全, 而且这种趋势还在增加, 特别是在也门、刚果民主共和国、南苏丹、萨赫勒地区和尼日利亚东北部地区, 这是不可接受的, 这要求安理会与有关专门机构协调, 立即予以关注。

为了打破冲突和粮食不安全造成的循环, 我们必须优先考虑减少饥饿, 同时特别关注最脆弱的人口和性别, 因为粮食不安全对妇女和女童的影响更大。

在中非共和国、索马里和提格雷地区等地, 我们看到对粮食储备和农业的直接攻击, 这不可否认地构成了危害人类罪, 我们断然谴责这种战争策略。在这方面, 我们回顾, 2019年, 在墨西哥的主持下, 通过了《罗马规约》的修正案, 将故意利用饥饿的行为列为非国际武装冲突中的战争罪。

第二点涉及城市地区的持续攻击。正如秘书长的报告所强调的那样, 2020年, 在人口稠密地区因使用爆炸性武器而死伤的人中有88%是平民。此外, 越来越多地使用简易爆炸装置的情况是国际社会不断面临的挑战。必须加强国家一级的执法工作, 以防止用于制造这些装置的材料落入武装团体成员手中。

城市地区的袭击往往影响到对平民人口至关重要的基础设施, 如医院、学校和水厂等。我们重申, 我们支持安理会最近一致通过的第2573(2021)号决议。由于意识到保护基本基础设施的重要性, 我国墨西哥最近核可了《安全学校宣言》, 我们邀请其他国家也这样做。袭击学校和将此类设施用于军事目的之举, 破坏了儿童接受教育的机会, 使他们面临更大的风险, 如被武装团体招募。

第三点是承认医务人员在向平民提供援助方面所做的重要工作。尽管通过了第2286(2016)号决议, 但对医务人员的袭击仍在继续。从2016年到2020年, 红十字国际委员会记录了3780起影响保健服务的事件, 此外还有最近在加沙发生的导致保健人员丧生的袭击, 以及在阿富汗对平民的蓄意袭击, 包括2020年5月对喀布尔一家医院的产房的袭击。我们强调, 医护人员和设施不是军事目标。

此外,反恐措施也对医务人员产生了意想不到的后果。人道主义人员甚至因其援助工作而遭到刑事起诉,这违反了国际人道主义法和国际人权法。一般来说,人道主义人员,特别是医务人员,必须始终受到保护,而不是受到迫害。

我的最后一点涉及COVID-19大流行病所带来的额外挑战。根据第2565(2021)号决议和大会第74/274号决议,确保公平获得和公平分配COVID-19疫苗,对于生活在冲突局势中的逾1.6亿人来说至关重要。这方面的不平等影响到了非洲,非洲只获得了全球所有疫苗剂量的2%。优先考虑这一问题,符合所有人的利益。正如已经说过的那样,在每个人都安全之前,我们都不会安全。

因此,我重申墨西哥支持坚持执行秘书长所呼吁的停火,以便我们能够对抗这一大流行病。

减轻武装冲突中平民人口的痛苦的原则是极其明确的。它要求加强遵守国际人道主义法规定的义务,并采取措施确保在发生不遵守义务的情况时追究责任,同时始终把人民的安全放在首位。

附件10

挪威常驻联合国代表莫娜·尤尔的发言

我们感谢主席国组织这次公开辩论会，并感谢洛科克副秘书长、红十字国际委员会主席彼得·毛雷尔和阿富汗研究与评估股股长奥扎拉·内马特的通报。我们对她提到的阿富汗境内蓄意针对平民的袭击事件的增加感到震惊。

我们对秘书长 (S/2021/423) 报告的平民死亡、受伤、心理创伤和基础设施破坏的程度感到惊讶。我们知道，平民在冲突中受到保护的程度可以决定实现可持续和平与和解的最终前景，因此上述情况尤其令人震惊。

因此，挪威敦促武装冲突的所有各方遵守国际法，包括国际人道主义法规定的义务。对有关违反国际人道主义法的指控必须进行彻底、公正和有效的调查。而且，必须通过可信的国家或国际刑事司法机制来确保对违法行为的问责。

我们深感关切的是，暴力侵犯、威胁和袭击医疗服务的程度持续增加，从而扩大了2019冠状病毒病 (COVID-19) 大流行的破坏性影响所造成的后果。对医疗和保健设施以及医务人员和运输工具的攻击，包括通过网络手段发动的攻击，始终是不可接受的，也是国际人道主义法律所禁止的。

我们呼吁全面执行第2286 (2016) 和2565 (2021) 号决议。而且我们支持秘书长的全球停火呼吁。我们将继续鼓励所有各方遵守该呼吁，并要求提供直接支持，使这种停火更加稳固和持久。

在冲突中，儿童不得不肩负最沉重的负担。他们必须得到更好的保护。我们对袭击教育设施的行为感到震惊，并且仍然关切的是，COVID-19大流行病助长了缺课和学校关闭，使儿童面临广泛的威胁，包括童婚、童工、性暴力和性别暴力，以及被武装部队和团体招募和使用。必须维护受教育权。教育能保护儿童。我们也呼吁所有国家支持并执行《安全学校宣言》。我们赞扬已经在这样做的108个国家，包括安理会的10个成员。

冲突环境中广泛且日益严重的性暴力和性别暴力——现在因COVID-19大流行而加剧——也令人严重关切。安理会必须利用其掌握的一切手段来预防和防范性暴力和性别暴力以及其他与性别有关的威胁。施害者必须被绳之以法。必须停止广泛将性暴力作为政治压迫工具以及战争和恐怖策略的做法。

除了疫情之外，饥荒、冲突、环境退化和气候风险的威胁在2020年接踵而至。截至年中，被迫流离失所者人数比前一年全年都多。这一大幅增加的数字无情地提醒我们，必须将安理会的重点从承认转向行动。此外，冲突与粮食不安全的循环只能通过综合施策来打破。我们呼吁各方不遗余力地提供粮食生产和分配所需的基础设施。把故意让平民挨饿作为战争方法是一种战争罪。我们也敦促《罗马规约》缔约国批准或接受最近关于非国际武装冲突中饥饿手段构成战争罪的修正案。

必须继续努力加强联合国和平行动保护平民的能力, 包括优先支持政治对话, 以此作为建立保护环境的手段。特派团必须获得充足的资源, 并让所有部门参与执行保护任务, 包括打击性暴力和性别暴力, 并确保保护儿童。秘书长的报告还表明了人口密集区使用爆炸性武器(尤其是可造成大面积影响的武器)的后果, 死伤者中有88%是平民。

我们支持爱尔兰牵头的制定政治宣言的倡议, 它旨在尽量减少使用这类武器。

毫无疑问, 预防冲突是关键所在。而首要责任在于各会员国。

附件11

俄罗斯联邦常驻联合国副代表根纳季·库兹明的发言

[原件: 俄文]

我们感谢中国代表团提出讨论武装冲突中保护平民问题。我们还感谢洛科克副秘书长、红十字国际委员会主席彼得·毛雷尔先生和内马特女士对本次讨论的宝贵贡献。

令人失望的武装冲突期间保护平民的状况表明, 这一问题必须仍然是安全理事会议程上的优先事项。虽然有一套旨在确保维护国际人道法的国际法律文书, 但平民继续成为武装冲突的受害者。

俄罗斯强烈谴责蓄意袭击平民的做法, 谴责违反国际人道法条款不加区分地过度使用武力造成伤亡。

我们欢迎旨在尽量减轻平民苦难的各项有益倡议。由越南发起的第2573(2021)号决议于4月获得通过, 它重申需要“保护平民生存不可或缺的物体”, 这是该领域急需的平衡措施的一个实例。

与此同时, 我们呼吁谨慎制定新的国际法律概念, 据称它们的本意是为了填补《日内瓦四公约》建立的保护制度中的缺陷。此外, 规定更多需要特殊保护的个人的类别似乎并没有显而易见的优势。实际上, 这种做法会适得其反。它区别对待法律制度, 放松了平民可以获得的保护。

安全理事会被赋予的最重要任务是维护国际和平与安全。预防与和平解决武装冲突能够真正保证人们的生命得到保护。

我们非常关切阿富汗局势。根据秘书长的报告(S/2021/423), 该国正在创下平民伤亡的新高。最近巴勒斯坦-以色列冲突的升级也非常令人担忧。来自加沙的导弹袭击和以色列空军对人口密集区的空袭造成了大量伤亡, 摧毁了楼房和民用基础设施。非洲冲突的数量也在增长。乌克兰东部的平民继续死于炮击, 基辅当局几年来一直在对本国人民发动不宣而战的战争。

俄罗斯强烈主张, 必须追究武装冲突中对平民犯下罪行的所有人的责任。然而, 这必须完全符合法律规范, 绝不能成为政治操纵的工具。必须由国家法律体系发挥主要作用。

如今, 参与武装冲突的恐怖团体对平民构成特别的威胁。正如我们在叙利亚和伊拉克的例子中看到, 这些团体实施大规模处决, 将民用设施作为藏身之处, 把平民当成人盾, 给人道主义援助设置障碍。我们主张在联合国主持下加强国际反恐合作。

人道主义部分是保护平民的一个重要因素。我们目前看到人道主义活动出现空前的政治化, 这违背了预防和尽量减少平民苦难的原则。人道主义组织必须严格遵循大会相关决议中明确规定的人道主义援助指导原则。我们强烈谴责以人道主义为借口, 向恐怖分子提供援助和传播虚假信息。

最后, 我谨提出以下几点看法。在我们义正词严提倡保护平民的背景下, 一些国家通过施加非法制裁的压力而采取单方面措施的做法尤其虚伪。试图从经济上扼杀不效忠于己的政府, 实际上是在对该国平民造成直接、不可挽回的伤害。在这方面, 我们回顾秘书长呼吁解除限制运送基本必需品、食品、药品和设备的制裁, 呼吁修复冲突局势中对平民至关重要的基础设施。

附件12

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表因加·罗恩塔·金的发言

我荣幸地代表安全理事会三个非洲成员——肯尼亚、尼日尔和突尼斯——以及圣文森特和格林纳丁斯（A3+1）发言。我们感谢洛科克副秘书长、毛雷尔先生和内马特女士的宝贵通报。

A3+1重申坚定致力于应对最紧迫、最持久的保护挑战，这些挑战是由旷日持久的冲突、与气候相关的安全风险、历史原因导致的社会经济不稳定、全球卫生危机和相关人道主义影响相互交织而成的。

过去几个月里，安全理事会缩小了关注范围，聚焦于保护平民生存不可或缺的基础设施以及冲突与粮食安全问题。今天，我们借此机会提出五个要点，进一步处理与全球卫生和经济危机、预防和解决冲突以及遵守国际法有关的保护问题。

首先，A3+1强烈谴责所有侵害平民的暴力行径。使用爆炸性武器、战争遗留爆炸物继续构成的威胁以及小武器和轻武器的扩散使千百万平民面临流离失所和伤亡的危险。妇女、儿童以及残疾人受到的影响格外严重。

我们对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土局势升级导致平民生命损失和大量伤亡以及加沙地带的敌对行动深表震惊。我们欢迎达成停火，并呼吁各方遵守停火协议，认真行事以执行该协议。我们还强调，必须立即为巴勒斯坦平民、特别是加沙的平民提供人道主义援助，我们还呼吁迅速和畅通无阻地运送这些人道主义援助。

我们的下一点意见与问责有关。不惩罚违反国际人道主义法和人权法、违背保护平民方面的相关法律框架的行为体，这是不能容忍的。

同样，联合国工作人员实施的性剥削与性虐待行为也必须接受问责。一个恶劣的例子是，对海地的性暴力幸存者和受害者的补救不足。我们呼吁迅速采取以幸存者为本的妥善行动，不仅制止有罪不罚，而且满足幸存者和受害者当前的心理社会需求。我们还欢迎秘书长、包括部队和警察派遣国采取积极步骤，防止和应对性剥削与性虐待问题，并且采取补救行为。

A3+1再次对移民和难民的生活状况表示关切，特别是那些在海上被拦截并在利比亚土壤登陆者。女性移民在该国拥挤不堪的拘留中心面临包括性暴力在内的各种侵害行为。考虑到这种情况，必须审查有关海上拦截的移民和难民在利比亚土壤登陆的政策，该国境内外国作战人员和雇佣军的存在也在继续危及稳定努力。

谈到全球健康危机，大流行病不仅增加了妇女和女孩遭受性暴力和性别暴力的风险，而且也限制了她们诉诸司法、获得赔偿和获取重要的保健与其它心理社会服务的机会。总而言之，冠状病毒病凸显出保健、教育和其它关键民用基础设施、包括水和卫生服务受到攻击给平民带来的长期后果。

根据第2286(2016)号决议,我们必须加倍努力,防止攻击和威胁伤病员、医务和人道主义工作者以及医疗运送与设备、医院以及其它医务设施的行为,并进行补救。

此外,A3+1强调,必须加快第2565 (2021)号决议的执行。这要求国际社会为区域性机构和国家政府提供更多支持,以确保国家的疫苗接种具有包容性,涵盖所有平民,包括难民、流离失所者、残疾人、被羁押者、移民以及生活在非国家武装团体控制区的民众。还急需扩大发展中国家、包括非洲大陆各地的生产能力,以支持平等获取疫苗。

我们的第五点意见是:持久和平与长期保护平民需要持续关注冲突的根源。继续加强多边体系中各种主要利益攸关方、区域性机构、各国政府、社区以及民间社会之间的合作与协调至关重要。

源于地区、由国家主导的安全与发展途径纳入敏锐顾及气候、性别以及年龄问题的做法,比如非洲联盟到2020年平息非洲枪炮声的倡议及其《2063年议程》,必须得到国际社会的充分支持。根据可持续发展目标,这是确保冲突中和冲突后局势下的平民改善生活、可持续地谋生的最有把握的办法。

所有儿童、特别是受冲突影响地区的儿童有机会获得高质量的教育依然至关重要。为此,A3+1谴责一切袭击学校及其相关人员的行为。

在结束发言之前,我们谨补充一点,国际、区域以及国家安全部队执行保护平民的政策与行动指南举足轻重。

在这方面,我们赞扬萨赫勒五国集团联合部队继续执行合规框架,防止平民在反恐和其它军事行动中受到伤害。在这方面,该框架对于促进国家主导权、提高萨赫勒五国集团成员国的能力具有重要意义。

在努力加大维和行动和国家安全部队内部的合规力度的同时,必须使用武力以保障和平。借助社区警示网络和公共信息与报告系统来开发冲突预警体系将帮助维和行动及时收集和分析平民所受威胁方面的信息。

与建设和平委员会协作开展的维和行动和特别政治任务必须继续与各国政府一道努力,以强化国家机构。这包括支持国家开发在特派团过渡期间保护平民的能力。

最后,有必要借鉴在中非共和国、马里和南苏丹等国所在地区的成功案例,更多地采用不使用武器的保护平民的做法。地方与国家的主导权相结合,加上联合国特派团支持当地的解决冲突机制、调解以及源于本地的和平解决冲突的办法,取得长期成功的可能性将大得多。

附件13

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国代表团的发言

我谨首先感谢各位通报人。

今天,我谨就这个重要议程发表三点意见。

首先,急需处理冲突对获取保健的影响,特别是有鉴于当前的大流行病。安理会通过第2286 (2016)号决议五年之后,无视国际人道主义法袭击医务人员或人道主义工作者仍被作为一种战争的手段继续使用。平民继续因为冲突影响获取保健而受到次级影响。

在这方面,我们对近期暴力对加沙人道主义局势、包括对保健设施和获取保健渠道的影响深感关切。人道主义工作者应该能够在加沙安全地开展活动,并且能够获取拯救生命的医疗用品和设备。

联合王国强烈谴责最近残忍杀害南苏丹团结州一名南苏丹籍援助工作者 Louis Edward Saleh Ufew医生和袭击附近一个明确标记为人道主义车队、包括一辆救护车的行为。这些行为公然违反国际人道主义法和多项安理会决议,如第2286 (2016)号决议。

在叙利亚,医院继续遭到攻击。3月份,对阿塔里卜医院的一次袭击导致七名病人死亡,而此前仅数周联合国曾提供其位置坐标。联合王国坚决谴责所有此类袭击事件。我们期待为人道主义目的消除阿拉伯叙利亚共和国冲突高级咨询小组的调查结果。

其次,不提当前提格雷的局势,我们就无法讨论保护平民的问题。上周,联合王国防止饥荒和人道主义事务特使 Nick Dyer 先生访问了提格雷。他发现,饥荒风险增多的部分原因是敌对行动。有关暴行的报告继续传来,包括大屠杀、局部性暴力以及系统破坏基本服务、包括医院的行为。

武装方继续惯常地阻止人道主义援助的运送。已运送的援助常常被从需要者手中夺走,而被用于士兵口粮。农业生产正在成为目标。关键通信器材的进口遭到延误。这不是一个干涉主权国家内政的问题,而是遵守各国根据国际人道主义法所承担的有约束力的义务的问题。

当然,提格雷并不是唯一一个冲突导致饥荒风险的地方。在也门、尼日利亚东北部和南苏丹部分地区,数以百万计的人都面临同样的风险。安理会应通过第2417 (2018)号决议,在冲突引发的饥荒风险出现时迅速得到报告,以便采取行动。

由此我要讲第三点,其中涉及行动和报告。安理会多次通过决议,呼吁对袭击医疗保健、人道主义工作者和关键基础设施的人追究责任——最近一次是在越南担任主席国期间。应有系统地提请我们注意此类事件,更多地强调查明违法者及其运作方式。

但是, 我们必须随后根据报告采取行动。安理会应利用其掌握的工具, 包括加强我们对制裁的使用, 确保此类袭击的责任人受到追究。我们不能逃避这一重要责任。

附件14

美利坚合众国常驻联合国代理主管特别政治事务副代表杰弗里·德劳伦蒂斯的发言

我谨感谢我们的通报者就武装冲突对平民的影响发表见解。

过去一年极具挑战性，特别是对那些既要忍受这场大流行病，又要设法在冲突局势中生存下去的人来说。因此，更加应当尊重和保护身处此类境地的平民。我们必须坚持我们在第2565（2021）号决议中提出的集体要求，即武装冲突各方应当为在武装冲突地区公平、安全和不受阻碍地运送和分发冠状病毒病疫苗提供便利。

过去二十年来，安全理事会和国际社会为保护武装冲突中的平民做出了一致的努力，但仍有大量工作要做。美国坚信，武装冲突各方充分尊重国际人道法对于保护平民至关重要。

在叙利亚，阿萨德政权多年来一直在发动袭击，杀害无数平民，包括妇女、儿童和拯救生命的人道主义工作人员，并摧毁民用和医疗基础设施。这些袭击突出表明，需要区分军事目标中的平民和战斗人员。

在埃塞俄比亚，我们继续收到平民人权持续遭到践踏的可怕报告，其中包括法外处决、强行搬迁和猖獗的性暴力，如轮奸妇女和女童。我们以最强烈的言辞谴责这些行径。必须停止暴力，立即着手保护平民和人道主义准入，必须追究责任人的责任。我们敦促国际社会如美国所做的那样，采取行动，要求有关方面停止暴力，追究虐待和侵权行为的责任。

在阿富汗，我们看到，暴力持续不断，不仅殃及平民，而且还明确地将其作为目标。如我们以前在这里和其他地方所指出的那样，这些针对记者、人权维护者、卫生工作者、公务员和儿童的骇人听闻的袭击不仅是不可接受的，而且破坏了在实现可持续和平方面取得的进展。各方——不只是拥有官方权力地位的一方——都必须遵守国际法规定的义务，包括与保护平民有关的义务。塔利班对阿富汗境内的持续暴力负有主要责任，必须立即停止其密而不宣的春季攻势，停止袭击平民，停止在医院、学校、大学、清真寺和其他平民区附近发动袭击。

最后，关于以色列、西岸和加沙的当前局势，拜登总统上周明确表示，巴勒斯坦人和以色列人与世界各地的每一个人一样，享有生命、自由和人身安全的权利。这不是以色列人的特权，也不是巴勒斯坦人的特权。这是《世界人权宣言》规定的一项人权。

美国还将防止暴力视为保护平民工作不可或缺的一部分。为此，白宫继续通过其暴行预警工作队，协调在预测、防止和应对暴行方面整个政府一盘棋的做法。

鉴于冲突和暴力对妇女和女童的影响尤为严重,以及妇女参与预防冲突、促进保护平民和建设和平努力的重要性,拜登-哈里斯政府致力于推进妇女与和平与安全议程。我们敦促国际社会把保护工作和应对性别暴力作为人道主义援助适当的组成部分。为强奸受害者提供紧急医疗救助必须成为所有应对冲突努力固定的组成部分。对于我们未能保护的妇女和女童,这是我们能提供的最起码的服务。

联合国维和行动是安全理事会保护冲突地区平民的最有效工具之一。我们将继续努力,确保保护平民和促进人权成为联合国维和特派团工作的核心。这意味着确保这些特派团得到必要的政治支持、资源和工具,以防止暴力,迅速应对袭击平民的行为,并与社区接触,了解他们的安全需求。

美国一直在分享和改进与武装冲突中保护平民有关的良好做法,包括在双边层面和以联盟方式开展行动期间。我们鼓励其它国家效仿。

附件15

越南常驻联合国副代表范海英的发言

我感谢所有三位通报者发表见解。

过去一年来,在武装冲突造成的伤亡中,绝大多数依然是平民,包括过去几周在以巴冲突中伤亡的许多无辜平民,其中不少是儿童。

全世界数以百万计的境内流离失所者面临严峻形势:获取基本服务——如供水和医疗服务——的机会受限;冲突引起的饥荒威胁增加;各种疾病;以及遭受性暴力和性别暴力的风险。

在此背景下,我要传达三个关键信息。

第一,必须确保尊重国际人道法。武装冲突各方必须充分尊重区分、预防和相称性原则,不攻击、摧毁平民生存所必需的物体或使其失去效用。

对平民和民用物体的大规模肆意袭击必须受到强烈谴责。必须根据《联合国宪章》和适用的法律,在国家 and 国际层面适当处理违法行为。

务必让所有平民都能够获得援助。我们呼吁各方确保民众不受阻碍地获取拯救生命的人道主义援助,并为公正的人道主义机构的活动提供便利,其中包括在实地帮助减轻平民痛苦、拯救生命的红十字国际委员会。

保护平民的首要责任在于国家。我们欢迎采取措施,将国际人道法规定的义务纳入国内法律、政策和行动框架,并分享各国在这方面的最佳做法。

第二,报告所述的医疗保健设施和医务人员遭袭击的情况极为令人关切。此类袭击不仅违反法律,而且损害了受影响国家脆弱的拯救生命能力,特别是在2019冠状病毒病(COVID-19)大流行期间。

具有里程碑意义的第2286(2016)号决议通过五周年是一个机会,可以重申保护医疗保健设施和医务人员的承诺,并将政治意愿化为具体行动。

我们重申,我们支持秘书长关于全球停火的呼吁,以便促进人道主义援助和分发COVID-19疫苗。所有各方都应联合起来,打击这个共同的敌人。我们必须不遗余力地计划和采取具体和有意义的步骤,以实现和平和复苏。

第三,尽管人道主义援助很重要,但它不能取代一个旨在建设国家能力、改善生计和提高当地人民应对气候变化、自然灾害和经济冲击等挑战的综合方法。

我们继续强调预防冲突和建设和平的极端重要性。解决冲突的根本原因,其中包括不平等、不公平、不公正、缺乏发展以及违反《联合国宪章》和国际法的行为,是防止冲突发生和复发的最佳途径。

区域组织应继续在促进预防性外交和建立信任措施方面发挥主导作用。

在上个月越南担任主席期间, 安理会一致通过了第2573 (2021) 号决议。第2573 (2021) 号决议敦促武装冲突各方, 除其他外, 保护对提供人道主义援助至关重要的民用基础设施, 包括为武装冲突中的平民提供有关疫苗接种和相关医疗服务以及其他基本服务。

同样在上个月, 安理会在一份主席声明 (S/PRST/2021/8) 中, 对受影响国家的地雷、战争遗留爆炸物和简易爆炸装置对平民构成的威胁表示严重关切。

最后, 安理会在这一领域中的一致性和团结反映了它对维护国际人道主义法的坚定承诺。让我们携起手来, 确保我们的承诺和国际人道主义法律框架成为当地人民的现实。

附件16

阿富汗常驻联合国代表阿德拉·拉兹的发言

首先, 请允许我感谢中国常驻代表团的张大使和他的团队组织了今天关于武装冲突中保护平民的会议。也请允许我感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克先生和红十字国际委员会主席彼得·毛雷尔先生。我还要特别感谢我的姐妹奥扎拉·内马特女士和她作为阿富汗研究和评估股股长所做的开创性工作。

联合国的“保护平民周”对阿富汗来说总是一个非常庄严的时刻。在这一周里, 我们提请注意并纪念在我国所经历的40年冲突中我们失去的每一个人。与战争相关的痛苦和折磨、其严重的社会经济影响、其创伤和心理影响以及它对发展的长期影响, 都突出表明需要减轻冲突对平民的影响并最终实现和平, 最终结束阿富汗的所有敌对行动。

2019冠状病毒病(COVID-19)大流行给已经受到创伤的人群带来了额外的压力。人们本来就对塔利班、伊拉克和黎凡特伊斯兰国-霍拉桑省以及在塔利班保护伞下活动的其他恐怖组织造成的无意义的暴力感到恐惧, 现在又因为一种不仅波及阿富汗而且波及全世界的病毒的影响而更加困扰不已。虽然在应对工作中需要作出进一步的国际努力和大幅增进团结, 但我们对许多伙伴为帮助减轻该大流行病在受冲突影响国家里的影响所提供的支持感到鼓舞。

例如, 秘书长关于全球停火的呼吁得到了包括阿富汗在内的世界各地的会员国的推动。这一呼吁加强了阿富汗政府以前对塔利班的呼吁, 要求其参与停火, 为和平努力和向有需要的平民提供人道主义援助提供必要空间。然而, 不幸的是, 塔利班拒绝参与, 我们继续看到我国各地灾难性的痛苦和缺乏人道主义援助的情况。

阿富汗政府仍然坚定致力于确保平民在政府和我们的国际伙伴开展的所有行动中得到保护。我们的武装部队一丝不苟地执行我们关于预防和减少平民伤亡的国家政策, 其中包括以保护平民为中心开展行动的全面指导方针。然而, 尽管我们作出了最大的努力, 阿富汗的敌人继续直接攻击平民, 同时利用他们作为人肉盾牌和利用民用基础设施发起攻击, 进一步将他们中的许多人置于危险境地。

这场持续的暴力运动的残酷性已造成可怕的损失。在2021年第一季度, 联合国阿富汗援助团报告了1783名平民的伤亡——与去年同期相比增加了29%。我们的经历还包括, 因袭击而死亡和受伤的妇女人数增加了37%, 儿童伤亡人数增加了23%。此外, 阿富汗还出现了越来越多的定点攻击, 旨在压制和平的基本利益攸关者的声音, 包括公务员、人权维护者、妇女、活动家、宗教学者和记者。肇事者必须停止这种懦弱的恐怖袭击, 以表明他们对和平的合法承诺。

这些团体的残暴性还表现在他们对学校和我们孩子使用的其他空间的持续攻击。喀布尔Sayed Ul-Shuhada高中外的爆炸震惊了整个国家，实际上也震惊了全世界。我们继续为代表我们国家未来的儿童失去宝贵的生命而感到悲痛。作为《安全学校宣言》的签署国，阿富汗重申，它绝对谴责所有针对新阿富汗的领导人成长和发展所需的基础设施的袭击。对儿童接受安全和有保障教育的权利的承诺，是所有人都应该承担的义务。

对阿富汗境内人道主义和医疗人员以及其他相关基础设施，如电力塔、手机塔、能源站和公路基础设施的持续攻击，使得我们更难为人民服务，他们继续遭受冲突和致命病毒的影响。此外，最近几个月，这些工作人员受到了直接攻击，还发生了绑架和其他勒索行为。同时，需要人道主义援助的阿富汗人的数量翻了一番，从2020年1月的940万增至2021年1月的1840万。粮食不安全的程度也已上升，影响到1400万人。

根据第2286 (2016) 号决议的规定，并如前所述，阿富汗政府已集中努力确保医务人员的安全。随着“COVID-19疫苗全球获取机制”和其他捐助方的COVID-19疫苗的到来，我们再次强调停止敌对行动的重要性，以便为阿富汗人民进行有效的疫苗接种。如果不能在这方面进行合作，战斗持续下去，只会对病毒有利。

在结束之前，请允许我再次强调以下要点，以促进这场有价值的辩论。

第一，冲突是造成平民伤亡和其他社会灾难的主要原因。因此，我们的重点必须是在冲突发生之前预防冲突。国际社会应努力解决冲突的根本原因，改进预防性外交。

第二，如果冲突爆发，解决冲突应该是我们的优先事项。在这方面，我想强调联合国和安全理事会在促进国际和平与安全，并在此过程中保护平民方面所发挥的关键作用，特别是通过严格执行决议和制裁制度来支持我们的集体努力。

第三，武装冲突中保护平民是冲突各方的义务和共同责任。在阿富汗，政府致力于保护平民，并以此为己任。然而，塔利班也需要遵守国际人道法义务，避免以平民为目标和袭击公共机构和基础设施。在这方面，我要强调，在我们与塔利班进行和平谈判的同时，所有国际和区域伙伴都必须加大对塔利班的压力，使其结束持续不断的暴力，真诚参与和平谈判，并立即实现持久停火，帮助我们应对COVID-19的影响以及实现和平，使我们的人民能够在稳定中繁荣发展。

最后，请允许我重申，阿富汗致力于根据我们的国家和国际义务保护平民。我们仍然坚信，和平是确保保护我们平民的唯一有效途径，我们将加倍努力实现我们期待已久的目标。最后，请允许我重申，我们感谢联合国和我们的国际伙伴支持和平——这是所有阿富汗人民最重要的共同目标。

附件17

阿尔及利亚常驻联合国代表索菲安·米穆尼的发言

我谨感谢中国组织本次会议，并感谢它作为安全理事会5月份主席所发挥的领导作用。我还要感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克先生和红十字国际委员会主席彼得·毛雷尔先生就安全理事会武装冲突中保护平民议程的必要性和重要性作了振奋人心的通报。

我国代表团感谢文件S/2021/423所载的秘书长关于武装冲突中保护平民的报告。该报告强调指出，过去几年来，武装冲突中继续首先殃及平民，若干武装冲突中都报告发生了针对平民的袭击和伤亡。冲突越来越多地发生在城市、对民用基础设施的破坏和摧毁、以及在人口密集地区使用爆炸性武器等问题一直特别令人关切。冲突还造成了严重的饥饿、环境恶化和大规模流离失所，加剧了各种形势下的脆弱性。

我国代表团欢迎给予武装冲突中保护医护人员和服务问题特别重点关注，这是考虑到冠状病毒病（COVID-19）大流行更加需要重新致力于执行关于武装冲突中保护医护人员和设施的第2286（2016）号决议。事实上，在该决议通过五年后，出现了重重挑战和困难，违反国际人道法的针对医疗保健的暴力、威胁和袭击仍然存在。

在COVID-19疫情背景下，本已薄弱的保健系统在武装冲突中不堪重负，保健服务在最需要的时候遭到破坏。有种种措施和良好做法可在武装冲突中保护医疗保健的，其中确保在武装冲突地区公平、安全和不受阻碍地提供和分发COVID-19疫苗这一迫切需要已得到普遍承认。

在这方面，阿尔及利亚重申，我们支持秘书长关于全球停火的呼吁，支持联合国努力在世界各地预防和解决冲突，从而为人道主义组织的工作提供便利，并向冲突地区的人民提供必要的支持。

如果我们看一看当前的冲突局势，就不禁会对平民伤亡人数和全球各地平民面临的挑战感到吃惊。平民和难民流离失所、严重侵犯人权、把使用暴力和让民众挨饿作为战争武器、招募儿童兵、小武器扩散、跨境流动、运送紧急人道主义援助存在困难以及对人道主义人员的袭击仍然是许多正在冲击全球的冲突的特点。

我们承认安全理事会在保护平民方面发挥的关键作用，特别是自第1265（1999）号决议通过以来。该决议将保护平民问题置于安全理事会优先事项的首位，并将其作为维持和平任务的基本支柱之一。

然而，我国代表团认为，必须采取进一步行动，通过以下指导措施，将制订的理念化作在实地保护平民的具体措施。

我们必须防止武装冲突爆发、升级、持续和重起。在这方面, 我们需要一项广泛的预防战略, 侧重解决冲突的根源, 同时涵盖诸如促进可持续发展、消除贫困和促进善政等领域以及和平、宽容和法治文化。

我们必须在普遍性和非选择性原则基础上加强对平民的保护。实现这一目标所需的工具已经存在, 可资利用, 但我们仍然缺乏处理保护平民问题的全面、一致和具体办法, 特别是在外国占领引起的冲突方面。为此, 执行国际人道法仍然是在占领国或管理国不尊重该法时, 国际社会必须通过安全理事会强制其履行的义务。

我们必须确保在任何情况下都尊重国际法。我们必须解决违反国际人道法行为有罪不罚现象的究责问题。在这方面, 安全理事会应考虑有系统地把报告侵犯人权或人道主义权利行为的义务纳入所有维持和平任务授权。

我们必须确保联合国授权机构——安全理事会、大会和经济及社会理事会——在满足武装冲突中平民的需求方面进行更有效的协调。建设和平委员会也可以为冲突后局势中的这种协调提供适当框架。

最后, 我们敦促安全理事会和秘书处加强与非洲联盟等区域组织的合作、共同方法和互动, 非洲联盟在这方面取得了巨大进展。

最后, 我们认识到保护平民是一项复杂的任务, 需要贯穿政治、发展和人道主义各领域的合作。这需要所有行为体的参与以及地方、国家和全球各级的合作。从长远来看, 保护平民的最佳方式是建设可持续和平, 并由安全理事会系统地重申其对武装冲突各方充分遵守国际法义务的要求。

附件18

阿根廷常驻联合国代表玛丽亚·德尔卡门·斯克夫的发言

[原件: 西班牙文]

自1999年将武装冲突中保护平民作为议题列入安全理事会议程以来,这一直是安理会的优先主题之一。至关重要的是,安全理事会应继续致力于这一事项,促进充分尊重国际法,特别是国际人道法、人权法和难民法,并打击有罪不罚现象。从这个意义上说,我们赞赏召开像本次公开辩论会这样的专门会议。

我们感谢秘书长关于武装冲突中保护平民的报告(S/2021/423),并且非常重视他的建议和结论。我们必须再次深表遗憾的是,根据这份报告,平民继续占到冲突受害者的大多数。在平民当中,数以万计的儿童继续被杀害、致残、遭受性暴力、被绑架、招募和用来参与敌对行动。

在这方面,必须回顾1949年《日内瓦四公约》、其1977年附加议定书、1899年和1907年《海牙公约》以及习惯国际法所规定的义务。

同样,在联合国外地特派团的任务中,有必要继续纳入并加强保护平民的活动。在这个意义上,我们认为,维和行动中保护平民必须是整个特派团的综合努力,这首先需要军事、警察和文职部门密切合作,并与当地政府和社区以及人道主义组织进行协调。必须根据适用的法律义务、安全理事会规定的任务以及每个特派团的具体接战和干预规则来授权使用武力,应对平民受到的人身暴力威胁。

关于人道主义援助,冲突各方必须尽一切努力确保有效、及时地获得人道主义行动,包括货物和物资。根据国际人道法,这种援助享有特殊保护,因此,人道援助准入在许多情况下可能遭到阻碍甚至拒绝是令人担忧的。

我们感到遗憾的是,在第2286(2016)号决议通过五年后,人员、运输和医疗设施仍是武装冲突中袭击的目标。根据秘书长的报告,2020年,在调查的22起冲突中,182名保健工作者死亡,86人被绑架,165人受伤。

我们呼吁武装冲突各方充分遵守国际法——酌情包括国际人权法和国际人道法——规定的义务,确保尊重和保护专门执行医疗任务的所有医务人员和人道主义人员及其运输工具和设备、医院和其他医疗机构。

2020年,2019冠状病毒病(COVID-19)大流行的蔓延对受武装冲突影响的国家产生了毁灭性影响。这种情况促使安理会通过第2565(2021)号决议,要求冲突各方立即实施持续、长久的人道主义暂停,以促进在受冲突影响地区公平、安全地分发COVID-19疫苗。在这方面,保护医务人员和基础设施对于确保大规模分发疫苗至关重要。

保护平民的另一个重要因素是调查事实,并由那些对平民犯下罪行的责任人说明情况。就此,一方面,阿根廷认为应当重申,除了今后可能设立的任何

特设调查委员会之外, 还有另一种选择, 即由一个公正的实体——1949年《日内瓦四公约第一议定书》规定的国际人道主义实况调查委员会——对可能严重违反《日内瓦四公约》的事件展开调查。

另一方面, 阿根廷要强调国际刑事法院的作用。我们尤其要重申, 根据国际刑院规约, 它对攻击医务人员、医院和伤病人员聚集地以及建筑物、物资、单位和医疗运输工具的行为拥有管辖权。

冲突和一场全球大流行病同时发生, 加剧了受害者的苦难。适当运用国际人道法和国际人权法有助于防止和减轻人类苦难, 包括COVID-19造成的苦难。现有的保护平民监管框架必须转化为实地的具体成果。安理会应加强努力, 探索实现这一目标的最佳方式。

附件19

奥地利常驻联合国代表团的发言

奥地利感谢中国召集本次关于保护平民的公开视频会议，我们完全赞同欧洲联盟的发言（附件31）和保护平民之友小组的发言（附件54）。我们谨以本国名义强调我国的几个优先事项。

秘书长的报告（S/2021/423）再次强调，国际社会必须对在人口密集区使用爆炸性武器问题采取果断行动。我们要牢记国际人道法中的区分、必要性和相称性基本规则，在城市地区因使用爆炸性武器而伤亡的人当中有88%是平民，这是不可接受的。5000多万人受到城市冲突，包括最近武装冲突的影响，保护平民免受爆炸性武器的伤害是一个紧迫的问题。我们感谢爱尔兰带头发起关于在人口密集区使用爆炸性武器问题的政治宣言进程。我们期待这项宣言的早日通过及其随后的执行，以便在城市战争中有效加强对平民的保护。

第2286(2016)号决议通过五年后，在人口密集区使用爆炸性武器与医疗保健的关系值得更多关注。在人口密集区使用爆炸性武器除了对民用设施和基础设施造成直接影响，还会带来阻碍医疗保健的反复影响或长期影响。若街道被瓦砾堵塞，或是水电供应中断，确保最低限度的医疗保健就难上加难。与使用爆炸性武器相关的心理创伤证据表明了平民精神健康受到的严重影响。一些平民，尤其是儿童，一生都要忍受创伤后障碍的煎熬。为了进一步阐明这一重要议题，奥地利与其他会员国、联合国各机构和民间社会一道，一直在各种论坛组织会外活动，并在2019年组织了一次大型会议。我们继续参与一场会外活动，它是今年保护平民周的一部分。

在保护平民问题列入安理会议程的二十二年后，我们还是远未能够解决与武装冲突中保护平民相关的各种挑战。妇女和女童仍然被迫忍受骇人听闻的性暴力和性别暴力行为，在各种冲突环境中仍然尤为脆弱，而2019冠状病毒病大流行使这种情况更加严重。随着时间推移，武装冲突、环境恶化和平民流离失所之间的关系变得越来越明显，同时，令人震惊的粮食不安全加剧了平民的痛苦。在这方面，根据第2417(2018)号决议建立的预警机制成功提前告知人们即将发生的粮食不安全危机，这是积极的，但国际社会需要开展更多工作来防止这些危机发生。

奥地利继续倡导在武装冲突中保护平民，同时赞扬他们对建设和平和人道主义救济努力的宝贵贡献。在这方面，我们谴责武装冲突中针对妇女和青年和平建设者、人权维护者和人道主义应急人员的诸多暴力和恐吓行为。

我们继续正式呼吁安全理事会将保护平民议程与其围绕妇女与和平与安全议程以及青年与和平与安全议程所开展的工作密切联系起来。我们鼓励安全理事会在其整个议程中考虑到残疾人的需要，并继续全面执行第2475(2019)号决议。

我们不能忽视少数群体的特殊情况及其对保护和援助的需求。不幸的是,纵观历史,我们看到少数群体遭受歧视和偏见是世界各地许多冲突的根源。奥地利认为必须将保护少数群体的权利充分纳入联合国预防冲突的总体议程。

技术进步为加强对平民的保护提供了机会。与此同时,越来越多的自主武器系统给保护工作带来了新挑战,例如难以解释人工智能和基于机器学习系统、黑匣子现象或是与大规模处理和精简数据有关的偏见。奥地利认为,为了防止在平民已经面临的无数挑战之外,再出现有可能不分青红皂白地造成很大影响的武器,人类必须对新兴的自主武器系统保持足够的控制。由技术来决定人的生死在道德上是可憎的,在政治上是不可接受的;必须在这些技术伤害平民之前尽快采取行动。正如红十字国际委员会最近指出的那样,迫切需要具有法律约束力的新规则来维持人类对自主武器的控制。

多年来,奥地利一直呼吁并致力于更好地实施国际人道法。令人震惊的是,进入二十一世纪,违反国际人道法的行为不仅再次增多,而且似乎已成为试图赢得武装冲突的战略手段。不幸的是,在当今世界,我们更是需要加强努力和加大宣传。我们认为追究违反国际人权和人道法行为的责任以及打击这种行为不受惩罚的现象是确保持久和平的核心。我们要强调国际刑事法院在这方面的作用。

我们必须提醒所有相关行为体,它们有义务确保遵守国际人道法,尤其是确保平民受到保护;确保医院、保健中心和学校不会成为目标;确保不会不让人道工作者为有需要的人提供援助。

为了促进和加强对平民的保护,从而可持续地预防违反国际人道法的行为,奥地利定期组织培训,向军事和安全部队传播关于适用国际法,特别是人权法和国际人道法的核心知识。奥地利还提供联合国认证的课程,讲授关于保护平民特别是保护医疗保健的相关法律框架,以此提高行动层面的认识。在全球疫情下仍得以举办的这门课程还包括与妇女与和平与安全议程相关的几个议题。

最后,奥地利欢迎可以通过提交书面发言为本次公开视频会议作出贡献,我们已连续两年这样做。纽约疫情正在稳步改善,疫苗变得越来越容易获得,我们希望关于保护平民问题的下一次公开辩论会将以我们多年来习惯的面对面形式举行。

附件20

阿塞拜疆常驻联合国代表亚沙尔·阿利耶夫发言

首先,我愿感谢中国代表团召开本次重要会议。

尽管在武装冲突中保护平民的国际规范和机构活动多年来取得了长足的发展,但依然存在严峻挑战,包括仇恨驱动的暴力、流离失所者增加,以及严重违反国际人道法的行为未被追究责任。

阿塞拜疆深受亚美尼亚在1990年代初期对其发动的战争的破坏性影响。结果,我国部分领土被夺走,随后被占领近30年。这场战争夺去了数万条生命。除了早先从亚美尼亚驱逐20多万名阿塞拜疆人之外,所有被占领土上70多万人口都遭到族裔清洗。

亚美尼亚军队在冲突期间犯下的一些罪行——例如1992年2月在霍贾利镇短短几小时内残忍杀害数百名阿塞拜疆平民——构成战争罪,也构成危害人类罪和灭绝种族罪。暴行的严重程度尤其体现为约4000名阿塞拜疆公民因冲突而失踪,其中包括719名平民。亚美尼亚仍然拒绝解释这些人的下落或对其命运进行调查。

亚美尼亚在2020年9月底的另一次侵略行为以及随后的战斗行动造成阿塞拜疆平民大量伤亡。使用违禁集束弹药和弹道导弹对远离前线、没有军事目标的阿塞拜疆主要城镇进行炮击,导致101名阿塞拜疆平民丧生,其中包括12名儿童。400多名平民受伤,约84000人被迫离开家园,数百个民用物体被摧毁或损坏。

在战斗行动过程中,阿塞拜疆解放了300多个被占领的城镇和村庄。这些地区提供了大量证据,证明侵略者所实施的破坏和掠夺达到骇人程度。阿塞拜疆政府将其恢复和重建列为优先事项,以确保流离失所者安全返回并在冲突后建设和平。

然而,即便在敌对行动停止之后,仍有数百名阿塞拜疆平民因解放区地雷爆炸而丧生或重伤。亚美尼亚拒绝分享有关地雷的信息,蓄意造成死亡,并试图阻止境内流离失所者返回。

鉴于亚美尼亚继续散布谎言、煽动仇恨、美化战犯、酝酿复仇主义计划并威胁再次使用武力,必须制止其发动战争以及杀害和折磨数千名平民却不受惩罚的现象。

秘书长在其报告(S/2021/423)中强调,现在迫切需要的铭记,必须系统和普遍地追究严重侵害行为的责任,拿出政治意愿,遵守规则、采取良好做法、起诉施害者和确保对受害者进行赔偿。

附件21

孟加拉国常驻联合国代表拉巴卜·法蒂玛的发言

我们感谢主席国中国组织今天的公开辩论会。我国代表团赞同瑞士代表武装冲突中保护平民之友小组所作的发言（附件 54）。

事实上，冠状病毒病大流行加剧了身陷武装冲突的民众的痛苦。一方面，行动限制和其他与疫情相关的措施降低了人道主义行动者和医疗专业人员在许多冲突环境中应对需求的能力；另一方面，和平解决冲突的进程也受到了负面影响。这要求国际社会特别是安全理事会再次承诺保护平民。我们感谢秘书长提交详尽报告（S/2021/423）。该报告生动地描述了平民继续因武装冲突、城市战争以及严重饥饿和被迫流离失所等相关现象而遭受苦难的情况，特别是在2020年。我们还感谢他适时提出切实可行的建议。

我们赞赏他继续强调对不遵守国际人道法和国际人权法的行为追究责任，并提出其他建议，例如在所转让的武器明显有可能被用于实施严重违反国际人道法或国际人权法行为的情况下，停止转让。我们还赞同秘书长的如下看法：即我们需要采取措施打破冲突与粮食不安全之间的循环，包括找到冲突的政治解决办法，以及消除造成粮食严重不安全状况的多重因素。

孟加拉国从原则立场出发，倡导保护平民。我国人民曾在1971年解放战争期间遭受种族大屠杀，这一记忆挥之不去，促使孟加拉国致力于保护平民。我们是1949年《日内瓦四公约》及其附加议定书、《儿童权利公约》及其《关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》——仅举几例——以及几乎所有主要裁军文书的缔约国。

我国维和人员是我们在各个受冲突影响国家的主要代表，他们正在这些国家尽心竭力地履行职责。尽管大流行病加剧了行动环境中保护工作所面临的日益增多的复杂挑战，但我国维和人员一直在履行保护平民的任务授权，常常为此牺牲生命。仅在2020年，孟加拉国就有12人为了世界和平因公殉职。

去年，在秘书长呼吁全球停火之后，孟加拉国与其他几个会员国一道发表了一项联合声明，支持这一呼吁。该声明得到了180个会员国的赞同，我们欣见该呼吁在安全理事会相关决议中得到反映。

然而，我们继续对包括缅甸在内的世界某些地区有限地落实停火呼吁表示关切。如秘书长报告所表明的那样，由于各种限制措施仍未取消，缅甸的人道主义准入受到阻碍。在本报告所述期间，缅甸还发生了袭击医务人员、造成死亡的事件。

未能在武装冲突中保护平民损害了联合国这一多边组织的宗旨。我们必须重申我们的政治承诺，加倍努力，确保更好地保护平民，包括最弱势者。我要谈谈我们在这方面的一些想法。

第一,各国应承担起保护其境内平民的首要责任,包括在武装冲突期间。无论哪一方,都必须倡导尊重国际人道法。在这方面,制定国家政策框架至关重要,例如加入国际人道法律文书并将国际人道法律规范纳入本国法律。国际红十字和红新月运动一直在支持会员国制定此类框架方面发挥着重要作用,其他利益攸关方也应给予辅助。

第二,有必要通过制定切实可行的战略,配备能力,提供充足资源,以及实地所有行为体协调一致的努力,为维和环境中的保护平民的任务提供充分支撑。新的事态发展和趋势使这一点更显必要。联合国国家工作队和维和特派团应进一步发展捕捉警讯、感知态势和基于证据报告事实的能力,并应与东道国政府和其他利益攸关方更密切地合作,阻止可能出现的暴力升级。

第三,武装冲突各方必须确保相关人道主义人员和物资不受阻碍地安全通行,救济有需要的平民。在发生暴力和冲突期间,医疗设施、教育机构——特别是学校——和礼拜场所应不受侵犯。各国政府在确保人道主义行为体的安全和保护对提供基本服务至关重要的关键民用基础设施方面负有特殊的责任。

第四,各国应建立适当的立法和体制安排,以履行其裁军承诺,包括关于地雷和其他爆炸装置等常规武器的承诺。此类致命武器具有滥杀能力,影响范围广,绝不能用来对付平民。必须对犯下此类违法行为的人追究责任。

第五,武装冲突中暴力侵害妇女和儿童仍然是一个日益严重的现象,必须通过集体行动加以制止。孟加拉国一贯与第1325(2000)号决议在其担任安全理事会非常任理事国期间获得通过一事联系在一起。我们认为,女性军警人员可以发挥关键作用,保护妇女免受暴力侵害并在危机中支持她们。因此,我们积极倡导妇女与和平与安全议程。同样,我们认为,应该加倍努力促进青年与和平与安全议程,以推进在脆弱环境中保护平民的任务。

最后,确保对严重违反国际人道法和人权法的行为追责并予以惩处,对于加强守法和遏制对平民犯下的暴行不受惩罚之风至关重要。为此,安全理事会应适当利用其手中的工具,包括经过适当考虑的制裁和移交国际刑事司法机制的方案。

附件22

比利时常驻联合国代表团的发言

比利时赞同欧洲联盟及其成员国的发言(附件31),以及武装冲突中保护平民之友小组的发言(附件54)。

我们欢迎秘书长的报告(S/2021/423),并极为关切地注意到该报告再次描绘的令人震惊的景象。尽管秘书长发出的全球停火呼吁得到广泛支持,但暴力侵害平民的现象依然十分普遍。2019冠状病毒病大流行加剧了对保护的关切,并继续被用作缩小公民和人道主义空间的借口。

报告还向我们说明了不遵守国际人道法和医疗服务未受到保护的情况以及平民因此所遭受的影响,令人警醒。在第2286(2016)号决议通过五年后的今天,袭击医务工作者和医疗设施的行为有增无减。

尊重国际人道法是保护平民议程的基石,其中包括保护医疗服务。我们呼吁所有会员国不仅尊重并确保尊重国际人道法,包括将保护保健和医务人员的措施纳入其联合军事行动,而且还保障人道主义空间,包括在反恐和实施制裁期间。

打击最严重罪行不受惩罚现象是比利时的优先事项之一,也是欧洲联盟的共同价值观之一。比利时继续支持国际司法和问责机制,包括国际刑事法院的工作和独立性,并敦促联合国所有会员国也这样做。我们认识到,全面记录伤亡情况可为问责进程、有效调查和起诉违反国际法行为以及证实普遍存在的伤害模式提供重要证据。

同时,不应仅仅从遵守国际人道法的角度来理解保护平民。尊重国际法只是最起码的要求。保护平民也是向受影响民众提供的各种援助以及联合国与其他国际和区域和平行动根据各自任务授权在冲突局势中的协作的一个关键组成部分。

同样,比利时系统性地提请关注儿童的困苦,儿童是冲突和人道主义灾难的最脆弱受害者。忽视武装冲突局势中的儿童会使这些社会即使在冲突结束之后也会走向失败。比利时继续致力于满足受武装冲突影响的儿童的需求,协助这些儿童接受教育,并加紧努力防止和处理严重侵害他们的行为。因此,我们呼吁执行《安全学校宣言》,并呼吁所有会员国认可该宣言。

最后,秘书长关于保护平民的报告还强调,自然环境是武装冲突的“沉默受害者”(S/2021/423,第20段)。我们赞扬该报告更加关注受冲突影响的民众特别易受气候变化和环境退化的不利后果影响这一事实。实际上,世界上最严重的粮食危机都与冲突和气候冲击有关联。更好地了解这种关联并在武装冲突中保护自然环境是我们的共同责任。红十字国际委员会《关于武装冲突中保护自然环境的导则》2020年更新版的发表,为我们加大遵守国际人道法的力度提供了必要的建议。保护环境就是保护平民。

附件23

巴西常驻联合国代表团的发言

我谨感谢中国召开今年关于保护平民的公开辩论会,并赞扬它编写了出色的概念说明(见S/2021/468,附件)。我还要表示,我们感谢各位通报者所作的情况介绍。巴西赞同瑞士代表以武装冲突中保护平民之友小组名义所作的发言(附件54)。

安全理事会处理保护平民问题的方式有了明显的演进,从泛泛的指导变为措辞越来越详细和具有规范性。然而,强化后的保护平民架构还不足以大幅减少武装冲突造成的严重平民伤亡。例如,正如秘书长的报告(S/2021/423)指出的那样,2020年底,23个国家中9900多万人面临严重的粮食不安全状况,较之2019年的7700万人有所增加,而在这些国家,冲突和不安全在驱动饥饿方面起了重大作用。看着这些数字,似乎无论我们在建立保护平民框架方面前进多远,缓解战争期间平民的痛苦仍然是一个渺茫的目标。这种明显的悖论不应被视为我们有效保护平民的努力的失败,而应将它理解对武装冲突造成人类灾难的冷峻提醒和加大力度防止武装冲突的明确呼吁。

正如概念说明所强调的那样,2020年世界各地停火使得平民伤亡较之2019年有所减少。这一事实强化了巴西在安理会不断表达的信息——有效保护平民的最佳方式是首先避免或停止敌对行动。巴西赞同秘书长的全球停火呼吁,并希望能够迅速执行该呼吁。随着保护平民被列入安全理事会议程已近22年,国际社会必须超越任何把保护平民理解为仅在于拯救生命以免遭迫在眉睫危险的一维认识。保护平民还意味着防止武装冲突,并在冲突爆发时,寻找当地主导的可持续政治办法来解决冲突。

本次公开辩论会标志着关于武装冲突中保护医疗保健的第2286(2016)号决议通过五周年。巴西大力支持这项具有里程碑意义的决议中所载的呼吁,即在敌对行动期间遵守国际法,旨在保护伤员和病人以及医疗特派团。在许多国家,医院和医务人员继续遭到袭击,这是不可接受的。这一问题的根源不在于规范性框架存在缺点,而在于对国际人道法缺乏尊重。遵守和确保遵守国际人道法不仅是一项道德要求,而且是1949年《日内瓦四公约》规定的一项法律义务。

2019冠状病毒病(COVID-19)疫情不仅表明第2286(2016)号决议仍然极为重要,而且表明需要有效执行该决议。巴西认为,卫生紧急情况即使是由武装冲突引发的,也应作为卫生紧急情况对待;国际组织的活动应当只有在受影响国家同意的情况下才可开展。与此同时,各国负责任保护本国民众。这还涉及武装冲突各方必须根据国际人道法,为一视同仁开展的人道主义性质的公平的救济行动提供安全和无阻碍的通道。此外,鉴于COVID-19疫情在冲突地区已经脆弱的卫生系统中造成的可怕影响,第2565(2021)号决议所载的信息至关重要。当务之急是促进所有人普遍和公平地获得安全、有效和负担得起的疫苗。

这场疫情还直接影响到联合国维和人员的生活和工作。巴西赞扬联合国维和人员不顾COVID-19疫情带来更多挑战,努力履行保护平民任务授权。我们还重申需要确保这些任务授权足够明确,以便维和人员、尤其是指挥官准确地理解对他们寄予的期望,同时不妨碍领导人在实地需要的自主权。从军事、政治和法律角度授予现实的授权和可行的任务也很重要。巴西强调保护平民之友小组发出的呼吁,即:为符合任务授权和实地情况的维和行动提供充足的资源。我们还重申,增加妇女在维和行动中的存在会给受冲突影响地区带来明显的惠益,包括但不限于保护平民。

最后,我谨再次重申,巴西致力于保护平民议程——这一议程既不应过于狭窄,仅涉及人身保护,也不应过于宽泛,而忽视联合国不同机关之间的分工。最重要的是,这一议程应以联合国的首要目标为核心,而联合国的首要目标是使后代免遭战祸,因而免遭战争必然给平民带来的痛苦。

附件24

加拿大常驻联合国代表团的发言

[原件:英文和法文]

我感谢中国召开今天关于保护平民的重要公开辩论会。加拿大欢迎秘书长关于武装冲突中保护平民的年度报告(S/2021/423),也欢迎秘书长呼吁展现政治意愿,把冲突环境中保护平民作为优先事项。

我们赞扬在推进和扩大该议程方面取得的重要进展,包括通过下列安全理事会具体决议取得的进展:关于保护医疗特派团的第2286(2016)号决议、关于冲突与饥饿的第2417(2018)号决议、关于武装冲突中保护残疾人的第2475(2019)号决议和关于保护平民生存不可或缺的物体的第2573(2021)号决议。

然而,在所表达的承诺与为应对保护挑战而采取的实际步骤之间仍然存在明显差距。迫切需要严格遵守国际人道法、国际人权法和国际难民法。

平民,特别是妇女、女童和性别多样化者,受冲突影响格外严重,而保护平民工作所面临的挑战因2019冠状病毒病(COVID-19)疫情及其次生影响而进一步加剧。我们重申根据第2532(2020)号决议支持秘书长的全球停火呼吁,并支持充分执行关于公平分配COVID-19疫苗的第2565(2021)号决议。

加拿大感到震惊的是,在世界继续努力应对COVID-19的影响时,一些冲突方继续对平民、人道和医疗工作者、医院和学校发动非法、滥杀滥伤和针对性的袭击,同时人道主义准入受到阻碍或妨碍,包括在阿富汗、叙利亚、也门和埃塞俄比亚的提格雷地区。

针对医务人员和设施的蓄意袭击和暴力行为对人道主义行动产生了严重影响,并对弱势群体,特别是妇女和女童获得医疗保健造成了不利后果。它们危及保健提供者,破坏卫生系统和长期公共卫生目标。更糟糕的是,国家和地方应急人员经常处于人道主义应急行动的第一线,在应对社区的救生需求时,继续承受着此类袭击造成的最沉重负担。

我们在纪念第2286(2016)号决议通过五周年之际,再次呼吁全面执行该决议,并加强对攻击卫生服务行为的问责。

一些冲突方继续实施与冲突有关的性暴力以及招募和使用儿童兵。

除冲突外,气候变化也在加大人道主义需求和保护需求,导致严重的粮食不安全和饥荒。

这些趋势都突出表明,迫切需要安理会、会员国和武装冲突各方大胆行动,表现出强烈的政治意愿,以便将保护平民和执行这一重要议程作为优先事项。

我们必须在多个方面集体加强努力。

第一,我们必须确保对违法行为的问责。我们敦促安理会呼吁对违反国际人道法和国际人权法的行为全面追究责任,包括通过对违法行为开展迅速、透明的调查。加拿大充分致力于根据国际法规定的义务,支持预防袭击和追究袭击责任,包括通过国际刑事法院、独立调查团和实况调查团以及调查委员会等途径。例如,加拿大正在协助埃塞俄比亚人权委员会和联合国人权事务高级专员办事处的联合特派团调查提格雷冲突中犯下的侵犯人权行为,并确保追究犯罪者的责任。

第二,我们必须加紧努力,通过使用及时的分列数据,确保采取更加细致和针对具体情况的行动。根据加拿大的经验,数据和报告有助于为分析和决策过程提供信息,并最终改善保护的成果。加拿大自豪地支持像国际非政府组织安全组织这样的机构,它的工作对于从人道主义角度更深入地了解冲突动态至关重要,有助于评估风险和规划对工作人员的保护。

第三,需要采取促进性别平等的方法,以有效应对平民多样而独特的保护需求和优先事项,包括妇女尤其是女青年和女童的独特需求。这包括各类妇女和女童充分、平等、切实地参与制定保护战略和办法,包括安理会授权的战略和办法,并支持在武装冲突局势中增强妇女和平建设者和人权维护者的权能以及对她们的保护。

最后,必须优先全面执行联合国和平行动保护平民的任务,包括保护儿童和妇女的专门任务。保护任务需要有效搭配充足的资源和渐进的政策,包括在这方面更好地协调安理会、维持和平行动特别委员会和第五委员会。必须通过特派团缩编、过渡和撤离战略,将保护平民列为优先事项。

加拿大自豪地在20多年前发挥了关键作用,将保护平民项目列入安全理事会议程。

加拿大仍然有原则地采取措施,坚持倡导维护和推进保护平民议程。

我们正努力通过外交政策、人道主义、维持和平、法律和军事努力,实施一项全面的保护平民议程。这包括我们对关键政治承诺的支持,包括《加利保护平民原则》、《关于与武装部队或武装团体有关联儿童的巴黎原则和准则》和《巴黎承诺》,以及在《关于维持和平以及防止招募和使用儿童兵的温哥华原则》等倡议上发挥的带头作用。除此之外,我们还在国家一级执行其他各项决议,如第2286(2016)号决议。

我们将继续努力满足受冲突和流离失所影响的平民在发生侵犯时的救生需求。去年,加拿大通过双边人道主义援助支持了60多个国家和地区,并应对了37场自然灾害。加拿大的资助帮助提供了一系列支持,包括为超过33万也门妇女和女童提供生殖健康服务,为南苏丹约710万受危机影响的人提供紧急住所保护、清洁用水和救生粮食援助。

各位可以期待加拿大继续把平民放在我国保护努力的核心位置。

附件25

智利常驻联合国代表团的发言

[原件: 西班牙文]

首先, 智利要感谢中国常驻代表团在保护平民周框架内及时召开本次辩论会。我们也借此机会感谢秘书长关于武装冲突中保护平民的报告(S/2021/423)。

保护平民是我们被赋予的一项义务, 我们要始终关注并全力以赴处理这一问题。因此, 我们承认这个问题在安全理事会议程上的优先地位, 这反映在安理会的专题和国别辩论及决定中。然而, 正如秘书长正确地指出, 尽管保护平民的规范框架已经扩大, 但执行工作仍然不足。

确保平民安全和安保所涉及挑战仍然日益复杂且相互关联。平民容易受到与冲突有关的其他因素影响, 从气候变化和粮食不安全的不利影响到2019冠状病毒病(COVID-19)大流行的各种影响。

也是在此情况下, 尽管国际社会努力应对这些挑战, 但当地现实继续要求我们关注妇女和女童, 她们的弱势地位使其遭到的性暴力和性别暴力令人震惊地增多, 成为虐待行为受害者。我们也仍然关切简易爆炸装置造成的平民伤亡、地面武装冲突和空袭造成的附带损害, 还有那些将饥饿作为战争策略的人在冲突环境中造成数以千计的人挨饿。

若干冲突地区的儿童状况仍然同样令人关切。COVID-19大流行以及为遏制疫情而采取的措施破坏了儿童获得教育、保健和社会服务的渠道。此外, 学校关闭(包括袭击造成的学校关闭)增加了成千上万放弃学业到前线作战的儿童脆弱性。各种袭击加剧了这种情况, 使儿童面临更大的绑架、性暴力和招募风险, 并因此对他们的身心健康造成严重的长期影响。

我们注意到, COVID-19大流行及其社会和经济后果加剧了上述挑战。然而, 它们也为我们提供了一个机会, 在加强执行包括国际人道法和所有相关文书在内的国际法框架方面向前迈进, 武装冲突各方都必须维护这一框架。特别是, 必须强调《温哥华原则》和《安全学校宣言》, 智利是其签署方。

就问责措施而言, 实施这些措施应把受害者置于所有努力的中心。在这方面, 加强司法方面的国家机构能力以及国际监测和投诉机制, 对于防止有罪不罚现象, 从而防止影响最弱势群体的犯罪至关重要。

智利认识到, 妇女军警和文职人员充分、平等和切实参与维持和平行动, 有助于加强平民和维和人员之间的合作, 同时提高特派团在民众中的公信力, 这是和平进程和解决冲突取得成功的重要要素。

重要的是, 我们应继续推动努力, 确保和平特派团中的各国特遣队恰当配备成功实现其目标所需的保护要素和工具。同样重要的是应选择和任命在部署前经过适当培训并在执行任务期间继续接受培训的人员, 以确保他们能有

力和意愿在任何行动之前、期间和之后帮助减轻对平民的风险,同时考虑到实地的风险评估。

此外,智利认为,重要的是不仅要保护平民,还必须增强他们的权能并支持他们,不是把他们当作受害者,而是其自身命运的主人和他们社区的领导人。在这方面,联合国维持和平特派团必须认识到,可持续的保护平民办法必须基于当地社区的参与,同时考虑他们的具体情况和需求。重要的是要认识到,我们作为会员国,必须履行我们的保护任务,才能确保平民愈合伤口,增强韧性和实现恢复。

附件26

哥斯达黎加常驻联合国副代表玛丽莎·陈的发言

我感谢安全理事会主席召开本次会议,讨论一个重要的问题。哥斯达黎加对关于平民在世界各地冲突环境中死亡和成为受害者的报道深感不安,因此理解这一讨论的紧迫性。

哥斯达黎加也赞赏概念说明(S/2021/468,附件)中的六个重点问题,它们对保护平民和全球和平与安全都至关重要。尽管问题多种多样,但哥斯达黎加希望提请大家注意可以更有效应对每一个问题的共同框架,即强有力和有效的军备控制机制。

从加沙到缅甸,我们对武器和弹药大规模流通和唾手可得深感关切。由于缺乏监管机制,武器的扩散令平民在武装冲突之前、期间或之后受伤或死亡的可能性增大。哥斯达黎加重申,强有力和有效的条例,特别是转让标准,是平民保护议程的关键所在。

此外,我们认为,我们如果不以批判性目光看待首先使平民陷入交火的武器,就无法成为真诚保护平民的卫士。停止向卷入或可能卷入冲突的国家转让武器是各国履行保护平民责任的最明确和最有效的方式之一。

如果没有有效的军备控制机制,我们就无法认真开展预防冲突和建设和平工作,特别是在小武器、轻武器及其弹药方面,此外还有地雷以及正如若干安理会成员公开承认的那样,简易爆炸装置。简易爆炸装置对平民、国家安全部队、维和人员和人道主义工作者构成严重威胁。在这方面,哥斯达黎加再次呼吁秘书长在其关于保护平民的年度报告中列入一节,阐述地雷、战争遗留爆炸物和简易爆炸装置对平民和保护人员的影响。

哥斯达黎加也赞赏关于保护医疗设施和人员的第四个重点问题。我们认为,这个问题与全球军费开支过高显然存在因果关系。根据斯德哥尔摩国际和平研究所的数据,2020年,全球军费增加到了19820亿美元,比2019年实际增长2.6%。这是一个惊人的数字,尤其是考虑到所谓缺乏财政资源来提供疫苗和其它支持以抗击冠状病毒病疫情的说法。

哥斯达黎加重申,保护平民议程不仅适用于冲突期间;在任何时候,只要国家将军事置于本国公民的健康和人类安全之上,它都适用,它也适用于在其他脆弱情况下为公民提供保护支持的时候。

尽管已经存在国际法律保护,但不能说我们国际社会履行了其在冲突中保护平民的义务,与此同时,我们继续忽视在人口密集地区使用爆炸性武器对平民和基础设施造成的直接、间接、长期而且往往是毁灭性的影响。因此,哥斯达黎加呼吁会员国共同支持一项强有力的政治宣言草案,以加强保护平民免受在人口密集地区使用爆炸性武器造成的人道主义伤害。

保护平民议程执行工作在太多情况下仍然不足,在能力、支持、动机、效力以及最重要的共识方面明显不足。

妇女和女孩日益成为联合国这里政策讨论的主题,但是,进一步促进她们在预防冲突与和平进程中发挥作用仍然至关重要。

总得来说,保护平民未来成功与否取决于能否认识到在多个视角所存在的交叉,特别是在军备方面,然后取决于最有技巧和最具包容性的利益攸关方群体将这些视角应用于多种多样的保护环境。

附件27

塞浦路斯共和国常驻联合国代表团的发言

我感谢中国组织本次重要的辩论,我愿谈以下几点,补充欧洲联盟的发言(附件31)。

安全理事会改善平民保护工作应侧重于以下支柱:第一,坚持禁止使用武力;第二,战斗爆发时要求停火;第三,确保维和行动能够有效保护平民;第四,制裁不遵守国际人道法的交战方;第五,根据《罗马规约》第13条(b)款将各个冲突提交国际刑事法院,使刑院可以审理任何冲突中犯下的在其管辖之内的任何罪行。

尽管安理会非常重视这一问题,并在这方面通过了文书,尽管武装冲突中保护平民的现有法律框架是全面的,但秘书长的最新报告(S/2021/423)再次证实,平民是军事行动首当其冲的牺牲品,遭受了可以想象的一切暴行。我们认为,违反国际人道法和国际人权法行为的有罪不罚现象十分严重,是言行之间差距的原因所在。

我们谨强调平民在武装冲突中承受的三种破坏性后果,即:大规模流离失所,失踪人员,以及性暴力和性别暴力。作为外国侵略的受害者,塞浦路斯对此太过熟悉。我们还愿提出相关政策建议,供安理会纳入其议事工作与成果。

首先,大规模被迫流离失所、包括长年流离失所是冲突常常不被承认、并容易被忘却的一个标志。安理会必须坚持维护流离失所者的返回权和财产归还权,坚持主张改变流离失所地区的人口特性以期巩固使用武力的效果是非法的。

其次,失踪人员是常常被忽视的另一种人道主义悲剧。在武装冲突中被敌方部队抓走后消失的人中包括平民,这些人从此音信全无。尽管红十字国际委员会(红十字委员会)和旨在查明失踪人员命运与下落的特别委员会殚精竭虑,他们中的许多从此再也找不到,他们的亲人几十年来一直在寻找他们。许多人最终死去,没有任何人知道他们发生了什么。

安理会必须呼吁所有冲突中的交战方对失踪人员进行登记,全面披露他们的命运和下落,在该问题上与国际社会和红十字委员会充分合作,包括提供相关的档案信息和可能的埋葬点的充分准入。虽然安理会已经在第2506(2020)号决议中对此发出呼吁,但是它应当定制适宜具体冲突的具体措施。

第三,性暴力和强奸仍在各种冲突中被用作战争的武器。安理会必须借助制裁制度,确保起诉这些罪行,让施暴者承担有力度的后果。安理会应谴责那些载入赦免性暴力等暴行罪条款的和平协议。

最后,我们愿强调,塞浦路斯从1964年起就是联合国维和部队的东道国,我们充分认识到联合国维和授权任务中保护平民的重要性,认为有必要加

大维和行动这方面任务授权的力度,以防止性暴力和性别暴力,并且报告这些罪行。

在不影响当事国始终负有保护平民的首要责任的情况下,塞浦路斯政府随时准备必要时与联合国驻塞浦路斯维持和平部队在其任务授权框架内合作,以便支持塞浦路斯保护境内平民的工作与政策。

附件28

厄瓜多尔常驻联合国代表Cristian Espinosa Cañizares的发言

[原件: 西班牙文]

厄瓜多尔谨感谢中国代表团五月份领导安全理事会的工作。我们感谢主席举行本次关于武装冲突中保护平民的辩论会, 它补充了4月27日举行的有关必需的民用物体的公开辩论会 (S/2021/410)。

我们还感谢主管人道主义事务秘书长马克·洛科克先生和红十字国际委员会会长彼得·毛雷尔先生的通报以及民间社会的发言和秘书长的报告 (S/2021/423)。该报告涵盖了2020年保护平民方面的局势, 并对冠状病毒病大流行如何加剧冲突地区的痛苦进行了反思。

厄瓜多尔对报告所载信息感到关切, 它记录了第2286 (2016)号决议通过五年后, 保健工作者仍在继续遭受的暴力、威胁以及袭击。厄瓜多尔反对并且谴责继续袭击保健服务、包括破坏医院的行为。我们也谴责并且反对使用网络空间来破坏或影响关键的基础设施, 包括保健方面的基础设施。

继2019年纪念《日内瓦四公约》七十周年之后, 尽管具备了一个有力的规范框架, 但是国际社会在过去两年中取得的成果甚微。

一年前暨可持续发展目标行动十年的第一年, 秘书长的报告 (S/2020/366) 曾指出局势岌岌可危、十分惨烈, 还指出各种严重缺口与挑战, 其中包括冠状病毒病 (COVID-19)。今天, 这种局面没有改变, 实地状况由于大流行病而恶化。

同样, 厄瓜多尔继续坚持认为, 本组织所有成员和机关、特别是安全理事会必须奋起迎接这种生存挑战, 为此, 至关重要的是要确保执行第2565 (2021)号决议, 便利准入和人道主义援助走廊, 还要执行所有旨在保护民众的决议。为此, 厄瓜多尔联署了4月27日的强烈谴责袭击平民行为的第2573 (2021)号决议。

我们尤其关切在武装冲突期间把学校充作军用的问题, 呼吁落实《安全校园宣言》。在COVID-19大流行期间, 千百万儿童由于数字鸿沟而无法接受教育。此外, 学校还存在骚扰与暴力。我们对儿童继续是冲突局势下受影响最严重的人群感到遗憾, 并谴责这种现象。

另一方面, 至关重要的是, 安理会要审视暴力和冲突对妇女的显著影响, 同时倡导和确保妇女参与预防冲突及建设和平进程, 包括参与保护平民的努力。

最后, 仅一个月后, 我们将纪念172个国家发表联合宣言支持全球停火和第2532 (2020)号决议的一周年, 为此, 厄瓜多尔认为, 安全理事会宜建立一个机制, 以履行和监测全球层面的停火执行情况。

附件29

萨尔瓦多常驻联合国代表团的发言

[原件：西班牙文]

萨尔瓦多感谢主席国中国发挥领导作用，举行本次关于保护平民的公开辩论会。它为我们重申对这个安全理事会议程项目的承诺提供了一个宝贵的机会，同时也提醒我们，平民仍占冲突中受害者的绝大多数，并且受到短期和长期的影响。

我们借此机会重申，我们承诺遵守和履行1949年的《日内瓦四公约》及其1977年的各项附加议定书、国际人道主义法的主要规则以及在安全理事会工作中通过的相关文书，如第1265（1999）号决议和其它相关决议。整体而言，这些文书构成国际规范框架，并在此基础上规定了保护和尊重人权与基本自由、特别是那些没有参与或者不再能够参与敌对行动者的人权与基本自由的义务。

萨尔瓦多感到遗憾的是，尽管秘书长呼吁全球停火，以便专注于抗击2019冠状病毒病(COVID-19)大流行，但他在其关于2020年保护平民的最新报告(S/2021/423)中提供的数据显示，冲突中国家和地区的平民仍在受苦受难，具体表现为死亡者众多、身心遭受创伤、遭受性暴力、被施以酷刑、失踪，以及房屋、学校、医院、市场和其他重要民用基础设施——如粮食、能源和饮用水供应系统——遭到破坏和摧毁。有鉴于此，我们对冲突地区成千上万儿童脆弱性加剧表示关切。他们在地雷、简易爆炸装置和战争遗留爆炸物造成的平民伤亡中占四分之一，而此类伤亡又因为遏制COVID-19大流行而采取的措施而加剧。

萨尔瓦多借此机会表示，我们完全支持今年4月通过的关于保护关键基础设施的第2573（2021）号决议，同时赞同谴责公然违反国际法、不加区分和（或）不加节制地发动袭击，使平民失去其生存所必需的物品。同时，我们要求武装冲突各方遵守国际人道主义法规定的义务。

世界仍面临大流行病带来的挑战，其影响仍能为世界各国和各区域的人们感受到。正因如此，我们重申关于提供人道主义援助以应对COVID-19的第2565（2021）号决议的现实意义和不可或缺的作用。除了可以保证医务人员和人道主义工作人员受到保护并享有准入外，冲突各方之间停止敌对行动还可保障对受影响人口的照顾、获得供应品以及提供保健服务。萨尔瓦多还重申遵守第2532（2020）号决议的重要性，该决议呼吁立即全面停火，以便集中精力开展人道救济活动，抗击COVID-19疫情。

我们感谢各国对萨尔瓦多给予声援与合作，以确保获得COVID-19疫苗。我们还赞扬COVID-19疫苗全球获取机制COVAX做出努力，以期在世界各地尽可能广泛、公平地为国际机会提供疫苗。萨尔瓦多赞同这样一个假设，即在世界各地都获得疫苗之前，我们将不会安全。

作为军队和警察部队派遣国,萨尔瓦多赞扬联合国维和人员在减少侵害平民的暴力行为方面所起的重要作用。应肯定并促进确保维和人员毫不拖延地获得COVID-19疫苗的努力,以确保实地维和人员的安全保障。

萨尔瓦多重申,我们致力于落实《2030年可持续发展议程》及其可持续发展目标,特别是可持续发展目标2,即消除饥饿,实现粮食安全和改善营养状况,以及促进可持续农业。我国意识到,粮食不安全可能由不同因素造成,如经济危机、气候变化以及冲突和政治不稳定。有鉴于此,我们重申,必须保持第2417(2018)号决议的效力,并继续严格遵守该决议。我们支持安理会努力切实满足武装冲突中的人道主义需求,包括应对饥荒威胁以及谴责饿殍战术。

我们感到关切的是,一些维和行动日益突出表明,阻碍人道主义援助的获取或分发、威胁维和人员以及不遵守联合国与东道国协议等行为可能危及粮食安全,因为所有这些行为都会阻碍冲突局势中平民获取粮食和其他必需品。因此,安全理事会必须采取行动,对阻碍这项受国际人道法保护的重要工作的人进行追责。我们呼吁武装冲突各方遵守国际人道法规定的义务,并强调人道主义工作人员安全和不受阻碍地接触平民的重要性。

鉴于这一关切,我们认为,有必要设立一个负责粮食安全和执行第2417(2018)号决议的协调人或特使职位。此外,这样一位协调人或特使的工作可包括为帮助减轻气候变化、冲突和大流行病造成的粮食不安全状况,特别是面临武装冲突或政治不稳定的国家和区域的粮食不安全状况的活动寻求资金。

在国内,萨尔瓦多继续致力于执行国际人道法。1997年,萨尔瓦多国设立了萨尔瓦多国际人道法机构间委员会,这是共和国政府的一个咨询机构,负责采取措施,有效适用和宣传涉及国际人道法的国际文书,以及适用于这一领域的国家或国际法律准则,特别是《日内瓦四公约》及其1977年《附加议定书》中的规定。行政部门的不同部委,包括负责外交、司法和安全、教育、国防和公共卫生的部委,以及共和国总检察长、检察官办公室、人权监察员办公室和萨尔瓦多红十字会都是该委员会成员。为了有效履行职能,常设秘书处和在运作的小组委员会协调这些机构参与立法、实地外联和培训以及保护文化财产等领域的工作。

最后,萨尔瓦多重申,我们坚信,保护平民的最有效办法就是预防冲突,而要做到这一点,应投资于发展,推动和平解决争端,关注冲突后局势中的国家和区域,并通过促进和平文化和尊重国际法,努力巩固稳定。保护平民必须成为联合国工作的优先事项,优先于可能与这一事业相悖的任何地缘政治利益。要提供真正的保护则需要联合国所有会员国致力于一视同仁地捍卫所有人的人格尊严。

附件30

埃塞俄比亚常驻联合国代表塔耶·阿茨凯塞拉西·阿姆德的发言

首先,我们谨感谢安全理事会主席组织今天的重要公开辩论会,讨论武装冲突中保护平民问题。我们也感谢各位通报人的通报。

211埃塞俄比亚极为重视武装冲突中保护平民的问题,并欢迎安理会关注这一专题。我国自1949年以来一直是《日内瓦三公约》的缔约国,自1969年以来还一直是关于保护平民的《日内瓦第四公约》的缔约国。埃塞俄比亚在其悠久的历史和维护主权完整的斗争中,也一直受到违反保护平民公约行为之害。

在我们这个时代,冲突和威胁继续演变,并呈现出复杂的动态。在此背景下,宜适当注意国家和团体或者两者结合采用蓄意战术,把矛头对准平民和民用场所,制造破坏,引起民愤,损害国家权威。面临这些问题的主要是像我国这样的发展中国家。

针对平民的袭击危及可持续和平以及来之不易的发展成果。这些袭击使缔造和平与实现和解变得遥遥无期,并可能侵蚀社会凝聚结构。正因如此,执意造成国家彻底毁灭的不负责任的行为体才会破坏学校、医院、发电厂、市场和其它对公众极其重要的场所。在审议这些有组织和过度武装犯罪时,国际体系应超越立即倾向于采取不利于当事国政府、尤其是发展中国家政府所持立场的做法,而根据国情和发挥作用的实际地缘政治因素,寻找解决办法。

保护平民现已成为所有维和行动任务授权的一个关键支柱,这确实令人鼓舞。埃塞俄比亚作为联合国和平行动的一个主要部队派遣国,极为重视部署在保护平民方面接受过适当训练和筛查、拥有适当装备和受过适当指导的特遣队。我们继续倡导会员国和联合国建立伙伴关系和加大合作力度,以促进具有针对性的随团培训。

我现在来谈谈我国埃塞俄比亚面临的一个挑战,安理会成员和秘书长的报告(S/2021/423)都提到了这一挑战。2020年11月以来,埃塞俄比亚政府一直在开展一项执法行动,以维护宪政秩序。针对埃塞俄比亚国防军的袭击对埃塞俄比亚国家的主权和领土完整构成严重威胁。

我赞赏安理会成员所表达的各种意见。我还赞赏在人道主义援助领域给予我国政府的合作。然而,我借此机会对采取过度政治化的办法对待联合国一个会员国的内部事务表示关切。埃塞俄比亚政府有内在固有的责任维护埃塞俄比亚国家的统一和主权完整。同样,埃塞俄比亚政府有义务保护本国公民的生命或福祉免受任何内部或外部威胁。埃塞俄比亚政府对一个罪恶恐怖团体采取执法行动,是在履行任何主权国家都会承担的固有责任。安理会不需要提醒注意会员国对位于海洋彼岸的它们认为的威胁采取什么措施。

包括安理会某些成员国在内的一些国家代表团所采取的立场将埃塞俄比亚局势形容为国际论坛的一个主题,或将埃塞俄比亚政府与一个罪恶的恐怖

团体等量齐观, 这种立场非常令人遗憾。这一做法也无助于努力确保合作, 以援助陷入困境的无辜民众。

同样至关重要, 人道主义行为体, 包括联合国机构, 应在人道、中立和公正的基础上开展行动。人道主义行为体必须尊重各国的主权、领土完整和国家统一。埃塞俄比亚政府对一些人道主义行为体和官员的言行感到愤慨, 他们处心积虑推进政治事业, 损害人民的权利和福祉以及一个主权国家的主权和形象。过去几个月给了我们一个实际教训, 那就是需要作出大量努力才能确保人道主义工作遵守大会第46/182号决议所载的核心原则。

至关重要的是, 安理会应适当注意, 以防止来自一些人道主义行为体和官员的出于政治动机的报告和分析可能造成的损害。

埃塞俄比亚作为一个政府施政和独立存在历史悠久的国家, 将采取必要措施保护其统一和领土完整。此外, 埃塞俄比亚将尽最大努力保护本国公众免遭一切罪恶之害, 包括妄图破坏国家稳定的国内犯罪团体的攻击。

我们履行国内法和国际法规定的义务。此外, 我们将尽到伸张正义和追究责任的义务, 将犯罪分子, 不论其地位和隶属关系如何, 皆绳之以法。在这方面, 我们赞扬为我们提供帮助, 弥补在满足民众基本需求方面存在的差距。

附件31

欧洲联盟驻联合国代表团以观察员身份作的发言

我荣幸地代表欧洲联盟(欧盟)及其成员国发言。

候选国北马其顿共和国、黑山、塞尔维亚和阿尔巴尼亚；参与稳定与结盟进程的国家 and 可能的候选国波斯尼亚和黑塞哥维那；以及摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚赞同本发言。

武装冲突中保护平民对于欧盟及其成员国而言仍然至关重要。我们欢迎秘书长的报告(S/2021/423)，并极为关切地注意到该报告所描绘的惊人图景。实际上，2019冠状病毒病疫情加剧了保护方面的关切。尽管秘书长呼吁全球停火，但在许多冲突中，战斗仍在继续。

首先，充分遵守国际人道法仍然是保护平民工作的重中之重。我们呼吁武装冲突各方遵守自己的义务。欧盟继续致力于把促进和遵守国际人道法摆在其对外行动的核心位置。这包括支持遵守国际人道法的培训和演习，特别是支持军队和安全部队以及非国家武装团体的这种培训和演习。这还包括利用欧盟的政治、经济和军事影响力来促进遵守国际人道法，欧盟委员会最近关于欧盟人道主义行动的通告就概述了这一点。

欧盟还致力于继续倡导各国普遍加入国际人道法文书，并支持打击严重违反国际人道法行为不受惩罚的现象。欧盟呼吁尚未批准和充分执行1977年的《日内瓦四公约》附加议定书以及《罗马规约》等重要国际人道法文书的国家批准和充分执行这些文书，并制定和采纳任何必要的执行立法、政策和实际措施。

当武装冲突越来越多地发生在城市地区，致使平民和民用基础设施面临巨大风险时，确保遵守国际人道法至关重要。我们确认在人口稠密地区使用爆炸性武器带来的挑战和对平民的影响，特别是在最近的许多冲突中。我们强烈呼吁武装冲突各方充分遵守国际人道法。促进遵守国际人道法一直是并且仍然是欧盟及其成员国的首要优先事项。我们还全力支持执行第2532(2020)号、第2565(2021)号和第2573(2021)号决议。

此外，对战争罪指控的有效调查和起诉同样不可或缺，目的是确保产生吓阻作用并为受害者伸张正义。为此，欧盟及其成员国坚决支持国际刑事司法，特别是国际刑事法院，该法院是当今世界实施问责的灯塔，也是唯一的常设国际刑事法院。欧盟还赞扬国际调查工作和调查机制为主管法院和查明真相发挥重要辅助作用。另外，在国家一级行使普遍管辖权可以作为一个有效机制，以确保对严重国际犯罪追究责任。

第二，处理保护风险和受冲突影响的平民的需求仍然是关键所在。在这方面，支持机构间常设委员会/人道主义事务执行委员会秘书处促进保护的核心理地位并以各种方式强化保护成果至关重要。这是欧盟人道主义援助的重要

内容。欧盟特别致力于解决受武装冲突影响儿童的需求,为安全接受教育提供便利,支持推出《关于与武装部队或武装团体有关系的儿童的巴

黎原则和指导方针》及《巴黎承诺》,并努力防止和处理严重侵害儿童行为。在这方面,欧盟欢迎批准《安全学校宣言》的108个会员国所作的努力,并强烈支持关于儿童和武装冲突的授权任务及其监测和报告机制。欧盟始终同样致力于保护妇女和女童,并支持预防和应对疫情期间大大加剧的性暴力及性别暴力,以及这些暴力对性和生殖健康的影响。重要的是,受冲突影响的残疾人数量居高不下,需要妥善予以照顾,不应当任其掉队。

在联合国内部,联合国维和行动为确保保护平民发挥特殊作用。为了能够充分有效履行这一职责,各特派团要求授权任务具有更明确的保护平民战略,还必须对维和人员进行适当培训。保护平民是联合国维和行动中的一项核心集体责任。为有效执行这项任务,还可以做更多工作。

第三,气候变化和环境退化的不利后果,包括与武装冲突和保护平民有关的后果,仍然引起高度关切,为此必须紧急采取集体应对措施。欧盟谴责将破坏环境作为战争手段,特别是在直接依靠其自然资源来获得水、粮食和生计,或者在获得资源的机会稀少的地方。欧盟及其成员国支持遵守国际人道法并采取一切适当措施解决平民的保护需求,从而致力于全球倡导在武装冲突中保护自然环境。

第四,欧盟及其成员国严重关切地注意到,关于粮食无保障问题的最新统计数据,其规模和严重程度前所未有。我们欢迎为解决这一危机所作的国际努力,例如七国集团《预防饥荒和人道主义危机契约》,以及欧盟等全球主要捐助方增加人道主义援助之举。但是,这些努力仍然不足以满足需求。我们呼吁国际伙伴增加捐助,包括通过扩大面向联合国协调下的金融系统的捐助方基数,并想方设法增加非专用灵活资金。

冲突仍然是饥荒的主要诱因,必须按照第2417(2018)号决议,加倍努力缓解武装冲突中的饥荒。冲突迫使人们流离失所,破坏重要基础设施,扰乱地方市场并减少准入机会,导致粮食体系遭到破坏,并造成广泛的粮食无保障。在受冲突影响地区,确保快速、安全和畅行无阻的人道主义准入以及遵守国际人道法是重中之重。欧盟及其成员国正在紧锣密鼓地开展这方面的宣传工作,并呼吁安全理事会成员携起手来,共同努力。

第五,武装冲突中袭击医疗设施和医护工作者的行为对短期和长期保护平民均有破坏性影响。由西班牙同埃及、日本、新西兰和乌拉圭共同起草的第2286(2016)号决议通过五年之后,鉴于当前疫情,我们必须加倍努力,确保医护工作者和医疗设施不再遭受袭击。必须在多边、国家和社区各级采取行动。欧盟致力于支持世界卫生组织收集和分析关于医护工作者和医疗设施遭受袭击的数据,通过医护工作遭受袭击事件监视系统,促进同行之间的数据交流,并保护受害者免遭违反国际人道法行为之害。必须追究凶犯的责任。

欧盟始终坚决参与支持各伙伴, 以确保医护工作在高危环境下的连续性, 并援助前线医护人员。

为保护医疗人员和基础设施, 在军事行动的战略、行动和战术层面采取和执行适当的军事政策至关重要。关键是训练武装部队。遵守国际人道法和具备保护平民意识是欧盟规划和开展一切民事和军事危机管理任务及行动的核心要素。红十字国际委员会也通过了题为“保护医护工作: 武装部队指南”的指导文件, 帮助提供这方面的实用指南。

除医护工作以外, 我们还必须加大力度, 保护人道主义工作者免遭袭击, 并保障人道主义空间。欧盟同法国、德国、墨西哥、挪威、尼日尔和瑞士一道, 开始共同主办关于武装冲突中保护人道主义及医务工作者的系列讨论。这将有助于编制一项行动呼吁的关键内容, 藉此呼吁加强国际人道法遵守情况和有原则的人道主义行动。行动呼吁由法国和德国发起, 得到系列讨论会全体共同主办国的赞同。欧盟致力于避免制裁和反恐措施对有原则的人道主义行动产生任何潜在的不利影响。

最后, 欧盟及其成员国认为, 接种COVID-19疫苗是一项全球公益, 并提倡人人平等、及时、廉价获得有效、安全的优质疫苗, 以及一切与COVID-19有关的卫生产品。欧盟及其成员国支持COVID-19疫苗全球获取机制, 并欢迎建立人道主义缓冲。我们将继续确保将疫苗送达所有需要疫苗的人, 包括受冲突影响的人, 不让任何人掉队。我们支持分配和疫苗接种活动, 促进疫苗共享, 并提供产能方面的支助。

要有效保护武装冲突中的平民, 就必须持之以恒地付出集体努力。我们期望安全理事会和国际社会坚决继续为此采取行动。

附件32

斐济常驻联合国代表团的发言

主席先生,我感谢你召开本次关于武装冲突中保护平民的公开辩论会。

1999年,安全理事会将武装冲突中保护平民列入其年度议程。自2018年以来,每年专门拿出一周时间,举行关于武装冲突中保护平民的讨论和辩论,以提高认识并动员各方采取政治行动。

安全理事会受命维护国际和平与安全。它掌握着武装冲突中保护平民的必要工具。当安理会不能及时采取果断行动时,人们蒙受苦难,平民失去生命。

2020年3月23日,秘书长呼吁实现全球停火,使全世界聚焦于抗击2019冠状病毒病大流行,这场疫情使冲突造成的状况更加复杂。不幸的是,要求全球停火的呼吁没有得到响应。世界失去了一个减少苦难和拯救更多生命的机会。

秘书长关于保护平民的年度报告(S/2021/423)继续强调冲突给平民带来的广泛痛苦。由于武装袭击、被迫流离失所以及人道主义援助遭到封锁和武器化,平民正在受苦。

报告强调了冲突非但不会改善,反而会更加恶化的真实风险。它还提请我们注意武器技术的迅速发展及其扩散、信息通信技术的应用以及气候变化的影响。

斐济要强调以下几点。

尊重国际公约、提高认识和实行问责应该是武装冲突中保护平民的基础。保护平民是各国政府的首要责任。应该不断让会员国和其他各方了解它们在国际公约下的义务。冲突正变得异常、更加复杂、更加区域性和全球性以及更加多样。我们需要持之以恒地努力。

鉴于秘书长指出的不利趋势,可以合理地问一句,安全理事会是否正在全力执行保护平民的任务?我们敦促安理会利用其所掌握的一切工具,在武装冲突中保护平民。过去,联合国和安理会以法庭、制裁、禁运、调查委员会和调查的形式建立了处理重大违法行为的各种机制。所有严重违反关于武装冲突中保护平民的国际公约的行为都应同样得到及时处理。

建设和平委员会在减少风险和预防冲突方面发挥着关键作用。投资于预防和建设和平可以拯救生命、节省资金,并增加和平行动成功的机会。它需要在保护平民工具包中占据更加核心的位置。

可持续发展目标的目的是消除冲突的根源。这些问题包括不平等、排斥和贫困。建设和平、和平行动和发展应该更紧密地结合在一起。机构各自为政是没有用处的。

各机构是维护 and 保持和平的关键。安全和司法机构对于预防、建设和和平和冲突后过渡至关重要。建立机构需要时间,它们不能是时停时续的投资。

几乎所有维持和平特派团都有明确的保护平民任务。国际社会应为联合国维持和平行动提供足够的资源,以便它们能够执行充分保护平民的任务。联合国维持和平特派团对当地社区有直接影响。它们往往是联合国系统内唯一的实地行动方,能够迅速部署以保护平民,开放并提供人道主义援助准入。

区域组织在支持其成员保护平民的义务方面发挥着重要作用。与区域机构的伙伴关系十分重要。它们使人们能够了解当地的动态和联系,并补充了联合国和国际社会在当地的作用。

气候危机对冲突的影响越来越大。斐济和太平洋的气候危机正在引发社区搬迁。它影响粮食和水安全,助长贫困和不平等。这些都会对受到严重气候压力的区域的冲突造成后果。气候行动就是和平行动,因为它会减少越来越难解决的冲突的风险。

斐济签署了旨在加强武装冲突中保护平民的《基加利保护平民原则》。斐济欢迎以行动促维和倡议,欢迎其强调加强维持和平的所有方面,以便在武装冲突期间更好地保护平民。

为了迎接这一挑战,维和人员需要有高水平的绩效和标准。维和人员更好的绩效和标准将改善对平民的保护,但这必须是持续的努力。斐济致力于并坚持努力改善我们维和人员的绩效和标准。

附件33

格鲁吉亚常驻联合国代表团的发言

首先,我要感谢主席国中国召开本次重要的辩论会。

2019冠状病毒病(COVID-19)大流行持续已有一年多,它给世界带来了自联合国成立以来最大的考验之一,加剧了我们社会中包括平民在内的最缺乏保护者在冲突中的脆弱性。

我们欢迎秘书长的最新报告(S/2021/423)并赞同其建议,同时仍然对报告中的结论深感震惊:平民继续在武装冲突中承受最大冲击,多场武装冲突中都有平民伤亡的报告。

尤其令人担忧的是,尽管秘书长呼吁在疫情期间立即实现全球停火,但我们仍然看到持续武装冲突的令人不安的趋势,这对全世界的平民以及人道和医疗人员产生了有害影响。

令人遗憾的是,关于在武装冲突中保护医务人员和设施的第2286(2016)号决议通过已有五年,而它的执行工作仍然面临挑战。令人遗憾的是,我们继续目睹多起违反国际人道法对医务人员实施暴力、威胁和袭击的案件。在COVID-19大流行期间,这一趋势更加令人警觉,因为在最需要保健服务的时候,原本就被武装冲突削弱的保健系统已经不堪重负,保健服务也遭到破坏。

保护包括医务人员在内的平民的唯一途径是遵守国际人道法和国际人权法,并确保追究在这方面严重侵犯行为的责任。我们完全赞同秘书长的声明,即冲突各方必须遵守国际人道法,确保保护所有专门从事医疗工作的医疗和人道主义人员,会员国必须加紧努力执行第2286(2016)号决议。

在这方面,我要强调,格鲁吉亚不遗余力地确保在国家层面遵守国际人道法和国际人权法。因此,1949年《日内瓦四公约》是格鲁吉亚立法的一部分。此外,格鲁吉亚的一个常设政府机构——国际人道法执行问题国家机构间委员会——领导各项努力并协调相关实体的工作,以确保遵守国际人道法。

格鲁吉亚还积极支持并赞同以武装冲突中保护平民为目标的各项国际倡议,包括关于在武装冲突中保护人道主义人员和医疗人员的政治宣言和《安全学校宣言》。

尽管作出了上述努力,但令人遗憾的是,我国政府继续被阻止向居住在俄罗斯占领的格鲁吉亚地区,即阿布哈兹和茨欣瓦利地区(又称南奥塞梯)的居民提供保护。世界一直忙于抗击疫情,而由于俄罗斯的破坏性行动,我国受冲突影响的人民的生计进一步恶化。俄罗斯联邦对这两个地区的持续占领使格鲁吉亚族人继续被剥夺基本人权,包括生命权、健康权和财产权以及接受母语教育的权利。

占领线的关闭和对行动自由的限制在两个被占领地区都产生了严重的悲惨后果。在茨欣瓦利地区的阿哈尔戈里区,数十人因无法被紧急送往格鲁吉亚控制的领土接受所需的医疗而死亡。

在这种背景下,正如1月21日欧洲人权法院裁决所确认的那样,俄罗斯联邦作为实际上控制格鲁吉亚两个被占领地区——阿布哈兹和茨欣瓦利地区/南奥塞梯——的占领国,必须停止这场人道主义危机,取消对行动自由和受冲突影响民众求医的限制,并且立即和无条件地允许国际人权和人道主义组织和工作人员进入被占领土,因为受冲突影响的民众在COVID-19大流行期间非常需要这些援助。

此外,国际社会迫切需要敦促俄罗斯联邦立即停止对格鲁吉亚的挑衅,尊重其国际义务,着手执行欧洲联盟调解达成的2008年8月12日停火协议,并从格鲁吉亚领土撤出其占领部队。

就我国而言,我国重申,我们愿意为秘书长的努力作贡献,以便调动国际社会的政治意愿和承诺,在武装冲突中优先保护平民,包括医务人员。

附件34

印度尼西亚常驻联合国副代表穆罕默德·库尼亚迪·科巴的发言

首先, 请允许我感谢中国组织本次会议。我也感谢今天的发言者作通报和讲述他们令人动容的故事。

安全理事会必须继续发挥其道义影响力, 在武装冲突中保护平民, 特别是妇女和儿童。

在整个2020年, 武装冲突造成了可怕的破坏, 令社会四分五裂, 造成严重的平民死亡、受伤、心理创伤, 并且摧毁了对平民生存至关重要的民用基础设施。2019冠状病毒病(COVID-19)大流行进一步影响了冲突中平民的生活, 因为它给薄弱的保健服务带去巨大压力。

在这种背景下, 我想重点谈三个基本要点。

第一, 无论有无疫情, 武装冲突时期医疗保健的道德原则都不会改变。原则与平时完全一样。所提供的特权和设施绝不得用于医疗职责以外的目的。无论在COVID-19大流行期间有何理由, 医务人员和设施在任何情况下, 包括在武装冲突中都不应成为暴力行为的目标。因此, 印度尼西亚再次呼吁立即实现全球停火, 以帮助创建拯救生命的援助通道, 推动和平谈判, 并给那些容易感染COVID-19病毒的人带来希望。

第二, 印度尼西亚大力支持社区参与保护平民。我们认为, 全面的保护平民方法应该有战略性、从政治上推动, 并且以人为本。当地社区必须成为制定和实施保护平民战略过程的重要组成部分。在这方面, 平民保护方案应根据受影响社区的需求量身定制。

这种办法无疑是对使用武力的补充, 维和人员在维持实地和平方面的重要作用值得肯定。保护平民要做到可持续, 就必须立足于社区参与, 必须支持社区主导的保护战略。

第三, 将增强妇女权能置于保护平民的核心至关重要。作为保护平民的力量, 妇女能够更好地和社区打交道。妇女是建立信任和信心的重要推动者。妇女帮助预防和减少冲突和对抗。妇女的包容性参与也将有利于任何和平进程, 因为妇女可以提供独特的视角。增强妇女权能意味着增强整个国家的权能。

印度尼西亚作为第2538(2020)号决议的发起者和推动者, 致力于增加女性维和人员人数, 促进蓝盔部队中的性别平等。我们认为, 女性军警和文职人员充分、切实和有意义地参与维持和平行动能够有助于更有效的社区参与和保护平民。

冲突中保护平民是人类的一项基本原则。我们必须确保通过促进对话来防止冲突。因此, 我们敦促所有各方响应全球停火呼吁。

无论是否存在疫情, 我们都不能忽视在实地提供保健服务和设施准入的至关重要性。在这方面, 我们呼吁各方尊重国际人道法。

附件35

伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表马吉德·塔赫特·拉万希的发言

秘书长在其关于武装冲突中保护平民的年度报告中称,“2020年,全球据报使用爆炸性武器造成的平民伤亡人数比2019年下降了43%。”(S/2021/423第6段),这确实是个好消息。然而,坏消息是,正如他所说:

武装冲突的典型特征仍然是平民大量死亡、受伤……,以及房屋、学校、市场、医院和基本民用基础设施遭到破坏和损毁。”(同上,第2段)

据秘书长称:“被迫流离失所人数……有所增多”。例如,

“在西岸,以色列当局拆除了847个巴勒斯坦建筑(住房、供水、个人卫生和环境卫生资产及农用建筑,包括156个人道主义援助捐赠建筑),造成996名巴勒斯坦人流离失所。”(同上,第9段)

秘书长还报告说:“数以万计的儿童继续被杀害、遭残害”(同上,第28段),“医务人员、交通工具和设施仍受到攻击”(同上,第54段)以及“19个受冲突影响的国家中至少发生了169起针对人道主义工作人员的安全事件”(同上,第43段)。他还认为:“饥荒威胁卷土重来,最严重的饥饿和最严峻的饥荒风险都集中在受冲突影响的地区。”(同上,第2段)

2021年,不幸的是,我们正在中东经历最严重的这种情况,一个明显的例子是大量巴勒斯坦平民被迫流离失所,离开他们的家园和土地。已经有许多巴勒斯坦人被迫流离失所,但据估计,在被占领的东耶路撒冷,约9万名巴勒斯坦人面临被驱逐的风险。

最糟糕的是,当巴勒斯坦人抗议这种非法强行驱逐,包括驱逐他们离开世代居住的谢赫贾拉,控诉在神圣的斋月期间对阿克萨清真寺穆斯林礼拜者的袭击时,以色列安全和军事部队对巴勒斯坦人犯下了最残忍的罪行。

以色列军队仅在对加沙发动的为期11天的残酷全面战争中,就杀害了248名巴勒斯坦人,其中包括66名儿童、39名妇女和17名老人,并造成另外1948人受伤。这包括一个大家庭的13名成员,他们被杀害,埋在自己家的瓦砾中——其中有多名儿童,一个只有6个月大。此外,以色列部队还摧毁了30个保健设施、约50所学校及其他教育设施、约50%的供水网络、33个媒体机构的办公室,毁损了43座清真寺。

这些野蛮行为是灭绝种族、战争罪和危害人类罪的明显表现,违反国际人道法所依据的最重要的人道原则和公众良知要求。此类罪行严重违反国际法基本准则和原则,需要以色列政权承担国际责任,因此必须把犯下这些滔天罪行的以色列官员绳之以法。

令人严重关切的是,面对此种邪恶罪行,由于美国可耻地庇护以色列政权,安全理事会再次未能履行其基于《宪章》的职责,甚至未能发表最温和的新闻谈话,呼吁停止对加沙平民的侵略。显然,安理会在双方就停火达成协议

后于5月22日发表的新闻谈话(SC/14527)没有多少实际价值。此外,鉴于最近的战争是由以色列政权在圣城,特别是在阿克萨清真寺的非法挑衅行动引发的,必须迫使该政权停止所有此类行动。

我们区域平民和民用物体遭袭击的另一个例子是,有关方面对也门人民实施侵略,造成包括4000多名儿童和2500名妇女在内的1.6万多名平民死亡,2.5万多人受伤,430779栋房屋、955座清真寺、348个保健和医疗中心、917所学校和其他教育中心以及656个市场被毁或受损。同样,让平民挨饿被当作一种战术使用,造成了当代世界上最严重的人道主义危机。所有此类行为都是犯罪行为,违反国际法,必须立即停止。

这些例子清楚地表明,在武装冲突中保护平民和民用物体方面不缺具有约束力的规则,但某些方面蓄意不遵守这些规范。

因此,安全理事会必须采取必要措施,立即制止这种做法,并就此类罪行追究犯罪人的责任。否则,由于安理会过去对上述罪行的不作为使犯罪者有恃无恐地犯下更多罪行,它今后可能的不作为将进一步鼓励他们继续违反相关的国际法准则和原则。

同样,国际社会还须在其他方面加倍努力,进一步推动各方充分而有效地适用国际人道主义法。伊朗伊斯兰共和国随时准备为这些努力做出积极和建设性的贡献。

附件36

意大利常驻联合国代表团的发言

意大利欢迎召开本次一年一度的公开辩论会,讨论武装冲突中保护平民问题。我国赞同欧洲联盟的发言(附件31),并高兴地支持瑞士提交的保护平民之友小组的发言(附件54)。我们还要以本国的名义强调几点。

秘书长今年的专题报告(S/2021/423)清楚地提醒我们,我们需要加强努力,坚守我们的责任,执行国际人道法、人道、区分平民和战斗人员、区分民用物体和军事目标、相称性以及军事必要性等基本原则。

如报告所证实的那样,当冲突和全球性大流行病相叠加时,平民的痛苦会加剧。在这样一个充满挑战的时代,最弱勢的群体——妇女、儿童、残疾人、老人和流离失所者——占受武装冲突不利影响的平民的绝大多数,更容易受到大流行病的影响。

在此情况下,必须一如既往地保护医疗保健设施和医务人员,并确保不受阻碍、快速、安全地接触身处冲突环境中的人,以便向他们提供适当的医疗援助。如最近通过的第2565 (2021)号和第2573 (2021)号决议所申明的那样,目前,卫生基础设施不仅是初级医疗保健服务不可或缺的提供者;它们也是疫苗接种行动的关键支柱,是增强国家卫生系统韧性和备灾能力不可替代的工具。

然而,在意大利联署的关于武装冲突中保护医务人员和医疗设施的第2286 (2016)号决议以协商一致方式通过五年后,对医院、前线医生和人道主义车队的袭击有增无减。

维和人员可在保护这些基础设施和有关平民方面发挥关键作用。意大利赞赏安全理事会坚定地致力于倡导保护平民,将其作为维和优先任务之一,同时特别关注最弱勢群体。我们还支持在维和任务范围内加强联合国警察人员在保护平民方面的作用,我们主张增加维和队伍中的妇女人数。意大利坚信,充分融入维和队伍的妇女人员的存在会带来各种益处,可在寻求和平和保护平民方面产生显而易见的积极影响。

保护平民的另一关键因素是追究责任。意大利致力于保护和倡导国际人道法,特别是1949年《日内瓦四公约》及其1977年《附加议定书》,致力于执行对武装冲突局势中违反国际人道法和人权法的行为追责的原则。从这一角度出发,我们重申坚决支持国际司法和究责机制,包括国际刑事法院的工作。

在冲突仍在肆虐之地,即使是战争也必须有自己的规则。本着这一精神,在尊重整个现有规范框架的同时,意大利支持旨在保护人口稠密地区平民免遭爆炸性武器之害的政治宣言草案。

秘书长报告中强调的另一重要问题是,2019冠状病毒病及其相关限制性措施影响儿童接受教育以及获取医疗保健和社会服务的机会。关闭学校已经

并将继续对全世界数百万儿童产生不利影响, 升高了童婚、少女怀孕、遭受性剥削和性虐待以及被招募加入武装团体的风险。此类侵权行为还会给儿童的身心发展造成长期影响, 损害他们积极塑造未来的能力。

意大利积极参与提高认识和促进行动, 以打击一切形式的侵害儿童行为。在2019年举行的第三十三届红十字与红新月国际大会上, 意大利公开承诺呼吁所有行为体采取一切适当和必要的行动, 减少战争对儿童生活的影响。此后, 我们不遗余力地履行这一承诺。这包括使《安全学校宣言》得到尽可能广泛的支持, 以便最大限度地减轻武装冲突对教育、学生、教育人员和学校基础设施的影响。

最后, 意大利愿再次申明坚决支持秘书长呼吁全球停火, 我们敦促冲突各方放下武器, 停止袭击平民, 特别是医疗保健设施、学校和相关人员。

附件37

日本常驻联合国代表石兼公博的发言

首先,我谨感谢中国召开本次重要会议。我也感谢秘书长提交关于武装冲突中保护平民的报告(S/2021/423)。

今年是关于武装冲突中医疗保健的第2286 (2016)号决议通过五周年,日本在2016年作为共同执笔方对该决议做出了贡献。令人遗憾的是,根据秘书长的报告,冲突地带袭击医务和人道主义工作者及其设施的事件有增无减。如第2565 (2021)号决议所确认的那样,人道主义工作者的安全和不受阻碍的准入是一个高度优先事项,特别是在2019冠状病毒病大流行期间。安全理事会在该决议中敦促各方保护人道主义援助物资的运送工作,以便提供与疫苗接种和医疗保健有关的基本服务。安理会必须最大限度地利用其影响力,推动执行安全理事会相关决议。

2019年12月,在贾拉拉巴德,日本一个人道主义非政府组织的医生、创始人、主任中村哲博士与他的阿富汗同事一起在恐怖袭击中遇难。几十年来,Nakamura博士一直投身于促进阿富汗人民的保健服务和农业发展。日本强烈谴责这种针对援助人员的令人发指的袭击。

作为第2286(2016)号决议的倡导者,日本与红十字国际委员会(红十字委员会)合作,不断努力确保充分执行该决议。在阿富汗,日本与冲突各方协调,支持努力防止和减少侵害医疗特派团的行为,并确保人们能够获得保健服务。在伊拉克和南苏丹,日本促进在武器持有者、当局和社区中间开展提高认识运动,使他们认识到针对医务工作者的袭击会造成的人道主义后果。

日本致力于保护和促进实地医疗保健工作。2月份,日本向世界粮食计划署、国际移民组织和红十字委员会提供了660万美元的捐款,用于保护埃塞俄比亚提格雷地区受军事行动影响的民众。这一援助将使必不可少的保健设施能够得到修复,并使5万名境内流离失所者能够获得医疗支助,包括精神健康护理。将向28个保健中心提供医疗物资,包括卫生产品。

日本坚信,国际人道法为武装冲突中保护平民提供了坚实的法律基础。安全理事会必须确保遵守国际人道法的关键条款。此外,日本确认国际人道主义实况调查委员会在维护国际人道法方面发挥着至关重要的作用,并重申支持该委员会。

日本决心继续尽一切努力保护武装冲突中的平民,包括确保提供必不可少的医疗保健服务。我们将继续与其他会员国、联合国系统、国际人道主义组织和民间社会组织密切合作,为这一努力作出贡献。

附件38

拉脱维亚常驻联合国代表团的发言

拉脱维亚欢迎安全理事会关于武装冲突中保护平民的辩论会。拉脱维亚赞同欧洲联盟的发言(附件31)。

秘书长最近关于武装冲突中保护平民的报告(S/2021/423)概述了实地的严峻现实、持续挑战和冠状病毒病疫情后果。冲突的城市化、民用基础设施的毁坏、在居民区使用爆炸性武器的行为以及冲突的毁灭性后果,例如饥饿、饥荒、环境恶化、大规模流离失所和社会经济脆弱性加剧,特别令人关切。尽管秘书长发出了呼吁,但全球停火仍难实现,冲突并未显示出大为减缓的迹象。虽然取得了一些明显的进展,但这些进展并不令人满意,而且充满了挑战和令人担忧的趋势。

平民、尤其是妇女和儿童感受到武装冲突的全部威力。现实表明,武装冲突各方、非法武装团体或恐怖组织往往蓄意将矛头对准平民。我们极为关切针对平民、民用基础设施、记者以及人道主义人员和医疗人员的直接和间接袭击。骇人听闻的战争手法,例如性暴力和性别暴力、骚扰、强奸、恐怖、饥饿、酷刑和剥夺亟需的人道主义援助,在各武装冲突中找到了用场,而且往往不受惩罚。

一个需要我们特别关注的方面是防止冲突中的性暴力和性别暴力。大力执行妇女与和平与安全议程至关重要,必须开展这项工作。拉脱维亚坚信,妇女参加和平与安全进程至关重要,能够改善冲突前、冲突中和冲突后的结果。

性别平等问题和增强妇女权能是拉脱维亚在多边论坛的长期优先事项。作为联合国妇女地位委员会和各之友小组——消除暴力侵害妇女和女孩行为之友小组和妇女与和平与安全之友小组——的成员,我们致力于向着更加平等和安全的世界前进。今年3月,在联合国妇女地位委员会第六十五届会议期间,拉脱维亚与加拿大、利比里亚、马尔代夫和挪威一起举行了一次在线小组讨论,议题是“妇女领导人的作用:如何增加妇女对军事和维和行动的参与?”这次讨论是拉脱维亚倡议进行的,因为我国有众多妇女担任高级政治和军事职务。

我们关切地注意到保健工作者遇袭和死亡事件增多。在第2286(2016)号决议通过五年之后,而且鉴于目前的疫情,我们需要加倍努力,确保医疗工作者和设施不受攻击。同样,我们需要加强努力,保护人道主义工作者免遭袭击,并捍卫人道主义空间。

这场疫情加剧了现有威胁,影响了维和人员的行动环境,要求进行业务调整,以确保维和人员以及他们所保护民众的安全和健康。联合国维和行动中的人权工作和促进问责制的义务仍然是预防和缓解冲突的必不可少的因素。可以通过执行《关于保护平民的基加利原则》和“以行动促维和”倡议来进一

步加强这些基本支柱。拉脱维亚将通过向联合国马里多层面综合稳定团派遣专家,继续支持联合国维和努力。

至关重要的是,我们应继续打击有罪不罚现象,不懈努力扭转上述惊人趋势,确保遵守国际法,包括国际人道法和人权法。批准并充分执行所有重要的国际人道法文书,例如1977年《日内瓦四公约附加议定书》和《罗马规约》,至关重要。我们重申大力支持国际司法和问责机制。

各国对保护本国民众负有首要责任。根据秘书长的报告,2020年又是平民遭受苦难的一年。在受到全球大流行病影响的同时,平民继续受到武装冲突的畸重影响,并遭受毁灭性后果。有数以千计的平民遇难或受伤,包括在叙利亚、阿富汗、中非共和国、利比亚、莫桑比克、索马里和乌克兰。我们需要立即处理这些局势、迅速采取行动和要求追究责任。

此外,武装冲突中保护平民是安全理事会议程的一个组成部分。预防冲突、应对不同受冲突影响地区保护平民工作所面临的现有挑战,以及追究侵害平民行为的责任,都是安理会应本着紧迫感加以处理的事项。

在这方面,我们对被非法吞并的克里米亚自治共和国以及目前不在乌克兰政府控制下的顿涅茨克和卢甘斯克地区某些地方的人权状况恶化仍然深感关切。有数以千计的平民在这场冲突中被打死打伤。我们呼吁作为克里米亚占领国的俄罗斯联邦当局停止一切侵犯人权行为,遵守国际法。至关重要的是,国际社会应持续向俄罗斯施压,直到乌克兰在其国际公认边界内的主权得到完全恢复和保障。

以巴冲突最近升级再次威胁到双方许多无辜民众的生命,造成包括许多儿童和妇女在内的大量平民死伤。不分青红皂白地攻击平民或过度使用武力危害平民的行为是不可接受的。这一点也适用于危害人道主义工作者、急救人员、医务人员、媒体代表和记者的行为。冲突各方有责任保护平民和遵守国际人道法。

埃塞俄比亚提格雷地区敌对行动的升级以及关于大规模杀戮、性暴力和性别暴力、绑架和强迫流离失所的指控仍然非常令人震惊。

我们欢迎化学武器公约缔约国第二十五届会议通过的暂停阿拉伯叙利亚共和国表决权 and 特权的决定。我们认为,这是在第2118(2013)号决议通过七年多后,该会议对违反公约核心原则的行为作出的适当回应。我们强烈谴责在叙利亚使用化学武器,申报评估小组、事实调查组和禁止化学武器组织调查和鉴定小组的调查都证实了这一行为。任何人使用化学武器都是粗暴违反国际法,必须让这些可怕罪行的责任人受到追责。

利比亚仍是令人非常关切的问题。全国各地仍存在大量外国作战人员,该地区雇佣军流动性高,加上边界漏洞百出,导致平民的安全不断受到威胁,造成区域不稳定。需要应对这些因素,以确保暴力循环不会在利比亚及其邻国持续下去。我们强烈谴责所有针对平民和民用基础设施的袭击。我们呼吁所有

行为体根据柏林进程，充分落实联合国的武器禁运制裁及其所作承诺。我们敦促所有政治行为体努力就结束外国在利比亚领土上军事存在的路线图达成一致，并为该国2021年底的选举做好准备。

除了其他一些空前的挑战之外，各国还在数字领域面临越来越多的责任。数字技术能够并且应该为我们提供日常沟通的手段和可靠的信息来源。无论如何，秘书长的报告认识到，在网络空间，媒体有无数隐蔽的弱点和风险，使其成为操纵、招募和传播暴力的工具。我们震惊地读到，针对包括保健设施在内的关键基础设施的网络攻击出现了令人担忧的增长。这些袭击不仅破坏了关键民用基础设施，而且会对平民造成毁灭性的短期和长期影响，因此国际社会不应忽视。

还必须遏制不容忍、仇恨言论和错误消息的危险传播。各国负责任提供一个以国际法和建设数字素养和复原力为基础的有序网络空间，以保护本国人民。媒体和信息素养是应对错误信息和虚假信息更广泛传播的工具之一，包括在2019冠状病毒病的背景下。拉脱维亚为加强联合国应对这一日益严重的挑战的作用作出了贡献。为此，我们回顾大会一致通过并得到近100个联合国会员国支持的关于全球媒体与信息素养周的决议(A/RES75/267)。

我们不能不顾人类的苦难和寻求帮助的呼声。国际社会必须加强承诺，为平民提供更强大的保护，并执行秘书长报告中所载的全面建议。2019冠状病毒病疫苗应被普遍视为一种全球公益品，我们应该大力倡导公平以及人人都能接种疫苗。

促进和确保有效保护平民是我们的义务和共同利益。这需要有效的集体努力。包括安全理事会在内的国际社会必须坚定、持续地为此而努力。

附件39

列支敦士登常驻联合国代表克里斯蒂安·韦纳韦瑟的发言

主席先生，我感谢你组织这次关于武装冲突中保护平民的年度公开辩论会。这一主题的高度现实意义反映了国际社会在多大程度上未能保护最弱势群体在武装冲突期间免受伤害，而它实际承担着大量义务，作出了大量承诺。世界继续目睹日复一日系统性违反国际人道法所载的保护平民基本原则的行为，一些人在发动军事攻击时没有适当考虑确保其必要性、相称性和区别的义务。

再过几天，我们将纪念《安全学校宣言》通过六周年——这是一项保护学生、教师和教育设施免受武装冲突最恶劣影响的政治承诺。列支敦士登自豪地签署了该宣言，并继续充分致力于它的原则。可悲的是，当前全球局势表明了它极高的重要性。学校继续成为蓄意攻击的目标并被用于军事目的，从而侵蚀了学校这一安全空间的神圣性，并使学校、教师和学生面临伤害。这种袭击严重侵犯了受教育的人权，可能构成战争罪或危害人类罪。剥夺儿童受教育的机会对可持续发展，尤其是可持续发展目标4具有破坏性的长期影响，并对儿童、家庭、社区和社会造成不可挽回的伤害。

列支敦士登尤为关切也门儿童遭受的侵犯和虐待行为的规模、严重性和反复发生的情况。饥饿被用作战争武器，这公然违反国际法，从而严重影响儿童和其他尤为脆弱的人群。当务之急是冲突各方立即停止和防止所有违反国际法的行为（包括袭击学校），遵守国际法规定的所有义务，并为所有有需要的人立即提供不受阻碍的人道主义援助。

广泛的性暴力仍是对武装冲突中无数平民生命的一大祸害，对受影响的社会造成极其深刻和持久的后果。在这方面，列支敦士登对来自埃塞俄比亚提格雷地区的消息感到震惊，这些消息表明，强奸在一个似乎完全有罪不罚的环境中广泛被当成战争武器。在这大量受害者中，有年仅八岁的女孩。必须追究犯下这些罪行的人的责任。如果不愿意或没有能力在国家一级伸张正义，国际社会就要承担确保问责的责任。强奸和其他形式性暴力犯罪往往会被少报，因此关于这些行为的报告更加令人关切。污名化和文化禁忌继续与各种形式的性暴力和性别暴力密切相关，而在男子和男孩遭遇此类罪行时，这种关联尤其强烈。沉默文化继续阻碍问责和正义，助长进一步的暴力循环和持续的有害性别陈规定型。对此，安理会必须加大努力执行第2467(2019)号决议，尤其是采取以幸存者为中心的方法，在此过程中，它应能得益于与民间社会行为体开展的重要工作，如“全体幸存者项目”。

今天，叙利亚正处于一场巨大的人道主义危机之中，这可能是迄今为止最致命的危机——60%的叙利亚人粮食无保障，儿童比以往任何时候都更加饥饿，保健机构和医务人员不断受到攻击。自战争开始以来，叙利亚政府系统地袭击医疗设施超过400次。与此同时，人道主义准入继续被用作政治工具，包括被安全理事会一些成员利用。多年来，叙利亚政府军摧毁了原本要发

放给本国人民的重要人道救援物资, 包括它最近在3月份对一个由非政府组织提供支持的仓库发动空袭。在此背景下, 仅剩的巴布哈瓦过境点目前面临授权被终止的威胁, 严重危及叙利亚西北部需要帮助的280万平民的生存。这只是许多例子中的一个, 当然是尤其明目张胆的例子, 说明不断威胁和使用否决权的现象如何使安全理事会无法采取至关重要的行动。这也是对加强问责制、一致性和透明度国家集团的《行为守则》的严重违反, 该《守则》载入了122个国家对安理会在这些情况下改进工作的期望。如果安全理事会不认真对待自己的职责, 我们就必须准备好利用大会可使用的所有工具, 来支持叙利亚人民。

最后, 列支敦士登强调保护平民议程具有的强有力的预防层面。在缅甸, 军方的精英有着攻击本国平民而不被问责的长期历史, 继续残暴打击和平的异己, 给残酷镇压和威胁区域稳定的长期历史续写了新的血腥篇章。国际社会一次又一次未尽到自己的责任, 追究那些严重违反国际人道主义法者的责任。我们必须从这种失败中汲取适当教训, 特别是要为了缅甸人民这样做, 面对暴行罪努力伸张正义。

附件40

马耳他常驻联合国代表团的发言

马耳他感谢安全理事会主席国中国举行今天关于武装冲突中保护平民的公开辩论会,也感谢各位通报人富于见地的通报和他们代表的实体在困难重重的情况下开展重要工作。

马耳他完全赞同欧洲联盟提交的发言(附件31),并谨以我国代表的身份补充几点意见。

保护人的生命与尊严必须是安全理事会的首要侧重点。然而,正如在秘书长最新报告(S/2021/423)中所阐述的那样,平民在武装冲突中面临的风险正在增加,导致这种情况的因素有几个,其中包括战争的城市化和特定武器的使用,冲突引发更广泛的粮食无保障,以及民用基础设施继续被作为攻击的目标。冲突与当前有可能导致保健系统瘫痪的冠状病毒病(COVID-19)大流行叠加,使平民的痛苦进一步加剧。

其结果令人不寒而栗,2020年的军事行动对平民造成的痛苦最为严重。认识到这一点就要求各方抱着更大的紧迫感,承诺执行秘书长的全球停火以抗击COVID-19大流行病的呼吁。这是马耳他长期响应并且支持的一个呼吁。

要做到最有效地保护平民,国际社会的首要优先事项应该是防止敌对行动发生。本着这种精神,马耳他重申,我国相信,人道主义-发展-和平三者之间的关联为防止敌对行动发生提供了最为恰当的渠道,部分原因是这种关联能够超越短期干预的范畴,而走向长期发展,从而倡导处理脆弱社区冲突根源的持久的解决方案。

当这些预防努力不奏效时,我们就要回顾国际人道主义法提供的保护武装冲突中无辜平民的生命与生计的基本框架。冲突各方充分执行国际人道主义法对于推进武装冲突中保护平民的议程至关重要。我们常常看到违反国际法律义务直接把平民和平用基础设施作为攻击目标的行为。在实体不履行这些义务的情况下,推进问责和打击有罪不罚同等重要。

安全理事会要在武装冲突中保护平民方面发挥关键作用。首先,安理会应继续利用在各种场合的发言权,呼吁遵守国际法,追究不遵守行为的责任。马耳他承诺,如果被赋予担任安全理事会2023-2024年理事国的责任,将倡导采取这种做法。从一个较为操作性的层面说,安理会还可考虑把武装冲突中保护平民的议程纳入国别决议和维和特派团任务授权的主流。

还请允许我强调,在大流行病肆虐全球的情况下,第2286 (2016)号和第2573 (2021)号决议具有持久的现实意义,马耳他联署了这两项决议,部分原因是它们强调,各方必须遵守国际法为医务设施和医务人员提供的保护。我们同样赞扬第2573 (2021)号决议强调,各方必须为在武装冲突地区畅通无阻地运送和分发COVID-19疫苗提供便利。我们还重申,马耳他相信,疫苗应被视为

全球公益物。遵守这些原则将防止和减轻平民在冲突持续地区的痛苦, 包括减轻COVID-19造成的痛苦。

附件41

缅甸常驻联合国代表觉莫吞的发言

我感谢中国的张军大使及其团队及时举行今天关于武装冲突中保护平民的重要的公开辩论会。

今年是安全理事会在其议程上纳入保护平民问题、由此承认保护平民是一个事关国际和平与安全的问题二十二周年。我感谢秘书长的年度报告(S/2021/423)。我也感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克先生和红十字国际委员会会长彼得·毛雷尔先生的通报(附件1和附件2)。

保护平民必须始终是在任何情况下、而不只是武装冲突中的首要优先事项。在评估武装冲突中保护平民工作的现状时,我们无法否认的事实是,我们对此仍深感关切。在强调保护平民和基础设施的同时,人道主义工作者和保健人员、包括医院在内的医务设施以及其它公共设施、还有学校和宗教场所继续遭到攻击。安全理事会搭建了武装冲突中保护平民的框架。我们大家都赞赏这些努力,但是,世界各地的千百万民众、包括缅甸的一些民众仍深受武装冲突之苦。一些人沦为冲突的受害者。幸运地逃离冲突者则不得不离开自己的家园,沦为流离失所者。

我谨借此机会,告知安理会缅甸当前的局势。自2021年2月1日的军事政变以来,我国的武装冲突激化,残暴的军方残酷镇压和平的抗议活动,大规模、系统性地把平民作为目标。

一百天中,军方不必要地过度使用致命的武力,来镇压示威和公民抗命运动,杀死800多人,其中至少53人是儿童,同时5 000多人被任意逮捕,仍在羁押之中。克伦邦、克耶邦、克钦邦、钦邦和掸邦北部的冲突升级也进一步加剧。军方对平民聚居区的空袭导致伤亡或大批人员流离失所,其中一些甚至在印度和泰国等邻国避难。克耶邦和钦邦最近的袭击事件令人胆战心惊。

针对人道主义和医疗工作者以及公共设施的暴力行为十分普遍。根据缅甸问题特别咨询委员会5月7日的报告,处于全国公民抗命运动最前线的医疗专业人员和保健工作者被军方有系统地作为目标,遭杀害、殴打、酷刑、绑架和强迫失踪。截至5月上半月,至少有158起缅甸医疗设施、保健人员和物资遇袭的报告。军事政变不仅危及重要的医疗服务,也危及冠状病毒病大流行应对工作。

在军事政变之后,正如我们大家所看到的那样,过去三个月对缅甸平民来说既令人心碎又令人恐惧。残酷的镇压和持续升级的暴力使缅甸处于国家崩溃的边缘。

我们都看到,安全理事会一直呼吁所有国家制定国家框架,加强武装冲突中对平民的保护,并确保究责,从而防止违反国际法的行为。但可悲的是,我们所有人在缅甸看到,军方正在使用致命武器对本国人民进行凶残的有系

统的袭击。没有任何迹象表明暴力局面会改变或升级。缅甸平民的安全和安保受到严重威胁。我们一直呼吁包括安理会在内的国际社会提供急需的帮助，因为安理会对确保和平与安全以及在武装冲突中保护平民负有核心责任。但尚未采取任何建设性或有决定性的行动或措施。

5月初以来，军方和人民国防军在敏达镇发生战斗，人民国防军是为了自卫而组成的，以应对与日俱增的军方针对平民的暴力。最近，5月15日，军方对敏达发动了协同袭击，不加区别地从陆地和空中部署重型武器，广泛使用强迫劳动和人盾，并阻碍向平民运送基本的人道主义必需品，包括食物、水和获得医疗保健和用品。由于军方的空袭，许多生活在敏达的人不得不离开家园。

据报告，敏达急需紧急医疗援助，而军方逮捕了自愿为伤者提供医疗援助的医护人员。这些行动构成了对国际人道法和国际人权法的违反和践踏，情况很清楚。类似袭击也发生在克耶邦部分地区。钦邦和克耶邦现在迫切需要国际社会的援助和行动。

在我们目前在缅甸面临的困难局势中，保护平民极其重要。缅甸平民不成比例地受到军方发动的战争的伤害，军方没有维护基本的人道原则。全国各地继续发生绑架平民的事件，人们继续坚决反对100多天前政变后建立的军事统治。安理会能够而且应该为保护缅甸平民做更多工作。

国际社会，特别是安全理事会，必须遵守《联合国宪章》宗旨和原则，根据武装冲突中保护平民的原则，采取有效的集体措施，包括对军方实施制裁，并在缅甸相关地区宣布禁飞区，随后还必须防止在缅甸发生潜在的危害人类罪。缅甸局势只能由国际社会以协调、果断和及时的方式加以解决。为了拯救包括年轻人在内的无辜平民的生命，保护人民免遭军方的持续暴行，国际社会和安全理事会必须不再拖延，采取行动。

附件42

尼泊尔常驻联合国代表阿姆里特·巴哈杜尔·拉伊的发言

首先,我谨感谢主席国中华人民共和国召开今天关于武装冲突中保护平民的公开辩论会。

在陷入武装冲突的国家和地区,平民的安全和保障受到威胁。不加区别使用战争方法和技术的情况不断增加,没有停歇,平民继续成为受害者。

今天的冲突是多层面的,对平民、基础设施、保健系统、生计和教育等都有影响。妇女、女孩和儿童继续面临冲突的过度影响。贫困、气候变化的后果、自然灾害以及冠状病毒病大流行等卫生紧急情况加剧了受冲突影响国家本已脆弱的平民的痛苦。

正如秘书长的报告(S/2021/423)指出的那样,在冲突不断的国家,90%以上的伤亡是平民,40%以上的死亡和伤者是妇女和儿童。不计其数的人被迫失踪、在境内流离失所或被迫远离家园寻求庇护。此外,企业、学校、宗教场所和文化遗迹遭到袭击,最终对平民的安全和安保产生影响。

当前的现实要求国际社会采取综合办法保护武装冲突中的平民。尼泊尔一贯支持旨在武装冲突中保护平民的联合国规范框架。我们强烈谴责冲突各方不加区别地袭击平民及其财产的行为。此类袭击必须立即停止。我们认为,保护平民首先是东道国的责任。应依法追究不加区别袭击平民始作俑者的责任。应有力执行国际人道主义法及其规范。有罪不罚现象必须结束,正义必须占据上风。

与此同时,保护平民是一项艰巨的任务,事实上也是维持和平的精髓所在。保护平民必须成为任务授权的核心支柱。受权保护平民的维和特派团必须采取全特派团办法。它们必须配备充足资源,包括最新技术。过去的经验教训和最佳做法必须得到维护、广泛分享并在规范框架内制定。

尼泊尔本国主导的和平进程的自身经验表明,促进社会和谐、宽容和理解对确保平民保护具有重要意义。从长远来看,投资于教育、提高认识方案和创造就业对于支持平民至关重要。国家架构下的包容性政策有助于预防和纠正冲突的根源。

尼泊尔作为最大的部队和警察派遣国之一,采取一切可能措施对其维和人员进行保护平民的培训。我们认为,实地部队应清楚了解这一责任的概念及其在战术层面的执行。我们制定了彻底的审查程序、专门的部署前培训、行动区内提高认识培训以及针对那些被判犯有侵犯人权或性剥削和性虐待罪的强有力惩罚措施。

最后,持续对话和经验分享将有助于解决问题的核心。作为一个刚刚成功完成本土和平进程的国家,尼泊尔随时愿意分享其在保护平民和冲突后重返社会方面的经验和教训。

附件43

荷兰常驻联合国代表团的发言

我们感谢中国组织今天的安全理事会公开辩论会。

荷兰王国赞同欧洲联盟观察员的发言(附件31)以及瑞士代表以保护平民之友小组的名义(附件54)所作的发言。我们感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员、红十字国际委员会主席以及其他发言者在本次公开辩论会上的发言。

自通过第1265 (1999) 号决议以来, 武装冲突中保护平民问题一直列在安全理事会议程上, 至今已有22年。当时, 荷兰王国作为安全理事会成员, 对该决议投了赞成票。无论是当时, 还是现在, 我们都坚信, 需要保护世界各地的平民, 防止他们受到武装冲突破坏性后果的影响。

关于2019冠状病毒病 (COVID-19) 大流行对保护平民工作的影响, 秘书长在去年关于保护平民的公开辩论会上所说的话放在今天, 和一年前一样适用:

“在武装冲突仍在继续的地方, COVID-19使保护平民比以往任何时候都更具挑战性, 也使我们的支持比以往任何时候都更重要。” (S/2020/465, 见附件1)。

我们非常感谢所有援助工作者冒着生命危险向有需要的人提供援助。我们也要着重指出, 这场大流行病对妇女、儿童、难民、境内流离失所者和残疾人等弱势群体的影响尤其严重。因此, 荷兰王国坚定支持第2565 (2021) 号决议。该决议要求卷入武装冲突的各方进行持久的人道主义暂停, 为人道主义援助以及在武装冲突地区公平、安全和不受阻碍地运送和分发COVID-19疫苗提供便利。

关于国际法和追究责任, 遵守国际人道法和国际人权法依然是荷兰王国的基本优先事项。所有国家都有责任结束有罪不罚现象, 起诉对灭绝种族行为、危害人类罪行和严重违反国际人道法行为负有责任的人。要求追责有助于打破暴力循环, 需要继续采取行动, 以确保我们国际社会最大限度发挥作用。在这方面, 当务之急是与国际刑事法院合作, 支持各种问责机制, 如协助调查和起诉自2011年3月以来在阿拉伯叙利亚共和国境内犯下国际法所规定最严重罪行者的国际公正独立机制以及缅甸问题独立调查机制。

我们欢迎最近通过的第2573 (2021) 号决议。该决议寻求确保充分尊重和遵守国际人道法, 以保护武装冲突中的平民。该决议还鼓励做出一切努力, 保护平民生存所不可或缺的物体, 以及攸关能否在武装冲突中提供基本服务的基础设施。

应特别注意保护遭受冲突所引发的饥馑之苦的平民。《全球人道主义概况》预测, 2021年粮食不安全状况将达到史无前例的地步, 其核心原因是冲

突。也门、叙利亚、南苏丹和埃塞俄比亚的局势尤其令人关切。荷兰王国长期以来一直带头倡导处理冲突与饥饿之间的联系，其成果之一是，促使安理会一致通过了具有里程碑意义的第2417（2018）号决议。《罗马规约》修正案将使人挨饿这种战争罪的适用范围扩大到非国际武装冲突，这是另一个里程碑，国际社会藉此表明，蓄意使人挨饿不仅不可接受，更重要的是，还应当受到惩罚。在第2417（2018）号决议通过三周年之际，荷兰王国继续坚定地致力于追究把蓄意使人挨饿作为武器者的责任。

自1999年通过第1265（1999）号决议以来，已经取得了进展，但秘书长关于保护平民的年度报告（S/2021/423）提醒我们，仍有大量工作要做。除其他外，报告指出，联合国阿富汗援助团在2020年记录到8820名平民伤亡，其中30%是儿童。

下面的这起事件同样与阿富汗攸关，5月8日星期六，喀布尔西部Dasht-e-Barchi的Sayed Ul-Shuhada学校的女学生遭到袭击。这次袭击的目标是哈扎拉斯，造成50多人死亡，150多人受伤。这起袭击和阿富汗境内类似的持续不断的暴力行为令人深感震惊。袭击学童就是破坏阿富汗的未来。

这些非正义行为必须得到处理。必须倾听所有冲突受害者的声音，解决他们的需求和不满。以受害者为中心的司法对于阿富汗实现持久和平不可或缺。有鉴于此，我们谨对阿富汗独立人权委员会所做的持续努力表示赞赏。

关于联合国维和行动，根据安理会通过的第一项关于保护平民的决议（第1265（1999）号决议），同年，安全理事会首次将保护平民纳入联合国维和任务，即联合国塞拉利昂特派团的任务。今天，将保护平民作为特派团任务的一部分已成为常态。维和特派团对于保护平民至关重要，需要采取统筹兼顾、协调一致的全面办法，有效执行安全理事会授权的保护任务。需要更加努力地特派团军警和文职部门之间进行联合规划、分析和行动。

为了加强维和，提高行动效力，秘书长于2018年发起了“以行动促维和”倡议。作为倡导保护的该倡议支持者，荷兰王国将同巴基斯坦一道，在12月在大韩民国举行维持和平部长级会议之前，于10月共同组织一次筹备会议。

在这方面，荷兰也欢迎秘书长提出“以行动促维和+”方案，该方案侧重于业务整合等若干系统性优先事项，可大大有助于加强维和环境中的平民的保护。

作为《基加利保护平民原则》的支持者，荷兰王国继续充分致力于将这些重要准则付诸实践。根据这些原则，我们申明，对联合国维和人员进行综合、针对具体情况和基于假想情景的培训和部署前培训至关重要。

最后，荷兰王国重申，国际社会保护平民的努力一如既往地重要，特别是在全球卫生危机期间。秘书长的报告再次提醒我们，保护平民是一项集体责任，需要持续付出努力，给予关注。

附件44

巴基斯坦常驻联合国代表穆尼尔·阿克兰的发言

我们感谢中国常驻代表团举行本次重要的安全理事会高级别公开视频辩论会, 讨论武装冲突中保护平民问题。

我们还感谢秘书长、红十字国际委员会主席和主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员富有见地的通报。

秘书长的最新报告 (S/2021/423) 就武装冲突中保护平民涉及的方方面面问题提出了有益的见解。尽管秘书长去年呼吁全球停火, 但全球各地武装冲突中的平民保护状况依然严峻。

70年前, 第二次世界大战结束后不久, 通过了《日内瓦四公约》, 它们构成了国际人道法的基本架构。当时, 在对可怕的战争暴行记忆犹新的情况下, 国际社会商定了一套基本援助, 旨在加强对受武装冲突影响的平民的保护。

311遗憾的是, 载有约束战争野蛮性的最重要规则的《日内瓦四公约》今天似乎没有起到很大的限制作用。

目前武装冲突中保护平民所面临的核心挑战是, 即使毁灭性武器变得更加致命和多样化, 武装冲突中仍有人不遵守《日内瓦四公约》规定的基本义务和国际人道法规则。

今天, 随着国家间常规战争的破坏性变得不可接受, 冲突多数是非常规性的, 发生在非国家行为体之间, 或者是与非国家行为体的冲突。许多此类非国家行为体被归为恐怖分子。恐怖分子, 顾名思义, 都会把矛头对准平民, 以散布恐怖。当国家也把矛头对准平民时, 其行为也必须被归为恐怖主义。迫切需要采取步骤来保护此类冲突中的平民, 并追究针对平民的暴力事件责任人的罪责。遗憾的是, 无论是安全理事会决议还是《联合国全球反恐战略》, 都没有为保护平民免遭恐怖主义或国家恐怖主义之害或为遭受这些恐怖主义之害的平民伸张正义提供可信的手段。

巴基斯坦一直是得到外部支持的恐怖主义的一个主要受害者。我们在反恐斗争中失去了将近8万名平民和安全部队成员。我们开展了妥善规划的运动, 以便彻底消灭从我国领土上发起行动的恐怖分子。然而, 我们继续面临得到我们对手支持的跨境恐怖主义威胁。

虽然《联合国全球反恐战略》第四个支柱中载有在打击恐怖主义的同时保护人权的承诺, 但迄今尚未有效或均衡地履行这一承诺。

反恐措施不是不考虑《联合国宪章》第二条第四项和第五十一条关于不使用武力的限制性规定的理由。安全理事会关于反恐的决议没有授权不经安理会明确授权就在其他国家领土上使用武力, 也不能作为在使用武力时违反相称性要求的行为的理由。

有些反恐措施像是用锤子打苍蝇。空中轰炸通常等于是分不清青红皂白和不相称地使用武力,多数情况下炸死的人中平民多于恐怖分子。

应追究作为这种不分青红皂白使用武力行为造成的所谓附带损害的平民伤亡事件的责任。世界各地,包括中东,有数以千计的人死于单边外国军事攻击,我们理应为这些死者伸冤,追究这些攻击事件的责任。

自“9·11”恐怖袭击以来受到严重损害的另一项原则是人民反抗外国占领争取自决的正当斗争。这一点在被以色列占领的巴勒斯坦领土以及被占领的查谟和克什米尔表现得最为明显。

以色列作为占领国,并不享有国际法规定的自卫权。以色列对被占领和被围困的巴勒斯坦人使用武力是非法的。相反,巴勒斯坦人民有权通过一切可能的手段争取摆脱外国占领,获得自由。

将占领者与被占领者错误地等同起来,在道德上和法律上都是站不住脚的。正是这种错误的等同使以色列感到犯罪不会受到惩罚,从而不分青红皂白和不相称地使用武力,包括对加沙进行空中轰炸,造成200多名巴勒斯坦人死亡,其中包括数十名妇女和儿童。这种袭击等于是对平民进行集体惩罚,严重违反国际人道法,包括《日内瓦四公约》。对这种违法行为不应不加惩罚。

2019年8月5日以来,印度采取非法单边行动,强行实施其领导人自己所称的印占查谟和克什米尔问题最终解决方案,这也严重违反安全理事会决议以及国际人权法和国际人道法,包括《日内瓦四公约》。

这些行动包括所谓的封锁与搜查行动,以及假遭遇战,意在法外杀戮无辜的克什米尔青年;对和平抗议者滥用实弹,包括弹丸枪,造成数百名克什米尔儿童失明;集体惩罚,将克什米尔一些居民区和村庄全部破坏和烧毁;以莫须有的罪名任意拘押克什米尔政治领导人和数千名年轻男孩;在克什米尔控制线一带违反停火,将平民作为袭击目标;强行夺取克什米尔土地,并力图改变被占领的查谟和克什米尔的人口状况,以便把它从一个穆斯林占多数的邦变为一个印度教徒占多数的地区。

必须追究在印度非法占领的查谟和克什米尔如此严重和一贯违反人权法和国际人道法事件责任人的责任,将其绳之以法。

处理严重违反国际人道法行为的挑战因国际反应不公平和存在双重标准而进一步加剧。在一些情况下,迅速强烈呼吁追究责任。在另一些情况下,犯罪者逍遥法外,几乎不受惩罚。安全理事会本身最近的记录就说明了这种双重标准。

目前情况下,至关重要的是,应在所有武装冲突局势中,包括在巴勒斯坦以及查谟和克什米尔,强化保护平民和追究责任的理念。

最有利于保护平民目标的办法在于首先防止爆发武装冲突。

安全理事会作为对维护国际和平与安全负有首要责任的联合国机关, 应消除正在出现的冲突和长期存在的冲突、包括在巴勒斯坦以及查谟和克什米尔发生的冲突的根源, 并促进公正、和平地解决这些冲突。

除非我们这样做, 否则在世界上6000万难民和流离失所者以及陷入冲突交火之中的数百万其他人中表现得如此明显的人间苦难和悲惨状况就会继续加剧, 威胁国际和平与安全和世界秩序。

附件45

波兰常驻联合国代表团的发言

首先,我谨热忱感谢中华人民共和国代表团召开本次关于武装冲突中保护平民的公开辩论会。我们的讨论是及时的,因为它恰逢关于武装冲突中保护伤员和病人、医务人员和人道主义人员的第2286(2016)号决议一致通过五周年。

波兰赞同欧洲联盟所作的发言(附件31)和瑞士以武装冲突中保护平民之友小组名义所作的发言(附件54)。这两项发言都强调,国际社会需要加紧努力,以处理世界许多地区继续存在的冲突局势中平民缺乏保护的问题。

五年前,在第2286(2016)号决议获得通过之日,秘书长指出,对冲突期间针对平民实施的明显侵害行为,我们绝不可变得麻木不仁。今天,当世界似乎全神贯注于2019冠状病毒病(COVID-19)疫情时,我们也许现在比以往任何时候都更应重温这句话。遗憾的是,某些问题不仅仍未得到解决,而且在许多情况下还变得更加复杂了。

2020年再次表明暴力和动荡如何加剧人道主义挑战。秘书长关于武装冲突中保护平民的最新报告(S/2021/423)指出,记录的平民伤亡人数为8820人,其中30%是儿童。这一数字虽然比2019年低15%,但仍然十分令人不安。

321鉴于上述原因,波兰仍然完全支持秘书长去年发出的全球停火呼吁,因为2019冠状病毒病大流行仍远未结束。这一病毒不仅加剧了现有的不平等,还中断了保护服务,包括向受影响民众提供医疗和人道主义援助。

1949年《日内瓦四公约》和1977年附加议定书的精华已融入习惯国际人道法之中,它们载有保护平民的具体规则。遗憾的是,那些没有参加战斗的人仍然最先承受武装暴力的冲击。这种情况必须立即停止。在这方面,波兰强调确保尊重和遵守国际人道法的重要性,它仍是国际社会努力减轻武装冲突期间平民苦难的最大成就之一。

几乎每一天都有冲突地区平民生存必需品再遭卑鄙袭击的证据出现。这些袭击往往不仅是孤立事件,而是作战人员蓄意采取的战争和恐怖策略。这种严重违反国际人道法的行为令人愤慨、无法容忍。我们希望,安理会上个月一致通过的第2573(2021)号决议将确保更好地保护民用基础设施,促成持久的人道主义暂停,以便向受冲突影响地区提供援助。

我还要提请关注武装冲突与粮食安全日益明显的联系。例如,如联合国粮食安全阶段综合分类所示,在提格雷中部和东部以及该区域西北部的部分地区,报告了“危机”和“紧急”级别的饥荒。这意味着人们患有急性营养不良。完全可以说,在冲突加剧之前,提格雷基本上没有饥荒。

在冲突局势中立即提供充分、不间断的人道主义准入是有效人道主义行动的重要先决条件。遗憾的是,鉴于医疗和人道主义人员及其设备和用品继

续成为武装和恐怖团体的目标，这个目标远未实现。我们强烈谴责这些袭击，并重申我们致力于将犯下这种滔天罪行的人绳之以法。我们要明确：没有果断的问责措施，就无法遏制未来的侵犯行为。

波兰的人道主义努力聚焦于人道主义危机与暴力和不稳定政局重叠的动荡地区。我们的优先区域是中东，尤其关注叙利亚平民以及黎巴嫩、约旦和伊拉克的收容社区；乌克兰；还有纳戈尔诺-卡拉巴赫。

波兰与各个多边伙伴，特别是联合国机构和红十字国际委员会（红十字委员会）合作，高效应对最为紧迫复杂的问题。自2010年以来，波兰一直定期向红十字委员会供资，以应对叙利亚、乌克兰东部、阿富汗、埃塞俄比亚、巴基斯坦和海地的危机。此外，2018年9月，我们与红十字委员会签署了人道主义援助和国际人道法领域的谅解备忘录。

有效的保护要求更加关注弱势群体，包括妇女、儿童、青年、残疾人和境内流离失所者，他们在武装冲突毁灭性的严重后果中受害最深。他们往往面临各种不同挑战，例如获得保健服务受限、教育受到严重限制以及就业机会不平等。他们也恰好是地雷、战争遗留爆炸物和简易爆炸装置的主要受害者。因此，我们重申迫切需要尊重弱势群体的权利，保证他们得到充分的保护和他们可能需要的任何援助。

儿童是战争和暴力的首批受害者。可悲的是，由于COVID-19大流行的有害后果，他们面临被武装部队和恐怖主义部队虐待、抛弃、排斥和招募的更严重风险。在这种情况下，保护弱势和脆弱的儿童难民群体、境内流离失所儿童、受战争创伤的儿童和因性暴力而出生的儿童并使其重返社会，仍然是波兰发展合作的主要优先事项。

下个月，波兰和联合王国发起的纪念第2475(2019)号决议通过两周年活动将提供一个良机，以重申我们致力于减轻陷入冲突的残疾人的痛苦。残疾人面临多重障碍，包括在获得人道主义援助、保健服务、教育和心理支持方面受限。我们必须做得更好，以确保这些人不受任何歧视，确保他们的具体需求在人道主义应对措施中得到充分满足。

波兰强调在维持和平行动框架内采取综合、协调和全面的全特派团办法保护平民的重要性。显然需要在特派团任务范围内建立保护平民协调机制，让人道主义和发展行为体以及东道国当局参与进来。

最后但同样重要的是，我要强调，冲突地区存在遭到排斥、无法公平获得疫苗的风险。因此，我们必须再次加倍努力，应对疫情在这些地区造成的破坏性后果。尽管如此，波兰自豪地支持并资助COVID-19疫苗全球获取机制倡议。我们深信，国际团结是绝对必要的，从而确保疫苗分发过程充分包容和有效。

最后, 我要强调, 保护受武装冲突影响的平民是我们的道义和集体责任。为了有效做到这一点, 我们需要更强的政治意愿和体制一致性。波兰已准备好支持联合国框架内旨在实现这一目标的任何倡议。

附件46

葡萄牙常驻联合国副代表努诺·沃蒂埃尔·马蒂亚斯的发言

葡萄牙赞同欧洲联盟（欧盟）观察员的发言（附件31），我谨以本国代表的身份补充以下几点意见。

葡萄牙感谢安理会主席国中国组织这次关于武装冲突中保护平民的公开辩论会。

这恰逢其时，从而强调需要制定预防冲突的全面战略，即促进旨在巩固和平和保护平民的可持续发展政策，同时充分尊重政治对话和国际法的首要地位。

只有采取基于和平与安全、可持续发展和人权的综合办法，我们才能保证可持续和平。这个概念自21年前首次被纳入维持和平任务以来，已经得到广泛证明，保护平民必须被视为贯穿整个冲突周期的优先事项。

维持和平任务中保护平民的基本原则之一是，保护平民是各国政府的首要责任。当政府不能或不愿意保护平民时，负责保护平民的维和人员有权力和责任提供保护。因此，保护平民是预防冲突以及维持和平和建设和平行动的一个基本支柱。它还与妇女与和平与安全以及儿童和武装冲突议程紧密相连。

葡萄牙欢迎并鼓励安全理事会继续关注保护平民，这在多项相关文书中得到一贯体现。第2341(2017)号决议的通过是保护重要基础设施免受恐怖主义威胁和加强国际和区域合作的关键。第2417(2018)号决议提请关注武装冲突与冲突导致的粮食不安全的联系；呼吁冲突各方遵守国际人道法规定的保护平民义务；并谴责将平民挨饿用作战争手段和非法拒绝平民获得人道主义援助的行为。就在最近，第2573（2021）号决议的通过让人们关注向平民提供基本服务所必需的物体和基础设施，值得欢迎。

尽管秘书长于2020年3月呼吁立即实现全球停火，以集中力量抗击2019冠状病毒病（COVID-19），但持续不断的冲突继续伤害世界各地的人民。从这个意义上说，第2565（2021）号决议至关重要，它呼吁加强国际合作，促进在武装冲突和冲突后局势中以及在复杂的人道主义紧急情况下能够公平获得负担得起的COVID-19疫苗。

保障和加强对维和行动所有成员的培训至关重要。这包括对武装部队进行国际人道法培训，这是习惯国际人道法以及《日内瓦四公约》及其附加议定书规定的义务。联合国在安全理事会和大会多次回顾这项义务。

为了支持东道国政府履行其保护平民的首要责任，必须通过支持和解、和平协议和调解来参与对话和政治宣传，并且开展能力建设，促进问责和打击有罪不罚现象。值得铭记的是，对平民的蓄意袭击构成战争罪，在某些情况下

构成危害人类罪，应受到应有的究责。此外，监测和报告程序对于实地决策至关重要，有助于制定更有针对性的战略。

葡萄牙仍然致力于捍卫国际人道法和人道主义援助原则，重申《欧洲人道主义援助共识》的现实意义，该《共识》提供了指导欧盟人道主义援助行动的共同愿景。遵守国际人道法、尊重和捍卫人道主义原则、保障冲突局势中的人道主义准入以及确保在武装冲突中保护平民，这些重要事项仍将是葡萄牙的重中之重。

附件47

卡塔尔常驻联合国代表阿利亚·艾哈迈德·赛义夫·阿勒萨尼的发言

我感谢中国召开本次安理会公开辩论会,讨论武装冲突中保护平民问题。我也感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克先生和红十字国际委员会主席彼得·毛雷尔先生的通报。

卡塔尔国欢迎秘书长关于武装冲突中保护平民的年度报告(S/2021/423)。我们极为关切的是,武装冲突的典型特征仍然是大量平民死亡、受伤和心理创伤、性暴力、酷刑和人员失踪,以及房屋、学校、市场、医院和重要民用基础设施遭到破坏和摧毁。此外,2020年年中时被迫流离失所者人数超过了前一年。

2019冠状病毒病(COVID-19)大流行继续造成巨大的人类痛苦,加剧了现有的不平等和保护问题,并导致人道主义需求增加,包括饥荒、粮食无保障、缺乏受教育机会和医疗不足。那些已经遭多年武装冲突削弱的国家尤其脆弱。残疾人、家庭、妇女和儿童受到的影响尤其大,面临越来越高的风险。

卡塔尔国大力支持安东尼奥·古特雷斯秘书长2020年3月23日的全球停火呼吁。我们一直站在支持世界各地最弱势群体的全球努力的前列。例如,为帮助各国为最弱势人群接种疫苗,卡塔尔红新月会发起了一项1亿美元的运动,向世界各地的难民、境内流离失所者和移民提供COVID-19疫苗。

卡塔尔国也谨提请安全理事会注意蓄意严重侵犯教育机构的行为,这些行为导致死亡、破坏和丧失教育机会,给全体民众带来长期消极后果。

根据保护教育设施不受袭击全球联盟发布的《2020年处于炮火袭击下的教育》报告,过去五年中,在武装冲突或不安全期间,逾22000名学生、教师 and 学者在教育设施受到袭击时受伤、死亡或遭伤害。2015年至2019年期间,分别发生了11000多起针对教育设施、学生和教育工作者的袭击。

过去一年,世界各地对教育设施的袭击都有所增加,在冲突局势中和以外都是如此。在许多地区,武装团体把学校、教师和学生作为目标。袭击摧毁了建筑物,导致儿童失学,阻碍了儿童接受教育的机会。此外,学校被警察和军队占领,儿童从学校被招募,成为士兵。此外,在世界许多地方,妇女和女孩的安全以及对女孩教育的保护越来越令人感到关切。

这些袭击也是对有关国家未来的袭击,因为教育是实现和平、稳定和可持续发展的最佳工具之一。如果没有受教育的机会,生活在冲突中的一代儿童长大后就没有为国家 and 经济作贡献所需的技能。会员国必须采取紧急措施,执行安全理事会决议,保护在武装冲突局势中提供教育。

卡塔尔国呼吁保护所有儿童和青年,并追究严重违反国际法侵害儿童行为的责任。可持续和平要求冲突各方解决冲突的根源,努力防止暴力进一步升级,为遭受蓄意暴力和伤害的儿童伸张正义。

我们重申在人道主义紧急情况和长期危机中确保安全学习环境的重要性。国际社会必须重新把努力重点放在确保儿童在紧急情况下获得优质教育上。针对学校、学生和教育人员的袭击威胁到儿童的未来，是蓄意和严重违反国际人道法的行为。

在卡塔尔国提出的2020年5月28日第74/275号决议中，大会宣布9月9日为保护教育免受攻击国际日。这项里程碑式的决议阐明了全球共识，即所有国家都有责任防止战争中对教育的攻击，并在发生此类袭击时做出紧急反应。它还动员起来保护教育免受攻击提供了一个独特的一年一度的机会。

第74/275号决议提及的《安全学校宣言》是一项保护学生、教师、学校和大学免受武装冲突最严重影响的政府间政治承诺，是事实证明行之有效的保护教育的工具，多年来帮助推动了政策和做法的切实变化。

有必要加强透明机制，包括在实地一级，以便追踪、分析和公开报告武装冲突各方造成的侵权行为，同时提出切实可行的建议以加强对平民的保护，防止进一步侵权行为。在这方面，卡塔尔国优先作出努力，确保关于袭击教育设施的及时和可核实的数据可用于问责目的，并为预防和应对措施提供信息。

我们所有人都必须作为一个国际社会走到一起，坚定地努力建设一个基于法律和正义的和平进程。我们必须坚持我们在武装冲突中保护平民的承诺，包括促进和实施相关适用法律和政策框架。在这样做的同时，我们必须加倍努力，加强实施问责机制。

最后，我谨重申卡塔尔国致力于在各级把保护作为优先事项。

附件48

大韩民国常驻联合国代表赵显的发言

首先,我谨感谢安全理事会主席适时召开今天的公开辩论会。

自1999年将武装冲突中保护平民问题作为一个项目列入安全理事会议程后,22年的时间已经过去,我们确实取得了很大进展。然而,如秘书长今年的报告(S/2021/423)明确指出的那样,平民仍然是军事冲突的主要受害者,以色列和巴勒斯坦最近的局势就是一个令人担忧的例子。此外,武装冲突加剧了全球2019冠状病毒病(COVID-19)大流行造成的极度痛苦。

在此背景下,我谨强调以下四点,因为它们对我国代表团来说特别重要。

第一,我国代表团欢迎在今天的辩论会中聚焦保护医疗保健,并呼吁全面执行安全理事会相关决议。由于COVID-19大流行继续给冲突局势中的平民造成严重影响,导致医疗保健系统不堪重负,冲突各方必须确保按照第2286(2016)号决议的要求,尊重和保护所有医务人员、运输工具和设施。

我们坚决支持安理会在其第2532(2020)号决议中呼吁全面、立即停止敌对行动。该决议确认,暴力和不稳定会加剧这场大流行病。此外,必须全面执行第2565(2021)号决议。该决议要求为在武装冲突地区公平、安全、不受阻碍地运送和分发COVID-19疫苗提供便利。作为团结促进全球卫生安全之友小组的共同主席,大韩民国致力于在这方面给予全力支持。

第二,我们必须确保追究违反国际人道法和人权法行为的责任。事实上,加强追责,杜绝有罪不罚现象,对终结武装冲突中侵害无辜平民的行为并防止其重演至关重要。

本着这一思路,我们强调,必须支持和加强我们记录和处理侵权行为的工具,包括联合国调查和监测机制;我们肯定国际法庭和混合法院的重要作用,它们为追究责任提供了补充途径。我国代表团还要借此机会重申对国际刑事法院的支持。

第三,我们在努力保护武装冲突中的平民时,必须采取包容性办法,优先考虑最弱势、最边缘化的群体,如妇女、儿童和残疾人,这一点再怎么强调也不过。如秘书长的报告恰当地指出的那样,武装冲突和全球大流行病对这些群体的影响格外严重,我们必须更努力地保护他们,并确保在和平进程的每个阶段都顾及其需要。

第四,我国代表团注意到,维和行动仍然是联合国在武装冲突中保护平民的最有效工具之一,我们坚定支持维和行动在帮助建立最弱势人群所需的保护性环境方面发挥作用。我们赞同秘书长报告中的结论,即维和行动继续履行其保护平民任务授权。我们高度赞扬所有维和人员所作的牺牲和奉献。然而,我们绝不能认为这是理所当然的,要为他们提供所需的充分支持。

我们强调,必须为维和人员提供充分的部署前培训,如地方一级的性别平等教育和战略宣传培训,以加强保护平民的能力。我们还应为保护平民任务的各个组成部分提供充足的资源,其中包括妇女保护顾问、儿童保护顾问和人权小组。我们期待着在即将于12月在汉城举行的维和行动部长级会议上进一步讨论这一重要问题。

最后,我谨借此机会重申,大韩民国致力于同联合国和所有会员国合作,更好地保护武装冲突中的平民。

附件49

卢旺达常驻联合国代表团的发言

卢旺达共和国祝贺中华人民共和国组织今天的辩论会，讨论武装冲突中保护平民问题。我们感谢各位通报人所作颇有见地的介绍。卢旺达高度重视保护平民，这是维和任务的一个关键组成部分。

卢旺达总统保罗·卡加梅先生阁下2014年9月指出：

“当生命受到威胁时，没有什么比拯救生命更重要的了。保护平民应成为维持和平的核心目的。只要维持和平是必要的，就应该及时、突出重点，且富有成效。通过共同努力，我们就可以做到这一点。”

我们继续注意到，在非洲的多层面特派团中，保护挑战与以往一样紧迫。2019冠状病毒病（COVID-19）大流行加剧了现有和新出现的冲突局势中的居民的脆弱性，使保护挑战变得更加复杂。在我们努力结束疫情的过程中，我们必须确保人道主义和安全努力不会因COVID-19造成的限制和资金短缺而受到影响。动荡地区迫切需要保护努力，因此，我们不能让这些努力因疫情而脱轨。

卢旺达从自身经历得知，在平民的生命面临直接威胁时，必须给予实际威慑。如果联合国根据战地部队指挥官提供的可靠情报和报告采取行动，1994年卢旺达境内发生的针对图西人的灭绝种族事件本来是可以避免的。

卢旺达致力于维持和平，其依据是，我们坚信，我们有着共同的人性，所有人都是有尊严的。

卢旺达谨提出以下建议。

第一，在需要进行执行和平干预而不是维持和平的冲突局势中，联合国需要意识到，维和人员的任务不是处理此类局势，因此应密切配合并支持旨在解决冲突的区域和次区域倡议，包括在必要时采取执行和平行动。

第二，关于联合国维和人员的表现以及对他们的问责，部队的心态、作战训练、行为和纪律以及优质装备都是基本的组成部分。在维和人员执行行动任务时，存在各种已宣布和未宣布的注意事项，这也会使其业绩受到严重限制，并会加剧在同一地区开展行动的所有维和人员面临的安全保障威胁。联合国秘书处应向会员国提供现有已知特遣队注意事项的确切情况。

第三，在政治方面，卢旺达信奉并欢迎以政治办法解决和调解冲突。事实上，和平解决冲突可以促成包容各方的进程，进而可以增强人们的信心，相信可持续和平指日可待。从最广泛的意义上说，它要求相关国家和非国家当局遵守其法律和道德义务，保护遭受紧迫威胁者的生命和人身安全，维护其尊严。

第四，解除武装、复员和重返社会（复员）是谈判和维持停火协议进程的关键组成部分。我们认识到，武装团体成功解除武装、复员和重返社会对于为

冲突地区平民建立保护环境至关重要。不幸的是，复员方案没有从安理会得到所需的关注和支持，尽管此类方案对建设和平和实现持久和平做出了明显的核心贡献。我们呼吁安理会所有成员增加对有效的复员方案的投资，因为唯有开展这样的方案，才能为前战斗人员提供战争和伤害平民以外的谋生手段。

第五，如不伸张正义，不追究战争罪行的责任，对平民的保护就不会令人满意，也不会彻底。在这方面，应追捕施害者并将其送上法庭。所有会员国都应充分合作以伸张正义。逮捕被主管国际法院认定的罪犯问题不应被政治化，也不应被用作政治武器。不支持司法程序和拒绝遵守已获授权的机制为今后发生类似罪行埋下了隐患。

附件50

圣马力诺常驻联合国代表达米亚诺·贝莱菲的发言

主席先生,我要感谢你召开这次非常重要的会议,我还要感谢通报人的介绍。

圣马力诺欢迎秘书长关于武装冲突中保护平民的最新报告(S/2021/423)并支持其中所载措施。

令人遗憾的是,2019冠状病毒病(COVID-19)大流行给全世界带来了新的挑战,导致脆弱局势更加脆弱,本已遭受苦难的弱势群体处境更加恶劣。众所周知,大流行与持续冲突同时发生,加剧了不稳定状况和不平等现象,并造成了新的保护问题。全球卫生紧急情况凸显了为冲突中平民提供人道主义援助的需要,加剧了饥荒、流离失所和粮食不安全的风险,也加剧了医疗短缺。

令人遗憾的是,我们不断目睹生活在冲突地区的平民的绝望和痛苦。平民在武装冲突中继续首当其冲,伤亡人数令人无法接受。我们经常看到他们受伤,逃离家园,因为缺乏食物以及房屋和医院、学校、医疗用品等重要基础设施被毁而受苦。

最近,圣马力诺共和国议会对纳戈尔诺-卡拉巴赫持续不断的冲突以及以色列人与巴勒斯坦人之间的暴力升级深表关切——这些冲突正在破坏平民生活的稳定。圣马力诺共和国坚决谴责不分青红皂白地直接袭击平民,并敦促各方遵守国际人道法。

圣马力诺共和国还强烈谴责对人道主义和医疗工作者及其设施和设备的袭击。我们敦促各方停止这种公然违反国际人道法的卑鄙袭击,我们还呼吁各方执行关于在武装冲突中保护医疗保健的第2286(2016)号决议。

即使是最成功的医疗保健系统,也因疫情受到削弱,完全不堪重负。因此,在这些系统已经岌岌可危的地区,医疗保健成为了紧急情况中的紧急情况。今天,冲突地区的卫生保健系统在最需要它们的时候却遭到了彻底破坏。第2286(2016)号决议和第2565(2021)号决议仍然至关重要。必须确保在冲突地区、冲突后局势和复杂的人道主义紧急情况期间公平、安全和不受阻碍地提供和分发COVID-19疫苗。

圣马力诺共和国重申完全支持秘书长的全球停火呼吁。在此紧急情况下,停火是绝对必要的,武装冲突的所有各方都必须真正落实人道主义暂停,以便运送医疗设备和COVID-19疫苗。

圣马力诺共和国非常关注武装冲突越来越多地发生在城市的现象。身陷城市敌对行动的平民遭受直接、间接、可见和不可见的后果。此外,爆炸装置的使用对这些地区的平民造成极大伤害。他们被剥夺了食物、水电、卫生和医疗保健服务,而且当敌对行动旷日持久时,情况只会日益恶化——这是今天最常见的情况——人道主义准入被拒。

圣马力诺共和国坚信各方应避免在人口稠密地区使用此类装置, 我们完全支持秘书长呼吁冲突各方避免在城市中心使用具有大范围影响的爆炸性武器。我们也支持他呼吁起草一份政治宣言, 作为应对这一威胁的措施。

圣马力诺呼吁所有各方执行第2417(2018)号决议, 该决议谴责将饿死平民作为一种战争手段, 以及非法拒绝人道主义准入。

此外, 圣马力诺欢迎最近通过的第2573 (2021) 号决议, 该决议谴责对平民生存必不可少的关键民用基础设施的袭击, 我们呼吁所有各方充分遵守国际人道法规定的义务。

圣马力诺共和国对武装冲突中弱势群体的处境深表关切。例如, 儿童遭受明显的侵犯和虐待。他们中的许多人被招募当兵, 未被招募的人则被剥夺了童年和受教育等基本权利。他们的学校经常遭到袭击、摧毁或被用作军事设施。圣马力诺以最强烈的措辞谴责此类行为, 并全力支持制定行动计划, 预防和制止严重侵害儿童的行为。

在这方面, 圣马力诺批准了《安全学校宣言》、《巴黎原则》、《关于维持和平以及防止招募和使用儿童兵的温哥华原则》以及联合国“行动起来, 保护受武装冲突影响的儿童”活动——所有这些都是旨在保护冲突中儿童及其恢复正常生活和重新融入社会的非常重要的文书。

受冲突影响地区的残疾人是圣马力诺的另一个担忧。在这些地区, 由于基本服务中断, 残疾人可能无法逃离袭击、被遗弃、或因服务中断而无法满足基本需求。残疾妇女和女童也特别容易遭受暴力和虐待。因此, 为保护这些特定群体采取有效行动至关重要。

令人遗憾的是, 平民每天继续成为不分青红皂白的直接袭击的受害者, 遭到杀害和成为袭击目标, 并遭受由此带来的破坏性后果, 例如流离失所多年甚至数十年。

我要再次重申国际人道法的极端重要性。各方必须严格遵守其规范, 我们需要支持采取措施, 追究违法者责任。

有效保护平民也需要政治调解、预警机制以及具体的政策和做法。

只有所有当事方和利益攸关方作出真正的承诺, 我们最终才能在武装冲突中保护平民。

附件51

斯洛伐克常驻联合国代表米哈尔·姆利纳日的发言

斯洛伐克赞同欧洲联盟观察员提交的发言(附件31)。我要以本国代表身份补充几点意见。

我们欢迎秘书长的报告(S/2021/423),并关切地注意到它所描绘的可怕局势。在冠状病毒病于全球蔓延的情况下,秘书长呼吁全球停火,该呼吁也得到了第2565(2021)号决议的核准,并获得广泛支持。尽管全球都了解局势的严重性,但武装冲突继续加剧各种脆弱因素,并加剧了疫情对其受害者的影响。

整个2020年,平民都首当其冲,武装冲突造成的伤亡加剧了人类苦难。儿童、妇女、残疾人、记者和性暴力受害者作为最弱势群体,受到的影响往往最大。

遵守国际法对于保护平民至关重要,而充分执行国际法准则,包括国际人道法和国际人权法,可以大大有助于避免平民死亡、痛苦和流离失所。武装冲突各方必须遵守国际法规定的义务,我们呼吁它们不再拖延,立即这样做。

为确保充分遵守国际人道法、全面处理违反国际人道法行为和追究违法者责任,各国必须通过并定期审查国家立法和体制安排。这还包括为武装部队制定并定期更新军事手册、接战规则和培训材料,以及为武装部队和其他相关人员开展国际人道法方面的培训。

斯洛伐克大力支持国际刑事法院(国际刑院),支持它在处理违反国际人道法行为方面发挥至关重要的作用,将违法者绳之以法和填补有罪不罚的漏洞。实现国际刑院的普遍管辖权将是朝着确保在区域和国际层面追究违反国际人道法行为责任方向迈出的一大步。因此,我们敦促所有尚未批准和充分执行《罗马规约》的联合国会员国批准和充分执行该规约。

我们经常看到,国际社会的行动不足以吓阻和防止暴行罪的发生。在这方面,需要根据秘书长的预防议程作出更多努力,从预防方面处理保护责任问题。毕竟有一个总体共识,那就是,预防是保护责任的核心所在。

斯洛伐克欢迎大会最近通过关于保护责任与防止灭绝种族、战争罪、族裔清洗和危害人类罪的第75/277号决议。我们坚信,安全理事会和大会都能发挥重要作用,帮助就保护责任达成共识,促进发展这一概念,促使所有会员国理解其各自和集体负有的保护所有人免遭最令人发指的罪行之害的责任。

授权使用武力保护平民是联合国维和行动的独有特征,除此之外,与武装冲突各方对话、培训、监测和社区治安等非武装保护平民办法凸显出当地对保护平民工作的自主权。我们肯定马里、南苏丹和中非共和国采取的非武装保护平民办法取得的进展。

最后但同样重要的是,必须强调安全部门的作用。安全部门如果得到改革和妥善治理,就能为保护平民作出重大贡献。安全部门在防止武装冲突爆

发、升级、持续和复发方面发挥着至关重要的作用。斯洛伐克长期支持安全部门改革,并自豪地与南非一道担任安全部门改革之友小组共同主席。

继续就武装冲突中保护平民问题进行对话极为重要,但最重要的是展现政治意愿,采取具体步骤和强有力的大胆行动,在全球消除武装冲突的不利后果,这一问题至关重要,但尚未得到解决。

附件52

南非常驻联合国代表马图·乔伊尼的发言

主席先生, 我们感谢你召开本次关于保护平民的年度公开辩论会。在安全理事会于2019冠状病毒病(COVID-19)期间继续处理其议程所列冲突局势时, 召开本次辩论会极为适时。

南非欢迎秘书长的报告(S/2021/423), 该报告是今天讨论的基础。我们还要感谢各位通报者所作颇有见地的通报。

COVID-19疫情对新的、正在发生的和旷日持久的冲突产生了影响, 加剧了现有的不平等、脆弱性和保护问题。它还造成人道主义需求加大, 包括民众流离失所、饥荒、粮食不安全和严重的医疗物资与服务短缺。生活在冲突地区的平民继续遭受冲突中暴力的毁灭性影响。

我们赞同秘书长在其报告中提出的以下评估意见: 必须采取紧急措施, 确保也向冲突局势中的民众提供COVID-19疫苗。在冲突地区, 平民、境内流离失所者、难民、移民和残疾人特别易被排除国家疫苗方案之外。我们再次呼吁确保所有民众都能及时、公平、普遍接种COVID-19疫苗, 这对于防止疫情蔓延、使世界摆脱疫情至关重要。在这方面, 我们欢迎一些国家宣布支持放弃国际产权, 以加快全球应对疫情工作, 加速负担得起的疫苗、诊断用品和治疗药物的生产和分配。

武装冲突期间, 平民往往遭遇严酷的现实。他们因为无意间陷入冲突, 每天都面临暴力和死亡威胁。尽管平民, 包括儿童、妇女、难民、流离失所者和残疾人以及人道主义人员和医疗人员等最弱势者, 受到国际人道法的保护, 但武装部队继续直接、蓄意、系统性和残暴地把矛头对准他们。

同样, 持续破坏医院以及袭击医疗运输和基本服务的行为正在损害获得人道主义援助的机会。必须不惜一切代价保护平民不可或缺的物体。应严格执行最近通过的关于攻击民用基础设施行为的第2573(2021)号决议, 以维护国际人道法。

武装冲突期间保护平民是国际人道法的基石。同样, 我们仍然对人道主义工作者继续缺乏安全和保护感到关切。将在加沙、叙利亚北部和也门建立人道主义通道问题政治化继续给最需要人道主义援助的平民造成有害影响。尽管面临这种挑战, 但人道主义人员继续英勇地开展工作, 向弱势群体提供援助。南非强调, 各国对保护本国境内平民和人道主义人员负有首要责任。在这方面, 我们再次呼吁武装冲突各方——国家行为体和非国家行为体——遵守国际人道法规定的适用于他们的义务, 采取必要步骤保护平民。

令人遗憾的是, 在巴勒斯坦和西撒哈拉等旷日持久的冲突中, 平民的困苦似乎没有得到适当的关注, 对这些地区发生的侵害平民行为缺乏问责。对巴勒斯坦无辜平民的持续轰炸, 包括对妇女、儿童以及诸如保健和教育设施等民用基础设施的袭击, 令人震惊。巴勒斯坦人民遭受了严重违反国际人道法行

为之害, 而占领国以色列继续藐视法律和安全理事会相关决议, 肆意妄为却完全不受惩罚。

重要的是, 安全理事会和会员国应采取紧急和切实步骤, 应对在武装冲突中保护平民方面仍然存在的挑战。我们谨强调安全理事会可协助保护陷入武装冲突的平民的几个方面。

第一, 安全理事会和会员国应继续尽可能支持非暴力和基于社区的保护机制, 例如政治调解、预警活动和非武装保护平民办法。有效保护平民始于受冲突影响的社区、国家和其他各级利益攸关方之间安全和包容各方的对话。还应促进基层建立和平的努力, 包括由妇女和青年领导的努力。

第二, 安全理事会和各国必须履行充分保护平民的承诺, 包括通过促进和实施相关、适用的法律和政策框架。必须努力确保对违法行为的问责, 包括谴责违反国际人道法的人。我们认为, 国内一级的问责机制至关重要。广大区域和国际机制应在互补和辅助原则的基础上继续支持它们。

最后, 尽管东道国负有保护国内平民的首要责任, 但我们要赞扬联合国维持和平行动在授权范围内继续努力保护平民, 并在武装冲突局势中促进和保护人权。我们认为, 根据以行动促维和倡议的目标, 还需要开展更多工作来加强维持和平的作用, 尤其是在保护妇女和儿童以及其他弱势群体免受严重侵犯方面。我们重申, 需要设立定义明确、针对具体情况、资源充足和现实的维持和平任务, 以便维和行动能够有效完成任务, 包括在保护平民方面。

最后, 国际社会必须加强政治意愿和勇气, 立即不带选择性地采取行动, 保护人类生命, 和平、公正解决侵害着我们世界的尚未平息的新冲突。

附件53

西班牙常驻联合国代表团的发言

我高兴地代表第2286(2016)号决议的共同执笔方——埃及、日本、新西兰、乌拉圭和我国西班牙——提交本发言。

首先,共同执笔方要对世界各地冲突中越来越多袭击医务人员、运输工具和设施的行为表示严重关切。它们在最具挑战性的环境中剥夺了许多社区的医疗保健,而袭击受害者也因此更加脆弱。

受冲突影响国家的2019冠状病毒病(COVID-19)大流行使它们的保健系统不堪重负,造成更多苦难,并对平民生命构成威胁。控制病毒、治疗受感染患者和维持基本救生保健服务的能力严重受限。

我们震惊地读到,冲突局势中对医疗保健服务的攻击,包括网络攻击,在过去一年疫情期间反而有所增加。我们必须最强烈地谴责这种攻击。我们必须共同制止这种攻击的猛烈增势。我们必须倡导更好地遵守国际人道法和第2286(2016)号决议。

共同执笔方重申完全支持秘书长关于全球停火的呼吁,并敦促武装冲突各方遵守停火,允许人道主义和医疗工作者安全、迅速、不受阻碍地进出,并根据国际法,包括国际人道法和安全理事会相关决议,在武装冲突和复杂的人道主义紧急状况下向各社区安全分发疫苗。

我们认为,现在更加需要改进相关措施来收集冲突局势中攻击医疗保健服务方面的数据,这样可以更好地分析其趋势和影响,并采取适当的政策和措施。

最后,共同执笔方请安全理事会继续密切关注第2286(2016)号决议的执行和遵守情况,请秘书长确保今后关于保护平民的年度报告反映这一关键问题。

附件54

瑞士常驻联合国代表团的发言

[原件: 英文和法文]

我荣幸地代表武装冲突中保护平民之友小组——澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、巴西、加拿大、多米尼加共和国、法国、德国、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、科特迪瓦、日本、科威特、列支敦士登、卢森堡、荷兰、挪威、波兰、葡萄牙、西班牙、瑞典、联合王国、乌克兰、乌拉圭和瑞士——作本次发言。

我们感谢中华人民共和国考虑到秘书长报告(S/2021/423)中描述的武装冲突中保护平民的可怕全球状况,组织这次重要的公开辩论会。城市战争中几乎90%的伤亡是平民。对平民滥杀滥伤的直接袭击正在以惊人的频率发生。性暴力和性别暴力持续存在,这往往是更广泛战略的一部分。武装冲突各方都必须严格适用国际人道法的规则和原则,包括在发动攻击时遵守人道、必要性、区别、相称性和军事预警原则。

本小组仍然关切现有敌对行动期间在人口密集区造成的人道主义伤害,包括爆炸性武器造成的伤害。我们强调,只有充分遵守国际人道法和人权法并减少暴力,才能保护平民。总的来说,安全理事会在这方面可以发挥关键作用,本小组重申,我们一贯呼吁遵守国际人道主义法、国际人权法和政治解决武装冲突。

未能在武装冲突中保护平民继续严重影响本组织三大支柱的宗旨。各会员国和武装冲突各方都需要更强的一致性和政治意愿来更好地保护平民。本小组致力于尽自己的一份力量,在全球范围促进宣传,以增强武装冲突中对平民的保护。本小组强调以下几点。

第一,2019冠状病毒病(COVID-19)大流行继续对受冲突影响的国家产生破坏性影响,加剧了原有的脆弱性和风险,妇女、女童和弱势群体受到的影响尤其严重。COVID-19大流行不仅是一个公共卫生问题,也是一场保护危机,影响到冲突和冲突后局势中对平民的保护。在这种情况下,会员国必须确保应对疫情的紧急措施遵守国际法,为抗击病毒而采取的所有措施都是合法、必要和相称的。此外,这类措施必须有时限、不带歧视并接受定期评估,以确保其影响——例如对人道主义准入的影响——不会加剧保护方面的挑战。

我们欢迎并支持安全理事会要求在其议程上的所有局势中全面、立即停止敌对行动,以抗击COVID-19大流行。本小组强调,以包容各方和公平的方式获得COVID-19疫苗对于结束疫情至关重要,我们也关切地指出,那些受冲突和不安全影响的人尤其存在被抛下的风险。我们呼吁根据第2565(2021)号决议,毫不拖延地安全、迅速、不受阻碍地提供人道主义援助,以便为COVID-19疫苗接种等措施提供便利。

这场大流行病导致15亿儿童长期离校。至关重要的是，这些儿童，特别是女童，应尽快重返教育系统。这特别关系到受冲突影响的地区，在COVID-19爆发之前，这些地方的教育系统已经岌岌可危，而在疫情期间，针对妇女和儿童的暴力行为有所增加。

第二，在第2286(2016)号决议通过五年后，本小组重申坚定不移地支持这项重要决议。在世界继续面对这场疫情、医疗保健系统不堪重负的时候，该决议比以往任何时候都更有现实意义。

381 (接上段) 然而，伤病员、纯粹行医的医务人员和人道主义工作者及其交通手段和设备以及医院和其它医务设施继续遭到令人发指的暴力，造成破坏性后果。需要做出大量更多的努力，以便更好地执行第2286 (2016)号决议和适用该决议所依据的国际法规则。

之友小组敦促所有会员国和武装冲突方在任何情况下遵守和确保遵守国际人道主义法。我们重申秘书长的建议，即：落实这方面的良好做法，包括批准《日内瓦四公约》的各项《附件议定书》。之友小组还强调，针对医务设施的恶意的网络行动、比如当前COVID-19大流行病疫情期间的这些行动无论是在和平时期还是在武装冲突期间，都不能被认为是可以接受的。

之友小组呼吁会员国确保反恐措施不会阻碍人道主义工作者和医务人员的活动或与相关行为体的互动，国际人道主义法已预见到这一点。考虑到第2462 (2019)号和第2482 (2019)号决议，之友小组敦促会员国确保一切反恐措施、包括打击恐怖筹资的措施符合国际法、包括国际人道主义法规定的义务。

第三，之友小组对粮食严重无保障达到危机程度者激增表示严重关切。根据国际人道主义法和第2417 (2018)号决议以及第2573 (2021)号决议，急需做出更多努力，以防止和缓解武装冲突中的饥饿问题。之友小组成员中的罗马规约缔约国呼吁罗马规约缔约国考虑批准对关于在非国际武装冲突中故意让平民挨饿、并将其用作战争手段的修订。

第四，打击有罪不罚对于确保违犯行为不会逃脱惩罚、受害者得以伸张正义举足轻重。为此，我们也响应秘书长关于确保追究所有违反国际人道主义法行为责任的建议。

第五，之友小组回顾，保护平民是世界各地许多维和特派团被授予的优先任务，也是维和改革倡议中的一个核心要素。我们还赞扬维和特派团及维和人员不顾COVID-19大流行病造成的困难情况，继续努力执行保护平民的任务。

作为一个集体，我们高度重视联合国维和行动以一种全面和统筹的方式，充分有效地执行保护平民的授权任务。我们强调，必须确保在特派团过渡、缩编以及撤出时，把保护平民作为优先事项。本着同样的精神，保护任务的核心地位也应酌情成为特别政治任务不可分割的一部分。

之友小组再次呼吁安全理事会确保联合国维和行动具有明确和现实可行的任务授权, 确保大会分配与授权任务和实地局势相称的充足的资源。在这方面, 我们表示, 完全支持在联合国维和特派团和联合国秘书处部署专业和专门的保护职能与团队。

我们继续鼓励妇女充分、有效以及切实参与联合国的维和行动, 因为她们在实现和平和保护平民方面有着重要影响。之友小组还强调, 所有维和人员接受充分的部署前培训和额外的特派团内部培训非常重要。根据第2436 (2018)号决议和维和业绩和问责综合框架, 我们呼吁在执行保护平民任务时注重绩效与问责。

还请允许我提请安理会注意, 今年是红十字国际委员会(红十字会)的中央寻人局成立一百五十周年。下落不明者及其亲属的悲剧牵动着千百万民众的心弦。之友小组呼吁所有会员国和武装冲突各方与红十字会和其它相关行为体充分协作, 以旨在查明失踪者的命运。会员国应确保根据国际人道主义法和第2474 (2019)号决议, 为此设立高效率的机制。

此外, 迅速和透明的伤亡记录可防止人员在武装冲突中失踪。伤亡记录还可在问责过程中提供有价值的证据, 从而支持幸存者了解真相、伸张正义和获得赔偿的权利。

最后, 正如在秘书长报告(S/2021/423)中所指出的那样, 武装冲突可大大推动自然环境的退化, 进而影响民众。武装冲突和包括环境退化在内的多个其它因素相结合, 因气候变化而加剧, 可带来更多的保护挑战, 导致千百万民众流离失所。

安全理事会和会员国应努力加强协作, 以减少保护平民面临的这些风险。之友小组注意到红十字会更新后的《武装冲突中保护自然环境导则》, 鼓励会员国在执行现有法律框架时顾及这些导则。

附件55

土耳其常驻联合国代表费里敦·哈迪·瑟纳尔勒奥卢的发言

我们欢迎召开本次年度公开辩论会，揭示无辜民众的痛苦，描绘未来的前景。

一年多来，2019冠状病毒病（COVID-19）的扩散导致本已恶劣的状况恶化，加剧了最不受保护者的脆弱。急需落实秘书长的全球停火呼吁，以保护世界上最危急冲突环境下的平民。作为人道主义领域的一个领先国家，土耳其继续为减轻人类的痛苦尽自己的力量。

在叙利亚，我们的努力侧重于防止在我们的边界一带发生新的人道主义悲剧。2020年3月5日土耳其同俄罗斯联邦在伊德利卜降级区达成的停火推动了落实秘书长全球停火呼吁的努力，使50万境内流离失所者得以返回自己的家园。维护伊德利卜的停火是保护千百万生活条件恶劣的脆弱平民的必要条件。

不幸的是，叙利亚政权却对叙利亚人民采取军事行动。3月份袭击阿塔里卜医院的卑劣行径造成许多无辜者死亡，给当地民众获取保健服务制造了新的压力与局限。去年在叙利亚，每四天就有一家保健设施遭到袭击，这些设施大多位于该国的西北部。

生活在该地区的300万境内流离失所者急需人道主义援助，依赖土耳其提供的援助。联合国的跨界机制仍是为最脆弱者运送援助、包括医用品特别是COVID-19疫苗的唯一工具。急需维持联合国的跨界行动，并提供更多的过境点。

土耳其将继续通过自己的方式和便利跨界人道主义行动来支持叙利亚人民，增强他们的复原力。为努力恢复叙利亚北部的生活，收复被叙利亚政权、库尔德工人党和库尔德人民保护部队这个恐怖组织作为目标的基础设施，土耳其维修了位于Jarabulus、Azaz、Afrin、Al-Bab、Tel Abyad和Ras Al-Ayn的医院，在阿夫林设立了一个流动保健中心，并在Jindires修建了一所医院。

本次会议的宗旨之一是处理冲突的根源，据此，处理武装恐怖组织的话题理应得到我们的适当关注。库工党/人民保护部队这个恐怖组织积极参与广大地区的一系列酷刑和夺权活动。秘书长报告称，叙利亚是记录在案简易爆炸装置数量最多的国家之一。库工党/人民保护部队是大多数袭击的罪魁祸首。

在叙利亚东北部，库工党/人民保护部队自2019年11月以来继续令人震惊地断电，影响到阿洛克供水站的正常运行。这导致该地区50万居民的供水严重受限。

库工党正在利用其在伊拉克北部的势力，策动针对土耳其的恐怖袭击。可靠的报告称，该恐怖组织不仅控制伊拉克北部的一些地区，而且还阻止伊拉克当局向这些地区的原住民提供基本服务。

在这种情形下，联合国和国际社会应在打击恐怖主义与同当地非国家行为体开展接触以求保护平民之间寻求一种平衡。不言而喻，鉴于这些非国家行为体事实上的武装地位，它们不应拥有武器或被视为合法当事方。

从消除人类苦难根源的角度来看，我们的集体行动应该立足于授权合法政府协同努力打击恐怖主义和确保保护平民，并为其提供援助。我们所做努力的另一组成部分应该是建立问责制。

在利比亚，我们正目睹民兵对平民广泛使用暴力，包括但不限于不人道待遇、酷刑、任意拘留和杀害被拘留者。在塔尔胡纳发现的乱葬坑清楚地提醒我们，哈夫塔尔及其关联民兵犯下了种种罪行。上周，国际刑事法院检察官向安全理事会通报了所谓的利比亚国民军犯下的暴行，包括在米提加监狱犯下的严重侵权行为、利比亚东部军事法院在秘密审判后判处死刑以及杀害人权律师哈南·巴拉西女士的暴行（见S/2021/483）。所有罪犯都应该被绳之以法。

在武装冲突中，最弱势群体继续首当其冲。

联合国阿富汗援助团的记录表明，阿富汗去年的平民伤亡有30%是儿童。不幸的是，该国的暴力已登峰造极，这表明新一波大规模移民的风险增大。

鉴于美国和北约部队正撤出阿富汗，国际社会亟须继续向阿富汗政府、机构和人民提供有效和持续的支援。同样至关重要的是保持通过谈判达成解决办法的前景。为了支持和重振在多哈举行的阿富汗内部谈判，土耳其准备与卡塔尔和联合国一道，在阿富汗政府和塔利班的参与下，在伊斯坦布尔主办一次高级别会议。

1999年，安全理事会正式确认，武装冲突中保护平民是国际和平与安全事项。20多年的时间已为创建必要的工具来加强该议程提供了足够的空间，其后，安理会应该履行自身责任，展示统一立场，以减轻世界各地的苦难。

附件56

乌克兰常驻联合国代表团的发言

我要感谢主席国中国举行本次重要辩论会，讨论武装冲突中保护平民的现状及其面临的挑战。

我还要感谢秘书长安东尼奥·古特雷斯先生提交关于这一问题的报告（S/2021/423），并述及乌克兰暂时被占领土上的居民包括儿童和残疾人的境况。

1999年，武装冲突中保护平民被列为安全理事会议程上的一个议项。自此以来，它一直是安全理事会的优先事项之一，并且得到国际社会的广泛关注。正如我们在阿富汗、布基纳法索、中非共和国、刚果民主共和国、利比亚、缅甸、叙利亚和其他许多国家看到的那样，在武装冲突中，平民继续首当其冲。

冲突城市化、民用基础设施受损和被毁以及在人口密集地区使用爆炸性武器，尤为令人关切。冲突还造成严重的饥饿、环境恶化、大规模流离失所，并加剧不同情况下的脆弱性。

2019冠状病毒病（COVID-19）大流行不过加剧现有的问题，即武装冲突期间平民的安全没有保障。违反国际人道法，针对医务人员和医疗设施的暴力、威胁和袭击持续存在。在COVID-19大流行的背景下，武装冲突局势中本已薄弱的保健系统不堪重负，保健服务在需求量最大的时候却遭到削弱。

我们同秘书长一样认为，这些问题向国际社会发出明确信号，表明必须以系统和普遍的方式追究国际罪行的责任，加强我们在冲突局势中防止和制止袭击平民行为的集体责任，并确保此类袭击不再发生。这仍应是个优先事项。

在这方面，乌克兰强烈谴责哈马斯和加沙其他好战团体不分青红皂白地向以色列境内发射火箭弹。据报，还从黎巴嫩和叙利亚境内发射了火箭弹，我们对此感到关切。乌克兰代表团确认以色列有权对大规模导弹袭击实行自卫，并重申乌克兰总统为拯救生命而缓和局势的呼吁。我们强调，各方在开展军事行动时都应采取一切必要的预防措施，以确保保护平民，特别是妇女和儿童，以此作为最高优先事项。在这方面，乌克兰深感关切的是，据报，哈马斯利用民用基础设施和平民掩护其行动。

我们注意到应对加沙人道主义和社会经济局势的重要性。我们呼吁允许人道主义准入，以确保援助、货物和人员自由进出加沙。

我现在要谈谈欧洲。由于安全理事会一个常任理事国违反包括国际人道法在内的国际法准则和原则，7年多来，俄罗斯-乌克兰国际武装冲突一直在夺走我国平民的生命。冲突以及克里米亚自治共和国和塞瓦斯托波尔市的暂时

被占领土，连同顿涅茨克和卢甘斯克两州的某些地区，都使保护平民问题成为我国非常实际和日复一日的问题。

顿涅茨克和卢甘斯克两州受冲突影响地区严峻的人道主义局势继续恶化，预计民众需要人道主义援助。50多万人生活在受武装冲突直接影响的地区，另有200万人面临地雷和战争遗留爆炸物的威胁。据联合国称，该地区已成为全世界雷患最严重的地区之一。

武装冲突继续影响平民，特别是受冲突影响地区的500多万居民以及境内流离失所者享有经济和社会权利。据联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）称，由于冲突，儿童、老年人和弱势群体在实现可持续发展方面掉队的风险更大。

鉴于号称COVID-19的急性呼吸道疾病蔓延，暂时被占领土上平民的生命和保健状况越发令人担忧，需要国际社会给予特别关注。

乌克兰特别关注在武装冲突中遵守国际人道法和人权法的问题，以及防止和应对被迫流离失所现象问题和保护受武装冲突——包括与冲突有关的性暴力——影响的妇女和儿童的问题。

作为与保护平民有关的核心国际文书的缔约国，我们不断促进和支持所有旨在加强这些文书执行工作的努力，并在双边和多边论坛上倡导确保尊重人权和遵守国际人道法。

与此形成对照的是，冲突的另一方俄罗斯联邦无视大会决议和人权高专办的建议，有选择地对待国际人道法规定的义务。去年，俄罗斯收回了在批准《日内瓦四公约关于保护国际性武装冲突受难者的第一附加议定书》时发表的声明。该声明承认国际实况调查委员会的权限，该委员会是实现《1949年日内瓦四公约》和《第一附加议定书》缔约国承诺实现的目标、即遵守和确保遵守这些条约的规定的关键机制。

这种行为显示了对国际人道法的蔑视，俄罗斯不愿让该委员会调查据称构成《公约》和《议定书》所定义的严重违反行为或其他严重违反《公约》和《附加议定书》的行为，也是如此。为了逃避责任，俄罗斯在执行欧洲人权法院的裁决以及在签署《罗马规约》后决定不成为其缔约国这两件事上采取了类似的做法。

我们一再敦促俄罗斯履行其作为占领国根据适用国际法所承担的各项义务，特别是根据大会第71/205号、第72/190号、第73/263号和第74/168号决议，确保国际人权监测团和非政府人权组织适当和不受阻碍地进入克里米亚。除其他外，俄罗斯必须立即无条件释放被非法拘留的乌克兰公民，停止强行将包括被拘留者在内的受保护人员迁移、驱逐到被占领土以外地区的做法，不再强迫克里米亚居民在俄罗斯联邦武装部队服役。